



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 42 (124)

Ausgabe 37/2015

Freitag, den 11. September 2015

Stadtwoche Schweich

Stadtfest vor der Synagoge vom 11. - 14.09.2015

Freitag, 11.09.2015

19.30 Uhr Große öffentliche Weinprobe im Bürgerzentrum der Stadt Schweich, präsentiert von Kultur in Schweich e.V. und den Schweicher Winzern

Samstag, 12.09.2015

15.00 Uhr Beginn des Stadtfestes vor der Synagoge

20.00 Uhr **Offizielle Eröffnung des Stadtfestes** durch den Stadtbürgermeister Lars Rieger sowie die Weinkönigin der Stadt Schweich Kathrin I. mit Fassanstich
Musikalische Gestaltung: Stadtkapelle Schweich

21.00 Uhr Die Goldenen Fünfziger Jahre leben wieder auf mit der Rock'n Roll-Band „The wild Bobbin' Baboons“

Sonntag, 13.09.2015

14.00 Uhr **Großer Festumzug** durch die Straßen von Schweich

15.15 Uhr Musikalische Nachmittags-Unterhaltung mit dem Musikverein „In Treue Fest“ Bekond und dem Moselländischen Blasorchester Longuich

18.00 Uhr Live-Musik mit „Kwärbeet“ aus Schweich

Montag, 14.09.2015

09.00 -

18.00 Uhr Markttag des Gewerbeverbandes Schweich

14.30 Uhr **„Tag des Trierischen Volksfreundes“**

Bunter Stadt-Nachmittag, gestaltet von den Schulen und Kindertagesstätten der Stadt Schweich, präsentiert und moderiert vom Trierischen Volksfreund

19.00 Uhr Musik und Unterhaltung mit „Jive Joes“

Die Stadt Schweich freut sich auf Ihren Besuch!

Thörnicher Weinhöfefest

11. + 13. September 2015

Programm:

Freitag, 11. September 2015

18.00 Uhr Prickelnde Eröffnung auf dem Dorfplatz (Bushaltestelle) mit allen Weingütern

19.00 Uhr Erlebnisweinprobe durch die Weingüter

Samstag, 12. September 2015

16.00 Uhr Geführte Steillagenwanderung

Sonntag, 13. September 2015

11.00 Uhr Geführte Steillagenwanderung

Montags

Ausklang in einigen Betrieben

Bereits zum 29. Mal laden die Thörnicher Winzer zum gemütlichen Feiern in ihren Weinhöfen ein. In der familiären Atmosphäre der Winzerbetriebe können Sie ausgiebig feiern und sich von der Gastlichkeit unserer Winzer verwöhnen lassen. Wenn Sie also hervorragende Weinraritäten, hausgemachte moselländische Spezialitäten und „Moselkultur pur“ genießen möchten, dann führt am Thörnicher Weinhöfefest kein Weg vorbei.

Die Ortsgemeinde Thörnich lädt herzlich ein!



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier

c/o Krankenhaus Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier

Telefon: 116 117

1.3 Öffnungszeiten:

- Montag ab 19 Uhr bis Dienstag 7 Uhr,
- Dienstag ab 19 Uhr bis Mittwoch 7 Uhr,
- Mittwoch ab 14 Uhr bis Donnerstag 7 Uhr,
- Donnerstag ab 19 Uhr bis Freitag 7 Uhr,
- Freitag ab 16 Uhr bis Montag 7 Uhr,
- an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 18 Uhr bis zum Folgetag 7 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)

Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Bereich Trier Tel. 0651/2082244

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Krankenhaus Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Ökumenischen Verbundkrankenhauses, Standort Elisabeth-
krankenhaus
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Ökumenischen Verbundkrankenhauses, Standort Marienkran-
kenhaus
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen)

(Frau Theis) Tel. 06502/9978601

(Herr Katzenbäcker) Tel. 06502/9978602

8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Schmitt) Tel. 06502/93570

8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Projekt **JuKIZ**

Jugendkultur- & -informationszentrum

Inzwischen hat es sich herumgesprochen: Die Stadt Schweich plant den Bau eines Jugendzentrums. Bei dieser Planung sollt ihr - die Jugendlichen aus Schweich und Umgebung - von Beginn an mit eingebunden werden. Uns interessieren EURE Ideen, wie ein Jugendzentrum für Schweich aussehen könnte und welche Angebote es dort geben sollte.

Darum möchten wir euch gerne einladen zur ersten

JuKIZ-PLANUNGSWERKSTATT

am Samstag, den **19.09.15** von **11-20 Uhr** in der
Grundschule am Bodenländchen in Schweich!

Was erwartet euch?

- > Ihr könnt euch über den Projektstand und den weiteren Verlauf der Planung informieren.
- > In verschiedenen Workshops könnt ihr eure Vorstellungen und Ideen äußern und gemeinsam mit anderen Jugendlichen diskutieren.
- > Mithilfe eines Videospiele könnt ihr virtuell EUER JuKIZ entwerfen.
- > Nette Leute und viel Spaß!

Damit wir wegen des Essens und der Getränke planen können, würden wir euch bitten, euch bis zum **16.09.15** kurz per Mail an info@kijub.net anzumelden.

Ihr wollt weitere Infos zum Projekt? Checkt unsere Webseite!

www.jukiz-schweich.de

STADT/JUGENDPFLEGE SCHWEICH
G/O KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 46, 54936 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
 montags - mittwochs von 14.00 - 16.00 Uhr
 donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags von 07.30 - 17.00 Uhr
 mittwochs von 07.30 - 13.00 Uhr
 donnerstags von 07.30 - 18.00 Uhr
 freitags von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags von 08.00 - 12.00 Uhr
 montags - mittwochs nachmittags nur nach vorheriger
 Terminvereinbarung
 donnerstags von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse: Brückenstraße 26, 54338 Schweich
 Telefonnummer: 06502/407-0
 Telefax: 06502/407-180
 E-Mail: info@schweich.de
 Web-Seite: www.schweich.de

- a) Jahresabschluss und Lagebericht 2014 - Wasserwerk
 - b) Jahresabschluss und Lagebericht 2014 - Abwasserwasserwerk
 5. 13. Änderung des Flächennutzungsplanes; Darstellung einer Sonderbaufläche „Nahversorgung“ in Föhren
 6. Solidarfonds Regenerative Energien, Information
 - a) Antrag Forstamt Trier auf Zuwendung für Baum-Welt-Pfad
 - b) Antrag OG Mehring auf Zuwendung für die Inwertsetzung und Platzgestaltung „Poudelbour“
 - c) Antrag der Stadt Schweich auf Zuwendung für die Umgestaltung des Vorplatzes vor dem Alten Weinhaus
 7. Annahme von Sponsoringleistungen, Schenkungen, Spenden und ähnlichen Zuwendungen
 8. Verschiedenes
- nichtöffentlich**
1. Mitteilungen
 2. Flächenmanagement, Sachstand und Auftragsvergaben weitere Flächen
 3. Grundschule Föhren - Mensa, weitere Vorgehensweise nach Vorlage Gutachten
 4. Vergaben
 5. Gebäudeangelegenheiten, Nutzung der Dachgeschosswohnung (rechts) im Feuerwehrgerätehaus Schweich
 6. Personalangelegenheit
 7. Annahme von Sponsoringleistungen, Schenkungen, Spenden und ähnlichen Zuwendungen
 8. Verschiedenes

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
 Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
 Termine nach Vereinbarung.
 Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich
 Frau Susanne Christmann Tel.: 06502/407-302
 E-Mail: christmann.s@schweich.de
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 9
 Termine nach Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 16.09.2015** findet eine Sitzung des Verbandsgemeinderates Schweich statt.

Diese beginnt um 17.30 Uhr mit der Besichtigung der geplanten Mensa Grundschule Föhren und wird ab ca. 18.00 Uhr im Bürger- und Vereinshaus Föhren, Hauptstr. 1, fortgesetzt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Verpflichtung eines Ratsmitgliedes
2. Mitteilungen
3. Nachwahl eines Mitglieds im Ausschuss für Feuerwehrangelegenheiten
4. Bilanzen kommunaler Betriebe

Schweich, 03.09.2015

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Hospizlauf von Koblenz nach Trier

Am **Samstag, 11. Juli 2015** empfing Bürgermeisterin Horsch unter der Autobahnbrücke bei Kenn die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des diesjährigen Hospizlaufs.

Mit der jährlichen Tour unterstützt das Team das Hospizhaus in Trier. In diesem Jahr wurde ein Spendenrekord erzielt, mehr als 32.000 € wurde gesammelt, die komplett dem Hospizhaus übergeben wurden.

Frau Horsch überreichte einen Scheck und dankte allen Teilnehmern für ihr Engagement für diese gute Sache.



Ende der Badesaison 2015 im Erlebnisbad Schweich

Auf Grund der Wetterprognosen schließen wir das **Erlebnisbad Schweich am Samstag, dem 12.09.2015.**

Die Mitarbeiter des Erlebnisbades Schweich sowie die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße bedanken sich bei allen Badegästen für die Besuche im Sommer 2015.

Bereits heute freuen wir uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Schweich, 07.09.2015

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße
Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

Anmeldung der Schulanfänger 2016 an den Grundschulen in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Anmeldung der Schulneulinge 2016 findet an folgenden Terminen in der jeweils zuständigen Grundschule statt:

Schule	Anmeldetermin	Uhrzeit
Grundschule St. Barbara Fell	Montag, 28.09.2015	13:00 Uhr - 14:15 Uhr
	Dienstag, 29.09.2015	13:00 Uhr - 14:15 Uhr
	Mittwoch, 30.09.2015	13:00 Uhr - 14:15 Uhr
Grundschule Föhren	Dienstag, 29.09.2015	13:00 Uhr - 15:30 Uhr
Grundschule Kenn	Montag, 21.09.2015	ab 15:30 Uhr
Grundschule Klüsserath	Donnerstag, 24.09.2015 (Kinder aus Klüsserath)	09:00 Uhr - 12:00 Uhr
	Donnerstag, 01.10.2015 (Kinder aus Ensich, Schleich, Pölich)	09:00 Uhr – 12:00 Uhr
Grundschule Leiwen	Donnerstag, 01.10.2015 (Kinder aus Detzem/Köwerich/Thörnich)	13:30 Uhr - 16:00 Uhr
	Freitag, 02.10.2015 (Kinder aus Leiwen)	10:30 Uhr - 13:00 Uhr
Grundschule Longuich	Mittwoch, 23.09.2015 (Kinder aus Longuich)	08:00 Uhr - 12:00 Uhr
	Mittwoch, 30.09.2015 (Kinder aus Riol)	08:00 Uhr – 12:00 Uhr
Grundschule Mehring	Montag, 28.09.2015	13:30 Uhr - 16:00 Uhr
Grundschule Schweich	Montag, 21.09.2015	14:00 Uhr - 16:30 Uhr
Grundschule Trittenheim	Donnerstag, 24.09.2015	09:00 Uhr - 10:30 Uhr
	Freitag, 25.09.2015	09:00 Uhr – 10:30 Uhr

Die Anmeldung erfolgt durch die Eltern bei der zuständigen Grundschule des Einzugsbereichs.

Folgende Kinder werden zu Beginn des Schuljahres 2016/2017 schulpflichtig:

- 1. Alle Kinder, die bis zum 31. August 2016 das sechste Lebensjahr vollenden.**
- 2. Alle Kinder, die bisher vom Schulbesuch zurückgestellt waren.**

Diese Aufforderung ist gegenstandslos für diejenigen Kinder, die von der vorzeitigen Einschulung im vorausgegangenen Schuljahr Gebrauch gemacht haben.

Die Anmeldung der so genannten „**Kann-Kinder**“ findet erst in der zweiten Februarhälfte vor Schuljahresbeginn statt.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen. Falls ein Kindergarten besucht wird, bitte auch hierzu eine Bescheinigung mitbringen.

Schweich, 07.09.2015

Das Schiedsamt

Das Schiedsamt ist die Stelle, an der die außergerichtliche Streit-schlichtung stattfindet.

Zuständigkeiten der Schiedsperson:

Örtlich zuständig ist die Schiedsperson, in deren Bezirk die Antragsgegnerin/der Antragsgegner wohnt.

Schlichten statt Richten

Sachlich zuständig ist die Schiedsperson im Strafrecht bei nachfolgend im Strafgesetzbuch (StGB) aufgeführten Vergehen:

- Hausfriedensbruch
- Beleidigung
- Verletzung des Briefgeheimnisses
- Körperverletzung
- Bedrohung
- Sachbeschädigung

vorausgesetzt, dass kein öffentliches Interesse (staatsanwaltliche Ermittlungen) gegeben ist.

Die Schiedsperson bestimmt den Sühnetermin und ordnet mit der Ladung, unter Androhung von Ordnungsgeld das persönliche Erscheinen der Parteien an.

Im bürgerlichen Recht ist die Schiedsperson zuständig bei Streitigkeiten über vermögensrechtliche Ansprüche deren Gegenstand an Geld oder Geldwert bis zu 5.112,92 € beträgt. Darüber hinaus in vielen anderen Bereichen des bürgerlichen Rechts zum Beispiel im Vertrags- und Mietrecht sowie im gesamten rheinland-pfälzischen Nachbarrecht.

Nachstehend die Schiedsamtsbezirke in der Verbandsgemeinde Schweich:

Schiedsamtbezirke

1. Bezirk Klüsserath

(Klüsserath, Detzem, Ensch, Köwerich, Leiwen, Pölich, Schleich, Thörnich, Trittenheim)

Peter Weigand, Mittelstr. 20, 54340 Klüsserath

Amtsraum: Wohnung in Klüsserath

Sprechstunde: nach Vereinbarung unter Telefon-Nr.: 06507/4382

2. Bezirk Mehring

(Mehring, Fell, Longuich, Longen, Riol)

Rainer Schmitt, Bergstraße 4, 54338 Longen

Amtsraum: Wohnung in Longen

Sprechstunde: nach Vereinbarung unter Telefon-Nr.: 06502/6796

3. Bezirk Schweich (Schweich, Bekond, Föhren, Kenn, Naurath/E.)

Paul-Gerhard Jahn, Waldstraße 10, 54340 Naurath/E.

Amtsraum: Wohnung in Naurath/E.

Sprechstunde: nach Vereinbarung unter Telefon-Nr 06508/917411

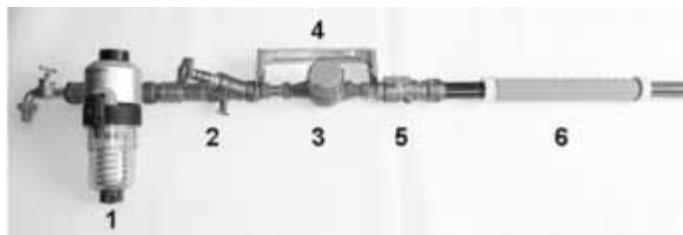
Bekanntmachung des Wasserwerks

- Austausch der Wasserzähler -

Infolge der Befristung der Eichzeit der Wasserzählereinrichtungen (Wasseruhr) müssen die Zähler alle sechs Jahre ausgetauscht werden. Dieser Austausch verursacht dem Anschlussnehmer keine Kosten.

Allerdings ist es insbesondere bei älteren Hausanschlüssen erfahrungsgemäß regelmäßig der Fall, dass diese zum einen hinsichtlich der Armaturen (Hauptabsperrentil, Rückflussverhinderer, Wasserzählerplatte etc.) und zum anderen hinsichtlich der Anschlussleitung selbst - meistens liegt noch eine verzinkte Stahlleitung - den heute gültigen technischen und hygienischen Anforderungen aufgrund der rechtlichen Bestimmungen nicht mehr entsprechen. Sie sind daher - falls erforderlich - einzubauen bzw. zu erneuern.

Wie ein diesen Anforderungen genügender Wasserhausanschluss zu installieren ist, kann nachfolgender Skizze entnommen werden.



Skizze (Foto mit Beschriftung/Erläuterung) Wasserzähleranlage

1. Rückspülbarer Trinkwasserfilter
2. Absperrarmatur mit Rückflussverhinderer
3. Wasserzähler/Wasseruhr
4. Wasserzählerbügel
5. Hauptabsperrrarmatur/ Kugelhahn
6. Mauerwerksdurchführung

Die Kosten für diese Erweiterungen, Umrüstarbeiten und die gegebenenfalls erforderliche Erneuerung von Anschlussleitungen im privaten Grundstücksbereich sind von den Anschlussnehmern zu tragen. Die entsprechende Rechnung werden Sie vom Wasserwerk erhalten. Mit den Austauscharbeiten der Wasserzähler ist als mindestfordernder Bieter einer öffentlichen Ausschreibung seitens der Verbandsgemeindewerke die Firma WEME GmbH beauftragt worden. Diese ist angewiesen, darauf zu achten, dass die rechtlichen Bestimmungen über die einwandfreie Installation der gesamten Wasserzähleranlage eingehalten werden.

Darüber hinaus wird dringend empfohlen, einen Wasserfilter einbauen zu lassen, damit Partikel, die eventuell im Wasser enthalten sein können und sich dort auch nicht verhindern lassen, zurückgehalten werden. Damit ist gewährleistet, dass Hausinstallationen vor Lochfraß durch das Eindringen von Feststoffpartikeln geschützt werden und die Funktion von Armaturen erhalten bleiben.

Die Kosten für den Filter incl. Einbau werden Ihnen vom Installationsunternehmen unmittelbar in Rechnung gestellt.

Wir bitten alle Anschlussnehmer um Verständnis für die notwendigen Maßnahmen. Sie sind unumgänglich zum Schutz aller Verbraucher, damit Trinkwasser - als wichtigstes Lebensmittel - ständig in ausreichender Menge und einwandfreier Qualität zur Verfügung gestellt werden kann.

Bei Fragen oder Schwierigkeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter des Wasserwerkes gerne zur Verfügung.

Telefonisch sind wir unter der Nr. 06502/407701 oder 407704 zu erreichen.

Verbandsgemeindewerke Schweich

Umweltinfos / Umweltangebote



Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an.

Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit:.....Uhr

Wochentag:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 08/2015
von: Klüsserath
nach: Bitburg (Berufsschule)
Wochentage: Montag - Freitag
Abfahrt: ca. 07.00 Uhr
Rückfahrt: ca. 16.00 Uhr
Beginn ab: 28.09.2015
Telefon: 06507/8290

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Landrat besucht Erstaufnahmeeinrichtungen
- Zu Gast am Schulstandort Kell am See

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 14.09.2015** findet um **20.00 Uhr** die nächste Übung für den 2. Zug statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Mehring

Am **Freitag, dem 11.09.2015** um **19.30 Uhr** findet unsere nächste Übung statt.

Familienbündnis

Römische Weinstraße



Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:00 - 11:30 Uhr

FAMILIENBÜRO:
 DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH | TEL: 06502 5066 460 | INFO: FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE
 BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH | FAX: 06502 5066 460 | WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE

Sprechstunde Suchtberatung „Die Tür“

Frau Kathleen Legout, immer dienstags von 13.00 - 15.00 Uhr im Jugend- und Familienbüro (Brückenstraße 46, Schweich)
 Vorherige Anfragen und Anmeldungen unter: 0651/170 360.



„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen.

Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
61/15	Schrank (Eiche) 3,0 x 2,2 m/Tische (Eiche) 80x80 cm	06502/9966747
62/15	HPScan - Kopierer, Schreibmaschine	06502/4042267
63/15	Basketballkorb mit Ständer	06502/3157

Verloren / Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen dem Fundbüro vor:
 In Schweich vor der Spardabank wurde eine Trinkflasche der Marke Klean Kanteen (Edelstahl) verloren.

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:
 In Schweich, Unterführung Ermesgraben wurde ein Herrenrad (1390) gefunden.
 In der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich wurde ein Knirps (1391) abgegeben.

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
 Brückenstraße 26, 54338 Schweich
 Zimmer 1, Tel. 06502 407 203

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

✂

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon/E-Mail:.....

.....

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:.....

.....

Zeitungsumfang:.....

Beginn:.....

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
**Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

✂

Suche „Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 150907

Ich **suche** Hilfe bei: Haushaltshilfe mit Pkw

Telefon-Nr. / E-mail: 0160 98051624

Ort: Schweich

Zeitungsumfang: ca. 10 Std. wöchentlich

Beginn: flexibel am September

Kindergartennachrichten

Arbeitsgemeinschaft der katholischen und kommunalen Kindertagesstätten im Dekanat Schweich-Welschbillig

Seit Jahren finden sich die pädagogischen Fachkräfte der Kindertageseinrichtungen des Dekanates Schweich-Welschbillig in Arbeitsgemeinschaften zusammen, um über die tägliche Arbeit hinaus auch mit anderen Kindertagesstätten zu kooperieren. Diese Interessengemeinschaft bietet eine gute Grundlage zum Erfahrungsaustausch, zur Entwicklung gemeinsamer Projekte, zur Vertiefung und Erweiterung berufsspezifischer Kompetenzen und zur Qualifizierung in fachlichen, theologischen und qualitätsrelevanten Themen. Auch im Rahmen des Gesundheitsmanagements werden AGs zur Erhaltung und Förderung der Gesundheit der pädagogischen Fachkräfte angeboten. - Die Arbeitsgemeinschaften richten sich nach dem Rahmenleitbild für katholische Kindertageseinrichtungen im Bistum Trier, nach dem Leitbild der KiTa gGmbH Trier und dem KTK-Gütesiegel.

Im Kindergartenjahr 2015/2016 finden folgende Arbeitsgemeinschaften statt:

AG-Themen und Inhalte - Kurzbeschreibung

1. „Mit Leib und Seele bei dem sein was man gerade tut“

Hinführung zu kindgerechten Phantasie Reisen und Entspannungsübungen

Tagungsort: Kita St. Martin, Schweich

2. „Bildung für nachhaltige Entwicklung im Elementarbereich“

Um welche Kompetenzen und Werte geht es und welche Möglichkeiten haben wir für deren Umsetzung?

Tagungsort: Kita St. Laurentius, Longuich

3. „Trauerbewältigung bei Kindern“

Kinder und ihre Familien begleiten, entwicklungspsychologische Fragen zur Sprache bringen, Hilfen zu einer aufbauenden Kommunikation mit den Familien erarbeiten und anbieten

Tagungsort: Kita St. Martin, Fell

4. „Kein Stress mit dem Stress“

Was ist Stress und welche Zusammenhänge und physische Abläufe gibt es bei Stress? Welche Verfahrensweisen gibt es, um die eigene Gesundheit langfristig zu fördern?

Tagungsort: Kita Am Föhrenbach/Pfarrsaal Föhren

5. „Inklusion“

Gemeinsamer Austausch, Kennenlernen von „inklusive“ Arbeit, mit der Möglichkeit, Fragen zu stellen und Antworten zu finden, wie wir Inklusion er-„leben“.

Tagungsort: Kita St. Amandus, Kordel

6. „Kleine Humbolde“

Theoretischer und praktischer Einblick in die Lernwerkstatt „Kinder erforschen Naturwissenschaften“

Tagungsort: Kita St. Margareta, Kenn

7. „Religionspädagogik nach Franz Kett“

Die „Kett-Methode“ - eine anschaulich-spielerische Art, biblische Geschichten und religiöse Themen zu erschließen

Tagungsort: Kita St. Laurentius/Bürgerhaus Longuich

8. „Praxisanleitung - nicht nur bei Berufspraktikanten“

- Welche Erfahrungen haben wir als Praxisanleitung gemacht?
- Organisation des Praktikums, Zeitmanagement, bzw. Zeiteressourcen für AnleiterInnen

Tagungsort: Kita St. Josef, Igel

9. „Offene Arbeit“

Austausch über Erfahrungen und die Umsetzung der offenen Arbeit in den versch. Kitas - Fragen sammeln/über Stolpersteine berichten/positive Erfahrungen zu bestimmten Themen in der offenen Arbeit

Tagungsort: Kita St. Josef, Igel

10. „Wandel im Erzieherberuf“ und „Gestaltungspädagogik“

Wandel im Erzieherberuf: Was kann ich noch tragen? Wie gehe ich damit um? Gestaltungspädagogik: Anregungen zur positiven Gestaltung kindergarteninterner Beziehungen

Tagungsort: Kita St. Martin, Fell

11. „Der Säugling ist eine Person“ - Kleinkindpädagogik Emmi Piklers (1902 - 1982)

In der AG werden das Lebenswerk von Emmi Pikler vorgestellt und Grundzüge ihrer Arbeit: Selbsttätige Bewegungsentwicklung, beziehungsvolle Pflege, respektvolle Haltung des Erwachsenen im Umgang mit dem Kind, Piklermaterialien.

Tagungsort: Kita St. Martin, Fell

12. „Mit Kindern Kirchenräume entdecken“

Projektbeschreibung „Mit Kindern Kirchenräume entdecken“ - Wie können wir die Kirche vor Ort kennen lernen und diese mit Kindern entdecken?

Tagungsort: Kita St. Martin, Fell

13. „Bilderbücher werden lebendig“

Neue Bilderbücher sowie Möglichkeiten der Erarbeitung und Darstellung von Kinderbüchern kennenlernen (Erzählkiste, Theaterspiel, Kunstprojekt ...)

Tagungsort: Kita Am Föhrenbach/Pfarrsaal Föhren

14. „Entspannung durch Tanz“

Meditative Tänze und Texte, schwungvolle Kreis- und Mitmachtänze, fröhliches Lachen, Freude am Tanz.

Tagungsort: Kita St. Medardus/Kulturzentrum Mehring

15. „Auszeit vom Alltag“

Entspannungsverfahren, wie z.B. Autogenes Training, Progressive Muskelentspannung oder Phantasie Reisen kennen lernen und praktizieren.

Tagungsort: Kita St. Martin, Fell

16. „BGM - Betriebliches Gesundheitsmanagement“

Schnuppernachmittage zum Kennenlernen von Yoga, Chigong und Pilates

Tagungsort: Kita St. Josef, Igel

17. „Qualitätszirkel“

Fortlaufende AG für die Qualitätsbeauftragten der Kindertagesstätten und Erzieher, die sich aktuell in der Ausbildung oder Fortbildung befinden.

Tagungsort: Kita Am Föhrenbach, Föhren

Informationen zu den Arbeitsgemeinschaften gibt es bei Gisela Adams, Leiterin des Organisationsteams im Dekanat Schweich-Welschbillig, kath. Kindertagesstätte St. Martin, Fell - Tel.: 06502-2196 - st-martin-fell@kita-ggmbh-trier.de

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 11.09. - 17.09.2015

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
11.-13.09.2015	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Freitag bis Sonntag 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachsene: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.
11.-13.09.2015	Longuich	Offene Kirche Longuich	Jeden Freitag, Samstag und Sonntag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
11.9.2015	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467	Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten: 8,00€ pro Person
11.-14.09.2015	Thörnich	Weinhöfefest	Weingüter Thörnich
12.9.2015	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmaennchen Klüsserath; Preis: 10,00€
12.9.2015	Longuich-Kirsch	Offene Kapelle Longuich-Kirsch	Jeden Samstag von Mai-Oktober öffnet die Kapelle in Kirsch von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
12.-13.09.2015	Schweich	Museumsmühle "Molitorsmühle" am Föhrenbach - Es wird Wasser auf die Mühle gekehrt: Jeden Samstag und Sonntag öffnet die Molitorsmühle von 14.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung unter fachkundiger Führung ein.	Museumsmühle „Molitorsmühle“ am Föhrenbach; Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de oder Info-Tel.: Hildegard Haubrich Tel.: 06502-1336.
12.-14.09.2015	Schweich	Stadtfest vor der Synagoge	Synagogenvorplatz
12.9.2015	Föhren	Tageswanderung	HVV
12.-13.09.2015	Longuich	Treffpunkt Winzerhof	Ferienweingut Jung, Raiffeisenstr. 10, Tel: 06502-8619
12.-13.09.2015	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer	Weingut Reis-Oberbillig, Tel: 06502-99248
12.9.2015	Riol	Kleiderbasar rund ums Kind	Bürgerhaus Riol, Beginn: 14.00 Uhr
13.9.2015	Mehring	Führung an der Römischen Villa Rustica	Beginn: 11.30 Uhr an der Römischen Villa Rustica
13.9.2015	Klüsserath	Eröffnung "Klüsserather Sagenweg"	Treffpunkt: 10:00 Uhr an der Wetterstation der Klüsserather Sagenweg
13.9.2015	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gesonderte Führung möglich (Buchungen unter Tel: 06502-1364 oder buergermeister@longuich.de)
13.9.2015	Fell	Geführte Wanderung rund um das Besucherbergwerk "600 Jahre Schieferbergbau"	Beginn: 9.30 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Besucherbergwerk, Länge: 8 km
13.9.2015	Mehring	Kleiderbasar für Herbst- und Winterkleidung	Kulturzentrum Alte Schule, Beginn: 13.00 Uhr, Veranstalter: Schuki Förderkreis, Tel: 0171-8057212
13.9.2015	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
13.9.2015	Longuich-Kirsch	Tag des Offenen Denkmals: Die Kapelle St. Sebastian öffnet Ihre Türen von 14.00 bis 18.00 Uhr Offene Kapelle Longuich-Kirsch	
13.9.2015	Longuich	Tag des Offenen Denkmals: Die Kirche in Longuich öffnet Ihre Türen von 14.00 bis 18.00 Uhr Offene Kapelle Longuich-Kirsch	
16.9.2015	Leiwener	„Tausend Schritte durch die Leiwener Dorfgeschichte“: Führung mit Gästeführerin Ingrid Rosch für Leiwener Gäste durch den Ortskern von Leiwener mit Führung in der Pfarrkirche sowie im Heimat- und Weinmuseum, Ausklang bei einem guten Glas Leiwener Wein.	Touristikverein Leiwener, Beginn: 15.00 Uhr, Treffpunkt: Tourist-Information Leiwener, Dauer: ca. 1,5 - 2 Std. Anmeldung unter Tel.: 06507-3100. Die Ortsführung findet ab einer Teilnehmerzahl von 6 Personen statt.
16.9.2015	Föhren	Demenzbetreuung	Lebendiges Föhren
16.9.2015	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
16.9.2015	Mehring	Mittwochswanderung in Mehring - der Touristikverein Mehring lädt wieder herzlich alle Gäste und Mehriinger Bürger zu seiner kostenlosen Mittwochswanderung zur Huxlay - Hütte ein	Touristikverein Mehring; Treffpunkt: ab 9.45 Uhr vor der Tourist-Information Mehring. Ab 10.00 Uhr wandern wir ca. 2,5 Stunden zum Huxlay - Plateau und zurück. Auf der Huxlay-Hütte erwartet Sie ein kleiner Umtrunk. Voranmeldung ist nicht erforderlich.
17.9.2015	Leiwener	Geführte Wanderung durch die Weinberge und die nähere Umgebung von Leiwener unter dem Motto: „Das Wandern ist des Müllers Lust“. Weinbergswanderung für Leiwener Gäste über den Weinlehrpfad zum Kapellchen. Genießen Sie die Aussicht bei einem guten Glas Leiwener Wein mit Wanderführer und Winzer Klaus Porten.	Touristikverein Leiwener, Beginn: 14.00 Uhr, Dauer: ca. 3 Std., Treffpunkt: Tourist Information Leiwener, Anmeldung unter: 06507-3100. Die Wanderung findet ab einer Teilnehmerzahl von 6 Personen statt.
17.9.2015	Föhren	Wanderung durch den Meulenwald	Heimat- und Verkehrsverein

Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Pflegestützpunkt für die Verbandsgemeinde Schweich

Am Montag, dem 14.09.2015 findet von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr im Altenheim St. Josef in Schweich wieder ein Gesprächskreis für pflegende Angehörige dement erkrankter Menschen statt. Für pflegende Angehörige ist der Austausch untereinander wichtig, um eine Rückenstärkung für die schwere Tätigkeit im Rahmen ihrer Angehörigen zu erhalten. Frau Dr. C. Lukas, Dipl.Psych., Trier leitet die Gruppe gemeinsam mit Frau C. Theis, Dipl.Soz.Päd. vom Pflegestützpunkt Schweich. Pflegende Angehörige können ihre Pflegeperson gerne mitbringen. Sie werden während der Gesprächseinheiten separat betreut. Bitte melden Sie sich und evt. das Mitbringen von Angehörigen bis Freitag, den 11.09.2015 unter der Telefon-Nr.: 06502-9978601 (Frau Theis) an.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130
Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Bekanntmachung

Am Montag, dem 14. September 2015 findet um 19.30 Uhr im Bürgerhaus, Schulstr. 6, Saal Harmonie, Zugang Moselstraße, in Bekond eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Lärmschutzwall an der A 1
Sachstandsbericht und Vorberatung des Bebauungsplanentwurfs

3. Flugplatz Föhren
Maßnahmen zur Minderung des Fluglärms, vorgestellt durch den Geschäftsführer der Flugplatz Trier Föhren GmbH
4. Jahresabschluss zum 31.12.2014
 - a. Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - b. Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
5. Zusatzvereinbarung zum Stromkonzessionsvertrag
6. Brandschutzanlage im Kindergarten „Sonnenblume“; Beratung und Beschlussfassung über eine Reparatur oder Ersatzbeschaffung
7. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnl. Zuwendungen
8. Anfragen, Verschiedenes

Nichtöffentliche Sitzung

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Personalangelegenheiten
3. Vertragsangelegenheiten
4. Bau- und Grundstücksangelegenheiten
5. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnl. Zuwendungen
6. Anfragen, Verschiedenes

Bekond, 04.09.2015

Paul Reh, Ortsbürgermeister

Bürgersprechstunde

Wegen der Gemeinderatssitzung findet die Bürgersprechstunde am **Montag, dem 14. September 2015 in der Zeit von 18.00 - 19.00 Uhr** statt. Ich bitte um Beachtung.

Bekond, 7. September 2015

Paul Reh, Ortsbürgermeister

Wanderung mit Wanderfreunden aus Villefargau



Wandergruppe

Die Wanderung mit unseren Freunden aus der Partnergemeinde Villefargeau war ein voller Erfolg. Bei herrlichem Wanderwetter präsentierte sich unsere Landschaft von der schönsten Seite. Unsere französischen Gäste waren ganz begeistert von unseren guten Wanderwegen und der herrlichen Mosellandschaft. Die Stimmung beim anschließenden Imbiss und einer kleinen Weinprobe in der Grillhütte war bestens. Nach der gelungenen Wanderung und einer Stadtführung in Trier traten unsere Gäste am Samstagnachmittag mit vielen schönen Erinnerungen wieder den Weg nach Villefargeau an. Ich bedanke mich bei den Bekonder Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die mitgewandert sind und den Helferinnen und Helfern des Partnerschaftskomitees für die gute Unterstützung bei der Organisation und Vorbereitung und bei der Begleitung der Gäste bei der Wanderung und der Stadtführung in Trier.

Bekond, 06.09.2015

Paul Reh, Ortsbürgermeister



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Vertretung Ortsbürgermeister

Von **Montag, 14. September 2015 bis Donnerstag, 24. September 2015** werde ich nicht im Dienst sein. Meine Vertretung ist wie folgt geregelt:

von Montag, 14. September 2015 bis Sonntag, 20. September 2015 durch den 2. Beigeordneten Bernd Scholtes, von Montag, 21. September 2015 bis Donnerstag, 24. September 2015 durch den 1. Beigeordneten Tobias Lorenz. Die Sprechstunden finden wie gewohnt montags, in der Zeit von 18.30 Uhr bis 20.00 Uhr, im Gemeindebüro im Bürgerhaus statt. Ich bitte um Kenntnisnahme.

Detzem, 6. September 2015

Albin Merten, Ortsbürgermeister



Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Montag, 14. September 2015 findet um 19.30 Uhr im Bürgerhaus (Kirchstraße 8)** in Enschede eine Sitzung des Ortsgemeinderates Enschede statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Verpflichtung eines Ratsmitgliedes
2. Mitteilungen
3. Nachwahlen
 - a) Mitglied und stellvertretendes Mitglied im Bauausschuss
 - b) stellvertretendes Mitglied im Rechnungsprüfungsausschuss
4. Beschlussfassung über die Renaturierung „Enschener Bach“
5. Zusatzvereinbarung zum Stromkonzessionsvertrag
6. Änderung der Hauptsatzung: § 4 Übertragung von Aufgaben des Ortsgemeinderates auf den Ortsbürgermeister - Anhebung der Wertgrenze zur Vergabe von Aufträgen und Arbeiten
7. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
8. Verschiedenes

nicht-öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vertragsangelegenheiten
3. Bauangelegenheiten
4. Verschiedenes

Ensch, 07.09.2015

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Sprechstunde

Aufgrund der Sitzung des Gemeinderats wird die Sprechstunde am **Montag, dem 14.09.2015 auf eine halbe Stunde von 19.00 bis 19.30 Uhr** verkürzt. Ich bitte um Verständnis und Beachtung.

Ensch, 05.09.2015

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Arbeitseinsatz an der Grillhütte und im Bürgerhaus

Ich möchte an den Arbeitseinsatz am **Samstag, dem 12.09.2015** erinnern. Treffpunkt ist um 08.00 Uhr am Bürgerhaus.

Ensch, 05.09.2015

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Gemeindeobst

Wer Interesse hat, die Gemeindeobstbäume zu ernten, kann bitte bis zum 14.09.2015 sein Angebot bei mir abgeben.

Ensch, 06.09.2015

Matthias Ortsbürgermeister

DEKRA-Fahrzeuguntersuchung

Am **Freitag, dem 18.09.2015** findet eine DEKRA-Untersuchung nach § 29 für Traktoren und Anhänger statt. Treffpunkt: Gasthaus Moselland um 18.00 Uhr.

Ensch, den 05.09.2015

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Feierstunde Bolzplatz

Am **Samstag, dem 17.09.2015 um 17.00 Uhr** wird in einer kleinen Feierstunde der vom Sportverein finanzierte und vielen freiwilligen Helfern verlegte Kunstrasenplatz eingeweiht und zur Nutzung übergeben. Ich lade hierzu insbesondere die Verantwortlichen und Helfer, aber auch interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, um das vorbildliche Engagement zu würdigen. An dieser Stelle möchte ich mich ausdrücklich für die Initiative und die geleistete Arbeit bedanken, die unseren Kindern und Jugendlichen zu Gute kommt.

Ensch, 05.09.2015

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr
Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Tag des offenen Denkmals am Besucherbergwerk Fell

Geführte Wanderung unter dem Motto „600 Jahre Schieferbergbau“ am Sonntag, dem 13.09.2015

Am Tag des offenen Denkmals führen wir unsere Gäste in einer Wanderung (ca. 7km, 300hm) vorbei an den Spuren des historischen Schieferbergbaus in Fell und Thomm, abseits des bekannten Grubenwanderweges.

Für über 600 Jahre war der Schieferbergbau ein wichtiger Wirtschaftsfaktor für die Gemeinden Fell und Thomm. Diese Wanderung führt vorbei an den Spuren des Bergbaus vom Mittelalter bis zur Neuzeit. An vielen Orten bekommen Sie einen Einblick in den Alltag der Bergleute und die Entwicklung des Bergbaus im Lauf der Jahrhunderte. Es geht vorbei an alten Stollen, Gruben, Halden und Relikten aus der Zeit, der Blüte des Bergbaus. Während der Führung wird an 15 Stationen die historische und geografische Entwicklung erläutert, aber auch Begriffe wie „schrämen“ und „Seige“ werden erklärt. Die Strecke ist eine Rundwanderung mit Ziel am Besucherbergwerk Fell und führt über einige Anstiege und Pfade. Festes Schuhwerk wird empfohlen, die Strecke ist nicht für Kinderwagen geeignet. Hunde sind willkommen.

Die Wanderung dauert ungefähr 4 Stunden, die reine Gehzeit beträgt ca. 2,5 Stunden. Eine Pause unterwegs zur Selbstverpflegung ist eingeplant, die Wanderung ist auch für Kinder gut geeignet und zu bewältigen. Die Teilnahme ist kostenlos!

Ort: Fell, Treffpunkt Parkplatz des Besucherbergwerkes (Bachbrücke)

Anmeldungen unter: Tel.: 06502/988 588

*Fell, den 4. September 2015
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

290.000er Gast im Besucherbergwerk Fell

Am **21. August 2015** konnte das Besucherbergwerk den 290.000. Gast begrüßen.

Familie Klein aus Otzberg/Hessen, in Schweich Urlaub, machten einen Ausflug in unser wunderschönes Besucherbergwerk.

Sie waren total überrascht und sehr erfreut, dass sie als Jubiläumsgäste geehrt wurden.



Betriebsleiter Robert Hoffmann und Grubenführerin Tanja Jägen überreichten ihnen als Erinnerung eine Flasche Moselriesling und ein großes Schieferherz, wünschten Familie Klein noch ein paar schöne Urlaubstage an der Mosel und ein herzliches „Glück Auf“.

*Fell, den 1. September 2015
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Fell am 09.07.2015

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Rodens sowie Frau Verwaltungsfachwirtin Andrea Kraff von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am 09.07.2015 im Saal Mosel in der Alten Schule in Fell eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

1.1 Genehmigungsbescheid zum Antrag auf Änderung der Deponieform der Hausmülldeponie Mertesdorf

Der Vorsitzende berichtet, dass der Plangenehmigungsbescheid der SGD Nord vom 19.03.2015 vorliegt. Bei Bedarf kann dieser bei der Ortsgemeinde eingesehen werden.

1.2 Vorankündigung BürgerInfo-Veranstaltung zur Rallye-WM 2015 ADAC-Deutschland am Donnerstag, 30.07.2015, 20.00 Uhr Alte Schule Saal Mosel

Auf die anstehende BürgerInfo-Veranstaltung am 30.07.2015 wird verwiesen. Es erfolgt noch eine Veröffentlichung im Amtsblatt.

1.3 Beitrag der OG Fell zum Veranstaltungskalender der VG Schweich 2015/2016

Die Ortsgemeinde Fell wurde von der Tourist-Information in Schweich diesbezüglich angeschrieben. Änderungen/Ergänzungen zum Veranstaltungskalender sollen bis 28.07.2015 mitgeteilt werden. Dies wird durch den Ersten Beigeordneten wahrgenommen.

1.4 Ergebnis der jährlichen Hauptinspektion der Spielplätze u. -geräte in Fell u. Fastrau

Am 26.05.2015 hat die fachmännische Überprüfung der Kinderspielplätze in Fell und Fastrau stattgefunden.

Es seien nur Kleinigkeiten zu beanstanden, im übrigen seien die Spielplätze in einem sehr guten Zustand.

Der Vorsitzende bedankt sich in diesem Zusammenhang bei den Gemeindefacharbeitern für die geleistete Arbeit und die hervorragende Vorbereitung der Spielplätze auf die Inspektion/Überprüfung.

1.5 Diebstahl von Steinen auf dem Renaturierungsgelände Nosserbachtal an der Bachbrücke

Am 21.06.2015 wurde beobachtet, dass Privatpersonen im Nosserbachtal unerlaubterweise große Steine am bzw. aus dem Nosserbachtal am Wohnmobilstellplatz in ihr Fahrzeug einladen. Darauf angesprochen, dass dies nicht erlaubt sei, wurde das Verbringen dennoch fortgesetzt und die Steine in einem PKW mitgenommen. Das Kennzeichen wurde notiert.

Zwischenzeitlich wurden Fotos vom Tatort angefertigt.

In der Folge wurde umgehend die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich (Ordnungsbehörde) informiert; die polizeilichen Ermittlungen laufen, der Halter wurde ausfindig gemacht.

Für die Vertreter der Ortsgemeinde ist dies ein ungeheurerlicher Vorgang und wird weiter beobachtet.

1.6 Störungsbeseitigung Kabel Deutschland (Austausch defekter Bauteile), Weinbergstr. 11+9 im Zeitraum 6.-20.06.2015

Auf die Störungsbeseitigung Kabel Deutschland (Weinbergstr. 11+9) wird verwiesen; die Arbeiten sind zwischenzeitlich abgeschlossen.

1.7 Aktuelle Änderungen im Sitzungskalender der OG/VG

Es wird auf die 5. Änderung des Sitzungskalenders der Ortsgemeinde Fell und der Verbandsgemeinde Schweich verwiesen. Dieser wird den Ratsmitgliedern im Inverigo-Gemeindeportal zur Verfügung gestellt.

1.8 Sachstand zur Dorferneuerungsmaßnahme an der Bushaltestelle Neustraße und zur Umgestaltung der Gemeindefläche am ehemaligen Buswendeplatz/Ortseingang aus Richtung Thalfang

Die ADD ist mit den Planänderungen aus fördertechnischer Sicht gem. E-Mail vom 25.06.2015 einverstanden. Die noch offenstehenden Mittel müssen noch in diesem Jahr abgerufen werden.

Die Maßnahmen können daher, wie beschlossen, umgesetzt werden.

1.9 Pressemitteilung des Forstamtes Trier v. 03.07.2015 „Waldbrandgefahr steigt deutlich an! Waldbesucher aufgepasst!“

Die Freiwillige Feuerwehr hat dankenswerter gemäß Mitteilung des Forstamtes Trier darauf hingewiesen, dass die Bürgerinnen und Bürger bei der derzeitigen Witterung die stark erhöhte Waldbrandgefahr beachten sollen.

Es wurde ein entsprechender Aushang in der Tourist-Information veranlasst.

1.10 Wohnraum für Flüchtlinge und Asylbegehrende, Information der ISB

Die Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) informiert mit Schreiben vom 19.06.2015 über zur Verfügung stehende Finanzierungsmittel für die Schaffung von Wohnraum für Flüchtlinge und Asylbegehrende.

Nähere Informationen hierzu können bei der Ortsgemeinde eingesehen werden

2. Präsentation der Studie Windkraft; Vorstellung und Erläuterung des Endberichts durch die Studiengruppe der Universität Trier

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende recht herzlich Frau Dr. Anja Reichert-Schick sowie Vertreter der Studiengruppe der Uni Trier (Frau Julia Keune, Herr Axel Huppertz, Herr Niklas Rollié).

Den vorgenannten Personen wird einstimmig Rederecht erteilt.

Die Vertreter der Uni Trier stellen die von Ihnen erstellte Studie „Erneuerbare Energien - Naturraumpotenzial und Nutzungskonflikte“ vor.

Die Studie wurde im Rahmen der Lehrveranstaltung im Master-Studiengang Geographie für angehende Gymnasiallehrer erstellt.

Es wird erläutert, dass im ersten Schritt seitens der Studiengruppe zunächst die Form der erneuerbaren Energie konkretisiert wurde und im zweiten Schritt eine Auswahl von geeigneten Fallbeispielen erfolgte.

Die Studiengruppe wählte als Fallbeispiele die Ortsgemeinden Fell und Sitzerath.

Beide Ortsgemeinden haben gemeinsam, dass hier aktuelle Diskussionen zum Thema Windenergie laufen, da der Neubau von Windrädern geplant ist und dass jeweils Bürgerinitiativen gegründet wurden (hier: „Feller Gegenwind e.V.“).

In Fell wurden im Frühjahr 2014 insgesamt 6,6% der Bevölkerung (= 168 Bürger) im Rahmen der Umfrage befragt. Der Fragebogen bestand aus 27 Fragen. Zum Teil bezogen sich die Fragen auf Erneuerbare Energien im Allgemeinen, auf Windkraft im Allgemeinen und zum anderen Teil auf die Windkraft im Ort/in der näheren Umgebung.

In der Folge werden die wesentlichen Umfrageergebnisse seitens der Vertreter der Studiengruppe dargestellt und näher erläutert.

Aus der Mitte des Rates wird angefragt, ob die Ergebnisse auswertbar sind, wenn „nur“ 6,6% der Bevölkerung an der Umfrage teilgenommen haben. Hierzu wird ausgeführt, dass durchaus Tendenzen zur Thematik erkennbar sind und es sich keinesfalls um ein Zufallsergebnis handelt; die im Ort herrschende Stimmung zum Thema (allgemein/speziell) sei hieraus durchaus erkennbar.

Zudem wird angemerkt, dass es durchaus interessant sei, diese Umfrage ein 2. Mal durchzuführen, um festzustellen, ob ggf. Veränderungen im Meinungsbild stattgefunden haben.

Der Vorsitzende bedankt sich ganz herzlich bei Frau Dr. Reichert-Schick und den Vertretern der Studiengruppe für die Ausarbeitung der Studie und den heutigen Vortrag.

3. Beratung und Beschluss über Herstellung und Anbringung von 3 Hinweisschildern auf die Partnerschaft mit der Gemeinde Champs-sur-Yonne an den Ortseingängen

Im Auftrag des Partnerschaftskomitees hat Herr Johannes Gorges einen entsprechenden Vorschlag erarbeitet, welcher den Anwesenden präsentiert wird.

Die Vorteile der Hinweisschilder seien eine Abgrenzung von Fremdenfeindlichkeit, Werbung für das Partnerschaftskomitee und das Gleichziehen mit den französischen Freunden, denn in Champs-sur-Yonne findet sich bereits ein Hinweis auf die Partnerschaft an jedem Ortseingang.

Das Design der Hinweisschilder ist angelehnt an das Design französischer Ortsschilder.

Es sollen 3 Hinweisschilder aufgestellt werden, und zwar jeweils nahe des jeweiligen Ortsschildes (Kirchstraße aus Richtung Fastrau, Neustraße aus Richtung Thalfang und Bergmannstraße aus Richtung Thomm).

Die Erlaubnis durch die Verkehrsbehörde (Verbandsgemeindeverwaltung Schweich) wurde vorab mündlich erteilt.

Beschlussvorschlag:

Die Ortsgemeinde Fell erteilt den Auftrag zur Herstellung und Anbringung von 3 Hinweisschildern auf die Partnerschaft, wie in der Vorlage dargestellt.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen.

4. Beratung und Beschlussfassung über Zuschussanträge an die OG Fell sowie wiederkehrende Zuschüsse der OG

4.1. Antrag St. Sebastianus Schützenbruderschaft in Fell 1960 e.V.

Es liegt ein Antrag der St. Sebastianus Schützenbruderschaft vom 26.06.2015 vor. Demnach beantragt diese einen Zuschuss in Höhe von 1.500,00 EUR für die Instandhaltungsarbeiten an der Schießstätte des Schützenvereins Fell.

Ratsmitglied Uwe Spanier ist von der Beratung und Beschlussfassung gem. § 22 GemO ausgeschlossen und nimmt aus diesem Grunde im Zuschauerraum Platz.

Beschlussvorschlag:

Die Ortsgemeinde Fell zahlt einen Zuschuss in Höhe von 1.500,00 EUR für die im Antragsschreiben vom 26.06.2015 aufgeführten Arbeiten.

Abstimmungsergebnis:

10 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Der Zuschuss wird gewährt.

Nach erfolgter Beratung und Beschlussfassung nimmt das Ratsmitglied Uwe Spanier wieder am Sitzungstisch Platz.

4.2. wiederkehrende Zuschüsse

Seitens der Verwaltung wurde eine Übersicht über die in 2015 zu zahlenden Zuschüsse an Vereine und Sonstige vorgelegt. Es handelt sich um einen Gesamtbetrag in Höhe von 873,94 EUR.

Beschlussvorschlag:

Die Ortsgemeinde Fell zahlt die Zuschüsse im Jahr 2015 gem. Auflistung der Verwaltung vom 18.06.2015.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Die wiederkehrenden Zuschüsse in 2015 werden gezahlt.

4.3. Zuschuss Senioren-Nachmittag am 13.05.2015

Die Pfarreien-Gemeinschaft Schweich bittet mit Schreiben vom 29.06.2015 um Übernahme der Kosten für den Senioren-Nachmittag in Höhe von 407,55 EUR.

Die Pfarrgemeinde sei gem. vorgenanntem Schreiben mit diesen Kosten in Vorlage getreten.

Ratsmitglied Alfons Rohles ist von der Beratung und Beschlussfassung gem. § 22 GemO ausgeschlossen und nimmt aus diesem Grunde im Zuschauerraum Platz.

Aus der Mitte des Rates wird angefragt, aus welchem Grund die Ortsgemeinde diese Kosten übernehmen soll. Die Ortsgemeinde sei nicht Veranstalter gewesen.

Unter einem Zuschuss versteht der Rat nicht die Übernahme der gesamten Kosten.

Nach kurzer Diskussion ergeht folgender **Beschlussvorschlag:**

Beschlussvorschlag:

Die Ortsgemeinde Fell übernimmt die vorgelegten Kosten in Höhe von 407,55 EUR in voller Höhe.

Abstimmungsergebnis:

0 Ja-Stimmen

8 Nein-Stimmen

2 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit abgelehnt.

Der Vorsitzende wird beauftragt, ein Gespräch mit der Pfarreien-Gemeinschaft zu führen, und ggf. eine Kostenteilung zu erzielen.

Nach erfolgter Beratung und Beschlussfassung nimmt das Ratsmitglied Alfons Rohles wieder am Sitzungstisch Platz.

4.4. allgemeine Regelungen zu Zuschussanträgen

Aus der Mitte des Rates wird angefragt, wie künftig mit Zuschussanträgen umgegangen werden soll.

Ortsbürgermeister Rodens führt an, dass die Ortsgemeinde Fell vor dem Hintergrund der finanziellen Situation sowie der Stellungnahme der Kreisverwaltung Trier-Saarburg künftig verstärkt auf ihre Finanzen und die zur Verfügung stehenden Geldmittel achten müsse.

Im Rahmen der anschließenden Diskussion werden die Fragen nach einer Obergrenze, einer zeitlichen Limitierung, Verweisung der Thematik vorab an den Haupt- und Finanzausschuss usw. angesprochen.

Nach kurzer Diskussion ergehen folgende **Beschlüsse:**

Beschlussvorschlag 1:

Der Punkt „allgemeine Regelungen zu Zuschussanträgen“ wird an den Haupt- und Finanzausschuss verwiesen, der eine künftige Regelung zu Zuschussanträgen erarbeiten soll.

Abstimmungsergebnis:

2 Ja-Stimmen

6 Nein-Stimmen

3 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit abgelehnt.

Beschlussvorschlag 2:

Bei der Bewilligung von Zuschussanträgen verbleibt es bei der bisherigen Regelung, wonach im jeweiligen Einzelfall eine kritische Prüfung des Zuschussantrages erfolgt, unabhängig von einer Obergrenze oder sonstigen Kriterien.

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen

1 Nein-Stimme

1 Enthaltung

Der Vorschlag ist somit angenommen. Es verbleibt bei der bisherigen Regelung.

5. Verkehrs- und Straßenangelegenheiten

5.1. Verkehrsberuhigung im Ortsteil Fastrau; Beratung und Beschluss über die Empfehlung des Ortsbeirats Fastrau

Der Vorsitzende verliest den entsprechenden Auszug aus der Niederschrift des Ortsbeirates Fastrau vom 09.06.2015.

Der Ortsbeirat hat folgende Beschlussempfehlung an den Ortsgemeinderat Fell ausgesprochen:

Die Verkehrsberuhigung wird nur in Verbindung mit der zusätzlichen Einrichtung einer Tempo-30-Zone, entsprechend dem Ergebnis der Bürgerversammlung, umgesetzt.

Es ergeht somit folgender **Beschlussvorschlag**:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, dass die Verkehrsberuhigung nur in Verbindung mit der zusätzlichen Einrichtung einer Tempo-30-Zone, entsprechend dem Ergebnis der Bürgerversammlung, umgesetzt wird.

Abstimmungsergebnis:

10 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

1 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen.

5.2. Beratung und Beschlussfassung über die Empfehlungen des Bau-, Wege- u. Weinbauausschusses v. 25.06.15

Zu diesem Tagesordnungspunkt wird auf die nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Wege- und Weinbauausschusses vom 25.06.2015 Bezug genommen.

5.2.1. Busverkehrsführung und Parkplatzsituation auf dem Festplatzgelände

Es sollen in Absprache mit der Verkehrsbehörde durch die Ortsgemeinde farbliche Markierungen angebracht werden, die die Fahrbahn und die Stellplätze trennen. Hierzu soll ein ergänzender Termin mit der Verkehrsbehörde der VG Schweich stattfinden.

Beschlussvorschlag:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt die Anbringung von diesen farblichen Markierungen.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen.

5.2.2. Änderung/Ergänzung der Verkehrsschilder am Beginn Fellerbergerweg

Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich hat hierzu empfohlen:

- Tempobegrenzung auf 30 km/h; Anbringung von entsprechenden Schildern
- Anbringen eines Hinweisschildes auf die vorhandene Fahrbahnbreite
- Anbringen eines Hinweisschildes „Enge Wegstrecke“

Nach kurzer Diskussion ergehen folgende **Beschlüsse**:

Beschlussvorschlag 1:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt, dass das Schild „Enge Wegstrecke“ nicht angebracht wird.

Abstimmungsergebnis:

9 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

2 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Dieses Hinweisschild wird nicht angebracht.

Beschlussvorschlag 2:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt das Anbringen der Schilder „30 km/h“ in erforderlicher Zahl.

Abstimmungsergebnis:

10 Ja-Stimmen

1 Nein-Stimme

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Die Hinweisschilder „30 km/h“ werden angebracht.

Beschlussvorschlag 3:

Der Ortsgemeinderat Fell beschließt das Anbringen des Schildes, welches auf die vorhandene Fahrbahnbreite verweist.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Das Schild wird angebracht.

5.2.3. Ergänzung Verkehrsschilder in der Straße Auf Häckelsberg am Fußgängerweg zwischen dem Baugebiet Häckelsberg II und dem Festplatz-/Sportplatzgelände

Es sollen 2 Schilder angebracht werden, die „Achtung Kinder“ ausweisen; zusätzlich soll optional die Applikation auf der Straße „30“ angebracht werden. Seitens der Verwaltung wird darauf verwiesen, dass es sich bei der Applikation um kein Schild, sondern nur einen Hinweis handelt.

Es ergeht folgender **Beschlussvorschlag**:

Die Ortsgemeinde Fell beschließt das Anbringen von 2 Verkehrsschildern „Achtung Kinder“ sowie die Applikation „30“ in der Straße Auf Häckelsberg am Fußgängerweg zwischen dem Baugebiet Häckelsberg II und dem Festplatz-/Sportplatzgelände.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Die Schilder sowie die Applikation „30“ werden angebracht.

5.2.4. Zusätzliches Anbringen von Verkehrsspiegeln:

- an der Kreuzung In der Comain/Am Kapellchen
- an der Kreuzung Am Kapellchen/Ruwerer Straße
- Weinbergstraße an der Zufahrt zum Wirtschaftsweg „Im Saukebüsch“

Die Verbandsgemeindeverwaltung hat darauf hingewiesen, dass das Anbringen von Verkehrsspiegeln in den o.g. Bereichen „Kreuzung In der Comain/Am Kapellchen“ sowie „Kreuzung Am Kapellchen/Ruwerer Straße“ aus verkehrsrechtlicher Sicht nicht möglich ist.

Das Anbringen eines Verkehrsspiegels im Bereich „Weinbergstraße“ (wie oben genannt) wird seitens der Verwaltung befürwortet. Dieser Spiegel kann noch aus eigenem Bestand der Ortsgemeinde Fell organisiert werden.

Beschlussvorschlag:

Die Ortsgemeinde Fell bringt einen Verkehrsspiegel im Bereich „Weinbergstraße an der Zufahrt zum Wirtschaftsweg Im Saukebüsch“ an.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Der Verkehrsspiegel wird angebracht.

5.2.5. Änderung der Vorfahrt an der Kreuzung In der Comain/Am Kapellchen

Seitens der Bevölkerung ist an Bürgermeister Rodens mehrfach herangetragen worden, dass eine geänderte Vorfahrtsregelung ggf. zu einer Verbesserung der Verkehrssituation führen könnte, insbesondere in den Wintermonaten, wenn die Straßen vereist bzw. mit Schnee bedeckt sind.

Seitens der Verkehrsbehörde wird darauf hingewiesen, dass eine Änderung der Vorfahrt ist hier nicht möglich, da es sich um eine Tempo-30-Zone handelt, in der rechts vor links generell gilt. Hier besteht keine Handlungsspielraum.

5.2.6. Versetzen des vorhandenen Schildes an den Straßenrand sowie Anbringen eines fehlenden Straßenschildes in der Straße Am Kapellchen

Das vorhandene Straßenschild soll unmittelbar an den Straßenrand versetzt werden. Insoweit wird auf Punkt 5.2.5. Bezug genommen (Kreuzung Am Kapellchen).

Es ergeht folgender **Beschlussvorschlag**:

Das vorhandene Schild soll an den Straßenrand versetzt werden.

Abstimmungsergebnis:

11 Ja-Stimmen

0 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

Der Vorschlag ist somit angenommen. Das Schild wird an den Straßenrand versetzt.

6.4. Änderung des Flächennutzungsplanes der VG Ruwer „Teilfortschreibung Windenergie“; Stellungnahme der OG Fell

Der Verbandsgemeinderat Ruwer hat in der Sitzung am 22.04.2015 die erneute Offenlage der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes der Verbandsgemeinde Ruwer „Teilfortschreibung Windenergie“ beschlossen.

Die Ortsgemeinde Fell kann in diesem Zusammenhang eine Stellungnahme abgeben.

Nach Verlesen der bisherigen Hinweise/Anregungen der Ortsgemeinde Fell (v. 12.12.13), der entsprechenden seinerzeitigen Abwägungsvorschläge und der Vorstellung der neuen Potentialflächen anhand von Grafiken durch den Ortsbürgermeister ergeht nach kurzer Diskussion und eingehender Beratung folgender **einstimmiger Beschluss**:

- Die Ortsgemeinde Fell gibt eine sachliche Stellungnahme ab.
- Die bisherigen Anregungen (gem. Beschluss v. 12.12.13) bleiben in vollem Umfang aufrechterhalten.
- Windräder dürfen nicht näher an Fell heranrücken.
- Eine Umzingelung der Ortsgemeinde Fell kann nicht akzeptiert werden.
- Weitere Windräder stellen eine unzumutbare Belastung für die Ortsgemeinde sowie deren Bürger/-innen dar.
- Der Artenschutz ist zu beachten.
- Lärm-/Immissionsschutz sind zu beachten.
- Die Kulturlandschaft (lahiKula) ist angemessen zu beachten.
- Insbesondere die geplanten Windräder diesseits der „B52“ (von Fell aus gesehen) stellen eine nicht vertretbare Anhäufung für die Ortsgemeinde Fell dar.
- Es erfolgen unzumutbare Sichtbeeinträchtigungen.

- Mit der Errichtung von zusätzlichen Windenergieanlagen an der Feller Gemarkungsgrenze sind negative Auswirkungen für die Bürger/-innen von Fell und Fastrau verbunden.
- Die Lebensqualität für die Bürger/-innen in Fell und Fastrau wird stark beeinträchtigt.

Abstimmungsergebnis:**11 Ja-Stimmen****0 Nein-Stimmen****0 Enthaltungen**

Der Vorschlag ist somit angenommen. Die Ortsgemeinde Fell gibt die Stellungnahme mit o.g. Inhalt ab.

7. 11. Änderung des Flächennutzungsplanes der VG Schweich „sachlicher Teil-FNP Windkraft“; Stellungnahme der OG Fell

Der Verbandsgemeinderat Schweich hat in der Sitzung am 23.06.2015 die erneute Offenlage der 11. Änderung des Flächennutzungsplanes „sachlicher Teil-FNP Windkraft“ gem. § 3 Abs. 2, § 4 Abs. 2 BauGB beschlossen.

Die Ortsgemeinde Fell kann in diesem Zusammenhang eine Stellungnahme abgeben.

Nach Verlesen der bisherigen Hinweise/Anregungen der Ortsgemeinde Fell, der entsprechenden seinerzeitigen Abwägungsvorschläge und der Vorstellung der neuen Potentialflächen anhand von Grafiken durch den Ortsbürgermeister ergeht nach kurzer Diskussion und eingehender Beratung folgender **einstimmiger Beschluss:**

- Die Ortsgemeinde Fell gibt eine sachliche Stellungnahme ab.
- Die bisherigen Anregungen bleiben in vollem Umfang aufrecht-erhalten.
- Die Ortsgemeinde Fell fordert folgenden Mindestabstand zwischen Siedlungsfläche und nächstgelegenen Windrad: 10-fache Nabenhöhe und kompletter Rotordurchmesser, respektive mindestens 1.500 m (Hinweis: Als Grenze der Siedlungsfläche der Ortsgemeinde Fell gelten auch die Gebäude der Straße „Im Grundtal“!)
- Windräder dürfen nicht näher an Fell heranrücken.
- Eine Umzingelung der Ortsgemeinde Fell kann nicht akzeptiert werden.
- Weitere Windräder stellen eine unzumutbare Belastung für die Ortsgemeinde sowie deren Bürger/-innen dar.
- Der Artenschutz ist zu beachten.
- Lärm-/Immissionsschutz sind zu beachten.
- Die Kulturlandschaft (lahiKula) ist angemessen zu beachten.
- Insbesondere die geplanten Windräder im Bereich „Riol/Mehring“ stellen eine nicht vertretbare Anhäufung für die Ortsgemeinde Fell dar.
- Es erfolgen unzumutbare Sichtbeeinträchtigungen.
- Mit der Errichtung von zusätzlichen Windenergieanlagen an der Feller Gemarkungsgrenze sind negative Auswirkungen für die Bürger/-innen von Fell und Fastrau verbunden.
- Die Lebensqualität für die Bürger/-innen in Fell und Fastrau wird stark beeinträchtigt.

Abstimmungsergebnis:**11 Ja-Stimmen****0 Nein-Stimmen****0 Enthaltungen**

Der Vorschlag ist somit angenommen. Die Ortsgemeinde Fell gibt die Stellungnahme mit o.g. Inhalt ab.

8. Verschiedenes

- Ratsmitglied Löwen wg. Straßenzustand „Im Langgarten“, Fastrau

Der Vorsitzende bittet hierzu Ortsvorsteher Löwen, dies direkt mit den Gemeindarbeitern abzustimmen.

- Ratsmitglied Löwen wg. Eichbaum-Grube, Schild ist nicht mehr lesbar

Ortsbürgermeister Rodens teilt mit, dass dies bekannt sei und in Absprache mit dem Leiter des Besucherbergwerks (BBW) etliche Arbeiten rund um das BBW durch die Gemeindearbeiter erledigt werden, jedoch sei dies aufgrund der Vielzahl von Arbeitsaufträgen der Gemeindearbeiter frühestens in den Herbst-/Wintermonaten möglich.

- Ratsmitglied Michael Rohles wg. Grillhütte; er wurde von mehreren Nutzern auf den schlechten Zustand der Toilettenanlage hingewiesen

Der Vorsitzende trägt hierzu vor, dass unter seinem Vorgänger im vergangenen Jahr ein Baustopp erfolgte und seither aufgrund Nichtfreigabe finanzieller Mittel keine Arbeiten erfolgt sind. Jedoch sichert Ortsbürgermeister Rodens zu, bis zur nächsten Ratsitzung sollen entsprechende Angebote vorgestellt und beschlossen werden. Er sei froh darüber, dass der Gemeinderat mit dem diesjährigen Haushaltsentwurf entsprechende Haushaltsmittel für die Fertigstellung mit eingeplant habe und somit die erforderlichen Arbeiten nun abschließend erfolgen könnten.

**Föhren**

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769 o. 06502/994655

Sprechz.: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
jeden 1.Sa. im Monat 9.30-11.30 Uhr**Bekanntmachung**

Am **Dienstag, 15.09.2015** findet um **20.00 Uhr** im **Gasthaus Tschepe-Knötgen in Föhren, Hauptstr. 31**, eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Tagesordnung:**öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Baulandentwicklung „In der Acht“
 - a.) Anordnung der Baulandumlegung und Wahl eines Umlegungsausschusses
 - b.) Abstimmung des Ausgleichsflächenkonzeptes
 - c.) Abstimmung des Erschließungskonzeptes
 - d.) Abstimmung weiterer Bebauungsvorgaben
 - e.) Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes
 - f.) Aufstellung eines Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes
3. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
4. Antrag SPD-Fraktion auf Neubau eines Gemeinderiums als Anbau an die vorhandene Turnhalle
5. Zusatzvereinbarung zum Stromkonzessionsvertrag
6. Verschiedenes

nichtöffentlich

1. Mitteilungen
2. Baulandentwicklung „In der Acht“
3. Vertragsangelegenheiten
4. Vergaben
5. Bau- und Grundstücksangelegenheiten
6. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
7. Verschiedenes

Föhren, 07.09.2015

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Nachruf

Mit Betroffenheit haben wir vernommen, dass

Herr**Hermann Becker****geboren am 22.02.1945**

verstorben ist.

Herr Becker war von Anfang an ein Hauptbetreiber der Partnerschaft mit Monéteau/Sougères neben den Herren Jürgen Reinehr, Hermann Arenz, Robert Bideau, Daniel Crené und Christian Morel. Gemeinsam mit seiner Frau Françoise setzte er sich aktiv für die Partnerschaft mit Burgund ein und war Gründungsmitglied der Partnerschaft Föhren - Monéteau im Jahre 1992. Lange Jahre war er Vorsitzender des Partnerschaftskomitees der Gemeinde Föhren. Die Versöhnung und Annäherung mit Frankreich haben ihm besonders am Herzen gelegen. Daher war ihm die persönliche Kontaktpflege mit den Amtsträgern und den Bürgern von Monéteau/Sougères eine Ehrenpflicht, die er mit Überzeugung und persönlichem Einsatz vertrat.

Das Partnerschaftskomitee hat Herrn Becker sehr viel zu verdanken. Er hat es verstanden die richtigen Worte für die Übersetzungen der Reden zu finden, die zahlreichen Begegnungen in Föhren und Monéteau zu begleiten, die Gründungs- und die Jubiläumsveranstaltungen gastfreundlich zu umrahmen. Bis zu seinem Tod war er im Vorstand des Partnerschaftskomitees tätig.

Die Gemeinde Föhren und das Partnerschaftskomitee Föhren werden Hermann Becker stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Ehefrau Françoise und seinen Kindern.

Föhren, 7. September 2015

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Hermann Arenz, 1. Vorsitzender Partnerschaftskomitee

Jagdgenossenschaft Föhren

Die Niederschrift über die Versammlung der Jagdgenossenschaft Föhren vom 05.03.2015 liegt ab 14.09.2015 zwei Wochen lang zur Einsichtnahme durch die Jagdgenossen im Gemeindebüro Föhren, Hauptstraße 47, 54343 Föhren, während den Dienststunden öffentlich aus.

In der Versammlung wurde folgender Jagdvorstand für die Amtszeit 01.04.2015 - 31.03.2020 gewählt:

Jagdvorsteher: Lothar Lichtenthal, Föhren
 1. Beisitzer: Andrea Schlöder, Longuich
 2. Beisitzer: Ortsbürgermeisterin
 Rosi Radant, Föhren
 Oliver Herrig, Föhren
 Stellvertreter des 1. Beisitzers: Frank Heider, Schweich
 Stellvertreter des 2. Beisitzers: Frank Heider, Schweich
 Föhren, den 04.09.2015
 Lothar Lichtenthal, Jagdvorsteher

Lebendiges Föhren

Betreuungsangebot Demenz

Unser nächster Nachmittag für an Demenz erkrankte Menschen findet statt am **Mittwoch, dem 16.09.2015 von 15.00 Uhr bis 17.30 Uhr**. Gerne können auch weitere Interessierte dazu kommen. Wir freuen uns über Angehörige und Besucher, die den Nachmittag mit uns im Bürger- und Vereinshaus verbringen möchten. Wir bitten um eine kurze telefonische Kontaktaufnahme (Gerda Thielen, Tel.: 1687). Wir freuen uns auf kurzweilige Stunden in geselliger Runde.

Donnerstag ist wieder Liedernachmittag

Das nächste Treffen des beliebten Volksliedersingen, ist am Donnerstag, dem 10.09.2015 im Bürger und Vereinshaus in Föhren und beginnt um 15.30 Uhr. Frohe Stunden in gemütlicher Atmosphäre erwarten sie. Wir freuen uns auf viele sangesfreudige Besucher/innen in geselliger Runde. Liedblätter sind wie immer vorhanden. Feinsinnige und heitere Textlesungen ergänzen das Ganze. Bei Bedarf an Fahrdienst, wenden sie sich bitte an Sonja Müller (Tel.: 20326) Machen sie ruhig vom Fahrdienst Gebrauch, daran soll es nicht scheitern, im Gegenteil es ist den Veranstaltern ein besonderes Anliegen, dass alle die möchten teilnehmen können! Besonders wenn sie nicht mehr so mobil sind, ist das kein Hinderungsgrund und bestimmt eine schöne Abwechslung.

Steuerungskreis

Das nächste Treffen ist am 17.09.2015, 19.30 Uhr im Gasthaus Tscheppe.

AG Junge Familien

Unsernächstes Treffen ist am 21.08.2015, 20.00 Uhr im Raum der AWO. Wir werden den Familientag nach besprechen und die gemachten Wünsche und Ideen vorsortieren.

Auswertung „Familientag“ für alle Interessierten

Nach dem wir am 06.09.2015 ein sehr gelungenes Familienfest feiern konnten, laden wir alle Interessierten ein, am Donnerstag, dem 24.09.2015, 19.30 Uhr ins Bürger- und Vereinshaus zu kommen. Dort stellen wir die Wünsche und Anregungen die wir beim Fest gesammelt haben vor. Gemeinsam wollen wir dann schauen, was davon angepackt werden kann und wofür sich Menschen finden, zur Weiterarbeit an der Umsetzung der Ideen. Es wäre sehr schön Mitmachende zu finden, gemeinsam für ein gutes Miteinander.

AG Mobilität

Wenn sie Probleme haben z.B. zum Arzt, oder zum Einkaufen zu kommen, dann nutzen sie doch gerne unsere Fahrtenbörse. Melden sie ihren Bedarf telefonisch bei Frau Sonja Müller (Tel.: 20326 oder 2280) werktags zwischen 11.00-15.00 Uhr an.



Kenn

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,
 Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr
 bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

100% Kenn - 1. Spiel- und Familienfest

Nächste Woche ist es so weit:

Am **Sonntag, dem 20. September 2015 öffnet Kenn ab 11.00 Uhr** die Pforten der Bernhard-Becker-Freizeitanlage und lädt Sie alle herzlich ein zum:

1. Spiel- und Familienfest „100% Kenn“.

Der ganze Sonntag ist für Sie und Ihre Familie liebevoll gestaltet. Zahlreiche Mitmach-Aktionen,

Vorfürhungen und Ausstellungen zum „Anfassen und Ausprobieren“ werden Groß und Klein verblüffen. Natürlich wird auch für alle Schleckermäulchen bestens gesorgt sein.

Um unsere jüngsten Mitbürger kümmert sich an dem Tag der Förderverein KiTa St. Margareta e. V. und der Karneval Club Kenn 1979 e.V. Sie bieten unseren Kleinen ein tolles Programm, angefangen vom Bobby-Car-Rennen, Kinderschminken, über Vorfürhungen des Kasperle-Theaters, bis hin zur großen Hüpfburg.

Freuen Sie sich auf einen tollen Tag in Kenn bei diesen und vielen weiteren Überraschungen!

Wir freuen uns heute schon auf Sie!

Der Eintritt zur Veranstaltung ist natürlich frei!

Kenn, den 04.09.2015

Rainer Müller, Ortsbürgermeister



Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

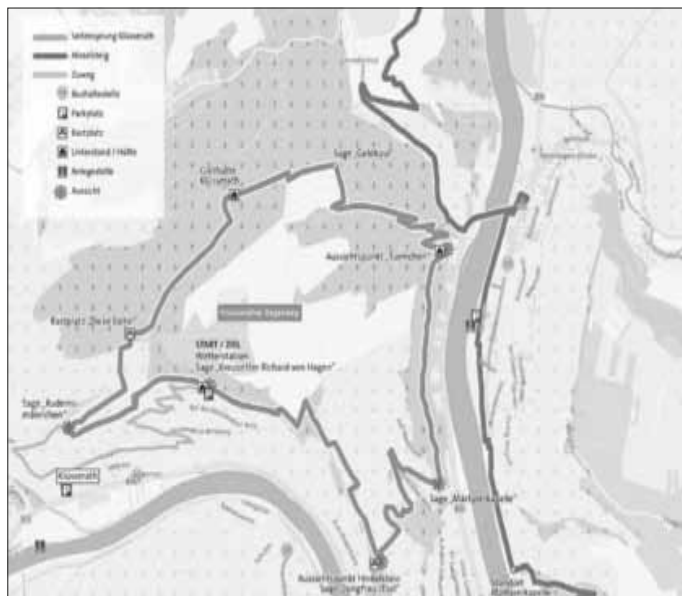
Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Eröffnung „Klüsserather Sagenweg“

Wie schon angekündigt wird am **Sonntag, dem 13.09.2015 um 10.00 Uhr an der Wetterstation der Klüsserather Sagenweg** offiziell eröffnet. Dazu lade ich alle Klüsserather und Wanderfreunde recht herzlich ein.

Im Anschluss an die Begrüßung wollen wir gemeinsam den neuen Weg erwandern, Wanderzeit ca. 4,5 Stunden. Für das leibliche Wohl unterwegs ist gesorgt. Es ist ebenfalls eine Kurzstrecke von ca 30-45 min mit herrlicher Aussicht ausgewiesen.

An der Wetterstation sorgen die Vereinigten Weingüter den ganzen Tag für das leibliche Wohl. Es gibt Federweißen, Wein, Alkoholfreies, Essen, Kaffee und Kuchen.



Dieser Ausblick erwartet Sie!

Mit dem Auto bitte die ausgeschilderte Anfahrt mit Parkplätzen nehmen.

Ich wünsche uns allen eine schöne Wanderung bei trockenem Wetter und einen erholsamen Tag bei einem tollen Ausblick.

Klüsserath, den 07.09.2015

Günter Herres, Ortsbürgermeister


Köwerich

buergermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034

 Sprechzeiten:
Fr. 19.00-20.00 Uhr

 Ortsgemeinde Köwerich
-Umlegungsausschuss-

 Geschäftsstelle
Vermessungs- und Katasteramt
Westeifel-Mosel
Im Vierrtheil 24
54470 Bernkastel-Kues

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 30.09.2015 um 17.30 Uhr** findet im Gemeindebüro in Köwerich, Im Weingarten 9, eine Sitzung des Umlegungsausschusses der Ortsgemeinde Köwerich statt.

Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung:

1. Verpflichtung der Mitglieder des Umlegungsausschusses durch den Ortsbürgermeister, soweit sie nicht bereits nach § 30 Gemeindeordnung (GemO) verpflichtet sind.

Nichtöffentliche Sitzung:

2. Annahme der Sitzungsniederschrift vom 18.11.2014
3. Bekanntgabe der erteilten Genehmigung nach § 51 BauGB
4. Bericht über den derzeitigen Stand des Baulandumlegungsverfahrens „Im Wiesengrund“
5. Beratung und Beschlussfassung gemäß § 66 BauGB zur Aufstellung des Umlegungsplanes „Im Wiesengrund“
6. Erläuterungen zum weiteren Verfahrensablauf
7. Verschiedenes

Bernkastel-Kues, den 07.09.2015
Der Vorsitzende
des Umlegungsausschusses
Volker, Rohrbacher


Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

 Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Seniorencafé in Longuich - herzliche Einladung für den 17.09.2015, 15.00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren aus Longuich und Kirsch, seit vielen Jahren bietet eine Gruppe von netten Menschen das Seniorencafé in Longuich an. Kommen doch auch Sie einmal dazu. Bei Kaffee und Kuchen können Sie einen netten Nachmittag verbringen.

Das Treffen findet einmal im Monat jeweils donnerstags um 15.00 Uhr statt. Wenn Sie nicht selbst kommen können, melden Sie sich bitte unter 06502 5396 bei Leni Kollete. Gerne wird eine Fahrgelegenheit organisiert.

Das nächste Treffen ist am 17. September 2015 um 15.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstraße 18 statt.

Die Organisatoren freuen sich auf Ihr Kommen.

Longuich, 10.08.2015
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

8. Longuich-Kirscher wandernder Adventskalender

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
bald ist es wieder soweit!

Nach einem Jahr „Winterpause“ und aufgrund der großen Beliebtheit will die Ortsgemeinde Longuich zusammen mit den Frauen der kfd Longuich-Kirsch den „**Longuich-Kirscher Adventskalender**“ zum 8. Mal wieder auf Wanderschaft schicken.

Für das Zustandekommen dieser Gemeinschaftsaktion freuen wir uns natürlich auf die Mithilfe vieler Longuich-Kirscher Bürgerinnen und Bürger.

Sehr schön war in den vergangenen Jahren, dass eine Reihe von Longuicher Vereinen teilgenommen hat. Vielleicht freut sich auch Ihr Nachbar auf eine gemeinsame Fenstergestaltung mit Ihnen! Der Ablauf ist der gleiche, wie in den vergangenen Jahren. Eine Familie / Gruppe schmückt ein Fenster des Hauses adventlich und bereitet ein kurzes Rahmenprogramm dazu.

Jeder ist eingeladen, zum Öffnen des Fensters zu kommen. Anschließend kann man, wenn man möchte, Glühwein und noch eine kleine Leckerei anbieten.

Wir laden daher aller Interessierten zu einem 1. Infoabend ein, an dem auch die Durchführungsmodalitäten besprochen werden können.

Bitte tragen Sie dazu bei, dass die Idee des bisher so erfolgreichen Adventskalenders in Longuich-Kirsch weiterhin Bestand hat.

1. Infoabend: Montag, 28.09.2015 um 19.30 Uhr im Gasthaus Hilt-Hoff.

Selbstverständlich können Sie sich auch schon vorher mit einem Anruf bei Rosi Schmitt, Tel. 5950, Ihren Wunschtermin sichern.

Schon jetzt vielen Dank für Ihr Engagement. Wir freuen uns auf einen regen Besuch an diesem Abend.

Longuich, den 4.9.2015
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin
Bärbel Grünhäuser, kfd


Mehring

Tel. 06502/2140

 Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Mehringer Winzerfest

Liebe Mehriinger,
an dieser Stelle möchte ich als Ortsbürgermeister und Vorsitzender des Festausschusses „Mehriinger Winzerfest“ Danke sagen.

Ich danke allen, die mit großartigem Einsatz und Engagement, sei es in der Vorbereitung, der Organisation oder der Durchführung, zum Gelingen des diesjährigen Winzerfestes unter dem Motto: „Der Moselwein - ein Freund für's Leben“ beigetragen haben.

Ich danke allen Akteuren und Solisten, allen am Winzerfestspiel beteiligten Vereinen, allen Organisatoren, den vielen freiwilligen Helfern und unseren Winzern.



Danke auch unserem Schirmherrn Henryk Doering aus Krokowa/Polen und unseren Weinmajestäten Anne II. und Nadine I.

Es war ein großartiges Weinfest, das ohne die Hilfe „aller“ nicht möglich gewesen wäre.

Auch Ihnen liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger sei gedankt, dass Sie unser Dorf festlich geschmückt und viele Gäste nach Mehring eingeladen haben.

Mehring, den 08.09.2015
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister


Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186

DEKRA Untersuchung

Am **Freitag, dem 18. September 2015 besteht ab 19.00 Uhr** beim Hotel Pölicher Held die Möglichkeit einer DEKRA Untersuchung für Traktoren und Anhänger.

Pölich, 07.09.2015
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister


Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

 Sprechzeiten:
 Do. 18.00-20.00 Uhr
 und nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Montag, 14.09.2015** findet um **19.00 Uhr** im **Rathaus (Hauptstraße)** in Riol eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Zusatzvereinbarung zum Stromkonzessionsvertrag
3. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
4. Verschiedenes

- nicht öffentlich -

1. Mitteilungen
2. Vergabe
3. Vertragsangelegenheiten
4. Bauanträge
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Verschiedenes

Riol, 07.09.2015

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Weiterhin dringend Wohnraum für Asylbegehrende gesucht

Aufgrund der politischen Lage in Krisenländern drängen zunehmend Flüchtlinge nach Deutschland. Die Asyl suchenden Menschen werden zunächst in „Erstaufnahmeeinrichtungen“ aufgenommen und von dort auf die Landkreise und weiter auf die Kommunen verteilt, die dann Unterkünfte und Wohnungen bereitstellen. Auch in der Verbandsgemeinde Schweich werden in Kürze Flüchtlinge aufgenommen. Es wird versucht, die hilfesuchenden Menschen in kleinen Gruppen in Wohnungen verteilt in der Verbandsgemeinde Schweich unterzubringen. Es ist wichtig, dass sie Kontakt zu Einheimischen aufbauen, damit sie sich in der für sie fremden Gesellschaft gut zurechtfinden.

Wenn Sie zurzeit ein leer stehendes Zimmer, eine Ferienwohnung, eine Wohnung oder ein Haus in Riol haben und vermieten möchten, melden Sie sich gerne direkt bei mir, bei Herrn Haubrich (06502/407306) oder Frau Rausch (06502/407301) von der Verbandsgemeindeverwaltung. Hier wird man Ihnen gerne weitere Fragen beantworten.

Riol, 7. September 2015

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Sonderprogramm zum Bau von Wohnraum für Flüchtlinge

Günstige Kredite für Modernisierung, Neubau und Erwerb

Vor dem Hintergrund einer steigenden Zahl von Flüchtlingen und Asylbegehrenden in Rheinland-Pfalz und der damit verbundenen Nachfrage nach Wohnraum hat das Land Fördermöglichkeiten zur Verbesserung des Wohnungsangebotes geschaffen. Über die Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) werden Kommunen zweckgebundene Kommunalkredite zur Verfügung gestellt. Daneben können Wohnungsunternehmen, Hauseigentümer und Investoren das von der ISB aufgelegte Sonderprogramm „ISB-Darlehen Wohnraum für Flüchtlinge und Asylbegehrende“ in Höhe von 600 Euro pro Quadratmeter Wohnfläche in Anspruch nehmen.

Im Rahmen des Kreditprogramms zur Unterstützung von Kommunen beim Bau oder Umbau von Flüchtlingsunterkünften verbilligt das Land den Zins in den ersten drei Jahren auf null Prozent mit einer Option auf Verlängerung solange die Maßnahme der Unterbringung von Asylbegehrenden und Flüchtlingen dient. Mit dem ISB-Darlehen Wohnraum für Flüchtlinge und Asylbegehrende unterstützt die Investitions- und Strukturbank bauliche Maßnahmen, die ein Gebäude zur Unterbringung des entsprechenden Personenkreises nutzbar macht. Die Darlehen sind in den ersten zehn Jahren zinsfrei gestellt. Nach Ablauf dieses Zeitraums wird das Darlehen zu marktüblichen Konditionen weitergeführt. Beide Darlehensvarianten werden direkt bei der ISB beantragt. Informationen zu den Programmen finden Interessierte im Internet unter www.isb.rlp.de. Telefonische Auskunft erhalten Gebietskörperschaften und kommunale Zweckverbände unter 06131- 6172-1344, Wohnungsunternehmen, Privatpersonen und Investoren unter 0613-6172-1991. Als Ansprechpartner bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg steht Hartmut Herr unter Tel.: 0651-715- 299 zur Verfügung.

Riol, 07.09.2015

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin


Schleich

buergermeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

 Sprechzeiten:
 nach tel. Vereinbarung

DEKRA-Untersuchung

Am **Freitag, 18.09.2015** findet eine DEKRA-Untersuchung nach § 29 für Traktoren und Hänger statt.

Treffpunkt: Gasthaus Drockenmüller um 18.30 Uhr.

Schweich, 05.09.2015

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister


Schweich

 buergermeister@stadt-schweich.de
 ov-issel@stadt-schweich.de

 Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
 Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
 Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
 Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Bekanntmachung

Die nächste **Sitzung des Ortsbeirates Issel** findet am **Donnerstag, dem 17.09.2015 um 19.00 Uhr im Kaminzimmer der ICV-Halle, Schulstraße 5, 54338 Schweich-Issel** statt.

Tagesordnung:

öffentlich:

1. Begrüßung, Feststellung der Tagesordnung
2. Mitteilungen
3. Endausbau Gewerbegebiet Issel
4. Trafostation Schulstraße
5. Straßenausbau Issel
6. Verschiedenes

nichtöffentlich:

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Beitragsangelegenheiten
4. Bauangelegenheiten
5. Verschiedenes

Schweich-Issel, den 07.09.2015

Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

An die Anlieger der Oberstiftstraße Schweich

Der Landesbetrieb Mobilität Trier (LBM) teilt mit, dass ab **Dienstag, den 15.09.2015** mit dem Ausbau der Ortsdurchfahrt Schweich im Teilstück der Oberstiftstraße begonnen wird.

Zusätzlich führen die VG Werke Schweich Arbeiten an den Wasser- und Kanalleitungen durch.

Auf Grund der geringen Fahrbahnbreiten und der umfangreichen Kanalarbeiten ist eine Vollsperrung erforderlich. Die Oberstiftstraße wird ab der Madellstraße bis zum Kreisel für den überörtlichen Verkehr gesperrt.

Die Umleitung erfolgt über die Bahnhofstraße - K 39 (Ortsentlastungsstraße) und auf die L141 zurück und umgekehrt.

Die Maßnahme unterteilt sich in 6 Bauabschnitt, so dass die Zufahrten zu den anliegenden Gewerbebetrieben möglichst aufrecht erhalten bleiben können.

Im 800m langen Streckenabschnitt wird die Fahrbahn 6,0 m breit hergestellt. Die beidseitigen Gehwege werden 1,50 m breit gebaut und die verbleibenden Restflächen zwischen Fahrbahn und Gehweg werden wechselseitig als Park- und Grünflächen gestaltet.

Zusätzlich werden zwei Überquerungshilfen hergestellt.

Die Kosten der Gemeinschaftsmaßnahme gehen zu Lasten des Landes, der Stadt Schweich und den VG Werken und belaufen sich insgesamt auf 1,8 Mil. Euro. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich bis Mitte 2017 andauern und von der Firma HTI aus Daun ausgeführt.

Ich bitte alle Verkehrsteilnehmer um Geduld und Verständnis

Schweich, den 09.09.2015

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Die Stadtwoche Schweich 2015 - vom 05. bis 14.09.2015

Nachdem sich Ihnen zahlreiche Vereine der Stadt Schweich von Samstag, dem 5. September 2015 an mit ihren vielseitigen und ansprechenden Events im Rahmen der Stadtwoche präsentiert haben, finden die Festivitäten in Form des „Stadtfestes vor der Synagoge“ vom 12. - 14. September 2015 ihren Höhepunkt. Wie bereits vom letzten Jahr her gewohnt, laden auch diesmal zahlreiche Stände an allen 3 Tagen zu heimischen Hochgenüssen aus Küche und Keller ein, und der Besucher kann zusätzlich ein unterhaltsames Bühnen-Programm genießen. Mit den „The wild Bobbin' Baboons“ am Samstagabend sowie „Kwärbeet“ am Sonntagabend wurden 2 Gruppen für das Abendprogramm am Wochenende verpflichtet, die sicherlich ihrem Ruf als Besuchermagnet gerecht werden. Highlight des Samstagabends wird jedoch zunächst die offizielle Eröffnung des Stadtfestes mit Fasanstich sein. Der absolute Höhepunkt einer jeden Stadtwoche, der große Festumzug durch die Straßen von Schweich am Sonntagnachmittag, darf aber natürlich auch dieses Jahr nicht fehlen. Die Aufstellung erfolgt rund um den Schwimmbad-Parkplatz, und die Zugstrecke verläuft von der Schwimmbad-über die Brücken- und Richtstraße hinauf bis zum Festplatz an der Synagoge.

Am Montag, dem 14.09.2015 werden zahlreiche Händler im Rahmen des Markttages des Gewerbeverbandes Schweich das Schweicher Zentrum beleben. Am Nachmittag findet dann der „Tag des Trierischen Volksfreundes“ auf dem Synagogenvorplatz statt, gestaltet von den Schulen und Kindergärten der Stadt Schweich, und präsentiert sowie moderiert vom Trierischen Volksfreund. Den Schlusspunkt der Stadtwoche 2015 setzt schließlich ab 19.00 Uhr die musikalische Formation „Jive Joes“.

Damit unsere jüngeren Besucher ebenfalls nicht zu kurz kommen, wird natürlich auch dieses Jahr wieder der Vergnügungspark mit zahlreichen Fahrgeschäften und Schaustellern angeboten. Die Kirmes findet ebenfalls vom 12. - 14.09.2015 rund um die Verbandsgemeindeverwaltung statt. Am Montag gibt es einen Familiennachmittag mit ermäßigten Preisen auf allen Fahrgeschäften.

Nachfolgend geben wir Ihnen einen Überblick über das diesjährige Rest-Programm der Stadtwoche Schweich ab Freitag:

Freitag, 11.09.2015

19.30 Uhr Große öffentliche Weinprobe im Bürgerzentrum der Stadt Schweich, präsentiert von Kultur in Schweich e. V. und den Schweicher Winzern

Samstag, 12.09.2015

15.00 Uhr Beginn des Stadtfestes vor der Synagoge

15.00 Uhr Skateboard-Contest an der Schweicher Skate-Plaza (Anmeldung & Warmup ab 15.00 Uhr, Beginn Contest 17.00 Uhr) mit Musik, Getränkeverkauf und Grillmöglichkeit, präsentiert von Jugendarbeit in Schweich e.V. - Skateabteilung (nähere Infos unter www.jugendarbeit-sweich.de)

Programm auf der „Sparkassen-Bühne“ vor der Synagoge:

19.00 Uhr Musikalische Einstimmung in den Abend mit dem Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Schweich

20.00 Uhr **Offizielle Eröffnung des Stadtfestes** durch den Stadtbürgermeister Lars Rieger sowie die Weinkönigin der Stadt Schweich Kathrin I. mit Fasanstich

Musikalische Gestaltung: Stadtkapelle Schweich

21.00 Uhr Die Goldenen Fünfziger Jahre leben wieder auf mit der Rock'n Roll-Band „The wild Bobbin' Baboons“

Sonntag, 13.09.2015

10.00 Uhr Festhochamt in der Pfarrkirche St. Martin Schweich

11.00 Uhr Frühschoppenkonzert mit der Stadtkapelle Schweich

14.00 Uhr **Großer Festumzug durch die Straßen von Schweich**

Programm auf der „Sparkassen-Bühne“ vor der Synagoge:

15.15 Uhr Musikalische Nachmittags-Unterhaltung mit dem Musikverein „In Treue Fest“ Bekond und dem Moselländischen Blasorchester Longuich

18.00 Uhr Live-Musik mit „Kwärbeet“ aus Schweich

Montag, 14.09.2015

09.00 -

18.00 Uhr Markttag des Gewerbeverbandes Schweich

„Tag des Trierischen Volksfreundes“

14.30 Uhr Bunter Stadt-Nachmittag, gestaltet von den Schulen und Kindertagesstätten der Stadt Schweich, präsentiert und moderiert vom Trierischen Volksfreund

„Machst du auch mit?“ Kids, zeigt euer lustigstes, ausgefallenstes, coolstes Outfit und gewinnt ein neues! Präsentiert vom Gewerbeverband Schweich

19.00 Uhr Musik und Unterhaltung mit „Jive Joes“

während der gesamten

Stadtwoche Weinstand der Narrengilde Stadtthusaren Schweich auf dem Synagogenvorplatz, täglich ab 17.00 Uhr geöffnet.

Anlässlich der Weinprobe am 11. September auch ab 18.00 Uhr am Bürgerzentrum Schweich.

12. -

14.09.2015 Großer Kirmes-Rummel rund um die Verbandsgemeindeverwaltung mit Familientag am Montag

Das Stadtfest 2015 steht unter der Schirmherrschaft von Frau Isabell Funk Chefredakteurin des Trierischen Volksfreunds

Der Festumzug startet wie bereits erwähnt am Sonntag, 13.09.2015 um 14.00 Uhr. Die Aufstellung erfolgt am Schwimmbad. Der Festzug führt dann von der Schwimmbad- und Brückenstrasse bis zur Richtstraße und löst sich im Bereich Richtstraße Ecke Bahnhofstraße auf. Die Gruppen werden anschließend in Richtung Bahnhof- und Oberstiftstraße abgeleitet.

Wir hoffen auf gutes Wetter und viel Spaß für Teilnehmer und Besucher.

Die Festzug-Aufstellung sieht wie folgt aus:

Pos. Gruppe

- 1 DLRG Schweich -Motivgläserverkauf-
- 2 DRK-Führungsfahrzeug Ortsgruppe Fell
- 3 Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Schweich
- 4 Weinkönigin Kathrin I. der Stadt Schweich sowie Stadtbürgermeister Lars Rieger
- 5 Kindertagesstätte St. Martin, Schweich
- 6 Kindertagesstätte Angela Merici, Issel
- 7 Volkstanzgruppe Zerf
- 8 Kindertagesstätte Kinderland, Schweich
- 9 Weinkönigin Riol
- 10 Winzerkapelle Ensch
- 11 Winzertanzgruppe Leiwen
- 12 Weinkönigin Leiwen
- 13 TuS Mosella Schweich
- 14 Grundschule Schweich
- 15 Musikverein Föhren
- 16 Weinkönigin Mehring
- 17 Narrengilde Stadtthusaren Schweich
- 18 Schweicher Karnevalverein
- 19 ASV „Fährturn“ Schweich
- 20 Gruppe „Agnes“
- 21 Isseler Culturverein
- 22 Weinkönigin Ruwer
- 23 Musikverein Bescheid
- 24 Weinkönigin Longuich
- 25 Biedermeiergruppe Traben-Trarbach
- 26 Stadtgarde „Sponheimer Musketiere“ Traben-Trarbach
- 27 Weinkönigin Trittenheim

28 Molitorsmühle

29 Stadtkapelle Schweich

30 Weinkönigin der Römischen Weinstraße

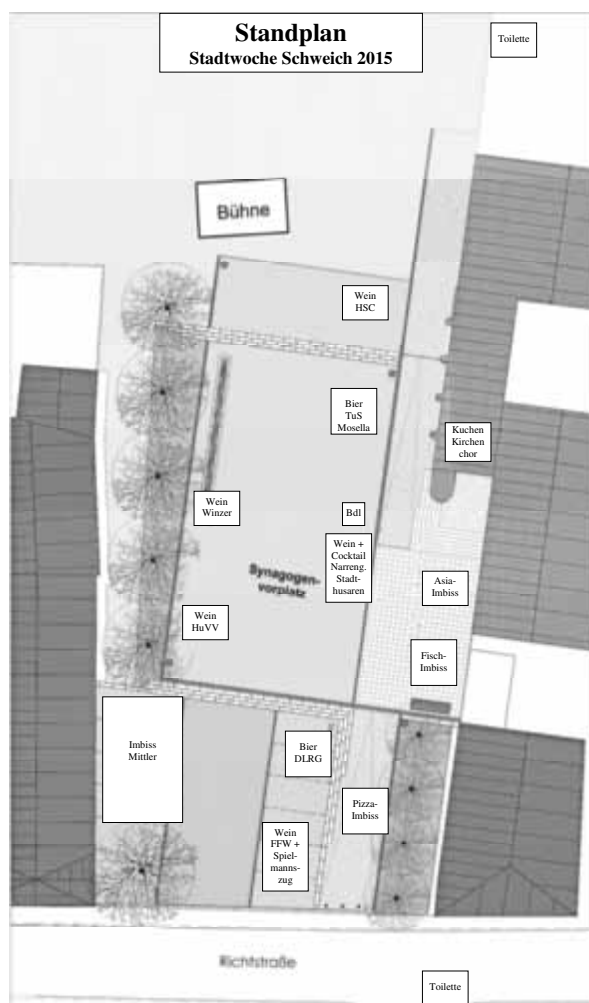
Für den Umzug suchen wir noch Kinder zum Tragen der Schilder vor den am Festzug teilnehmenden Gruppen.

Wenn Ihr Lust dazu habt, meldet Euch bitte am Sonntag, 13.09.2015, um 13.30 Uhr bei der Festzugleitung am Schwimmbadparkplatz.

Dieses Jahr wird es abermals keine Neuauflage des Motivglases mehr geben. Im Vorfeld des Festumzuges werden jedoch noch übriggebliebene Motivgläser aus den vergangenen Jahren zum Preis von 1,- Euro verkauft.

Es lohnt sich also, mal vorbei zu schauen. Es ist für jeden etwas dabei, es gibt Gewohntes aber auch viel Neues zu entdecken. Weitere Informationen zum Festablauf sind auf der Homepage www.Stadtwoche-Schweich.de abrufbar. Die Stadt Schweich freut sich auf Ihren Besuch und lädt alle Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste von nah und fern herzlich zum Mitfeiern ein!

*Lars Rieger, Stadtbürgermeister
und
Vorsitzender des Vereins
Stadtwoche Schweich e.V.*



Kultur in Schweich



Niederprümer Hof
Freitag, 25. September 2015 -
19.00 Uhr
Eintritt frei

Es war einmal .. die DDR - Ein Buch der Solidarität über die Grenzen hinaus. Bericht eines Augenzeugen aus Frankreich über die demokratische Opposition in der DDR.

Herzliche Einladung zu einer Begegnung mit **Jean-Pierre Hammer**, Germanist und Künstler. Zweisprachige Bücher - Grafiken und Musikkompositionen, Moderation: Irmgard Agnes Hosemann

Musikalischen Weinprobe

Der „Verein Kultur in Schweich“ lädt in Kooperation mit den Schweicher Winzern für **Freitag, 11. September 2015, 19.30 Uhr**, zu einer musikalischen Weinprobe ein. Sie findet im Rahmen der Stadtwoche erstmals im Bürgerzentrum Schweich statt.

Aufgrund des begrenzten Platzangebotes in der ehemaligen Synagoge haben wir uns für einen Umzug ins Bürgerzentrum entschieden. Nach dem großen Auftakterfolg im vergangenen Jahr offeriert der Veranstalter zur Probenfolge, mit 15 ausgesuchten Sekten und Weinen, wieder exklusives Fingerfood um die verschiedenen Charaktere der Weine hervorzuheben.

Dennis Becker hat die Menüfolge auf die Weine abgestimmt. Johanna Strotmann, in Schweich lebende und in Finnland geborene Wein- und Kulturbotschafterin, wird die Proben, die als Parallelproben präsentiert werden, fachkompetent und unterhaltsam kommentieren. Die Schweicher Winzer offerieren einen Querschnitt durch die Rebsortenvielfalt der Schweicher Rebhänge, in erster Linie aus dem Jahrgang 2014. Für die musikalische Unterhaltung des Events sorgt Liedermacher und Songpoet Andreas Sittmann.

Eintrittskarten zur Weinprobe bei der Stadtverwaltung Schweich, Brückenstraße 46, Telefon 06502/933826, zum Preis von 23 Euro inklusive 15 Proben, Fingerfood, Brot und Musik. An der Abendkasse gibt es pro Gast zwei exklusive Weingläser gegen 5 Euro Pfand, die nach der Probe zurückerstattet werden können.

6. Verschiedenes
nicht öffentlich

1. Mitteilungen des Vorsitzenden
2. Vertragsangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Verschiedenes

Trittenheim, 07.09.2015

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327
Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11
Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel. 06502/9371601
Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/9371602
Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600
Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich, Tel. 06502/7775
Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel.: 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 - 16.00 Uhr, Mi.+ Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 12.09.2015 bis 13.09.2015

Bekond: Sa., 12.09.: 19.00 Uhr Vorabendmesse
Detzem: So., 13.09.: 09.00 Uhr hl. Messe
Ensch: Sa., 12.09.: Klausenwallfahrt, 06.45 Uhr Abgang der Fußpilger ab Ortsausgang
Fell: So., 13.09.: 10.30 Uhr Hochamt
Föhren: So., 13.09.: 09.15 Uhr Hochamt
Kenn: Sa., 12.09.: 17.45 Uhr Vorabendmesse
Klausen: Sa., 12.09.: 10.00 Uhr Pilgerhochamt
Klüsserath: Sa., 12.09.: 18.30 Uhr Vorabendmesse
Köwerich: So., 13.09.: 9.00 Uhr hl. Messe
Leiwien: So., 13.09.: 10.30 Uhr Hochamt
Mehring: Sa., 12.09.: Klausenwallfahrt, 05.00 Uhr Abgang der Fußpilger ab Pfarrkirche, So., 13.09. 10.30 Uhr Hochamt
Pölich: Sa., 12.09.: Klausenwallfahrt, 06.00 Uhr Abgang der Fußpilger ab Pfarrkirche
Riol: Sa., 12.09.: 19.00 Uhr Vorabendmesse
Schweich: So., 13.09.: 10.00 Uhr Hochamt zum Stadtfest mit Aufnahme der neuen Messdiener, 10.30 Uhr Kleinkindergottesdienst

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 13.09.2015

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

Freie Wählergruppe Steffes Föhren

Zur Vorbereitung der nächsten Gemeinderatsitzung laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger recht herzlich ein. Termin: **Montag, 14.09.2015 um 20.00 Uhr**, Gaststätte Hofschänke. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

SPD-Ortsverein Föhren

Der SPD-Ortsverein Föhren führt am **Samstag, 12.09.2015** einen ganz besonderen **Trier-Erlebnis-Tag** durch. Alle angemeldeten Teilnehmer(innen) treffen sich spätestens um 12.45 Uhr am Bahnhof in Föhren. Von dort fahren wir gemeinsam ab 12.50 Uhr mit der DB nach Trier. Fahrkarten sind bereits gekauft. In Trier starten wir zum Karl-Marx-Jahr mit einer besonderen Führung im Geburtshaus in der Brückenstraße zum Thema „Karl Marx - Leben, Werk und Wirkung“ in einen abwechslungsreichen Tag. Nach der gut 1-stündigen Führung erwartet uns der bekannte Trierer Bänkelsänger Andreas Sittmann zu einer musikalischen Stadtführung durch Trier. Diese wird unterbrochen durch kleine Überraschungsbesuche, Wein- und Kaffeestopps. Zum Abschluss des Tages werden wir gemeinsam in ein schönes Trierer Restaurant mit Außengastronomie einkehren und dann gegen 21.00 Uhr mit der DB wieder zurück nach Föhren fahren. Der Kostenbeitrag beträgt 20,-Euro pro Person und wird am Fahrttag eingesammelt. Wir sind sicher, dass ein sehr interessanter Tag bereitsteht. Für evtl. Auskünfte oder Rückfragen steht unser Vorsitzender Jürgen Reinehr unter Tel.: 06502/3387 zur Verfügung.

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 16.09.2015** findet um **18.00 Uhr** in der Gaststätte „Alte Dorfschänke“, **Olkstraße 19** in Trittenheim eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Mitteilungen des Vorsitzenden
2. Sachstand Kiesabbau
3. Jahresabschluss zum 31.12.2015
 - a) Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - b) Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
4. Zusatzvereinbarung zum Stromkonzessionsvertrag
5. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Thörnischer Weinhöfefest auf den Seiten 22 und 23!



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227,
Sprechzeiten: April - Dezember:
Die. 9-11 Uhr + Do. 19-20 Uhr

50 Jahre Waldeck - 50 Jahre LiedermacherLieder

Die Geburt der Liedermacherei, á la Bob Dylan und Pete Seeger, ja der musikalische Aufstand gegenüber der Obrigkeit, eben eine neue musikalische Epoche, begann in Deutschland auf der Burg Waldeck im Jahre 1964. Mehr als 50 Jahre sind seitdem vergangen, Grund genug, dass die beiden Vollblutmusiker und Liedermacher Andreas Sittmann und Manfred Pohlmann diesen Zeitgeist auf die Bühne bringen und musikalisch mit uns feiern möchten. Am **Freitag, dem 25. September 2015 ab 20.00 Uhr** werden sie im Föhrener Bürger- und Vereinshaus den Zeitgeist der 60er wieder auf die Bühne bringen. Wer waren diese Liedermacher, was hatten sie zu sagen? Damals und bis heute immer noch sehr bekannte Songpoeten werden zu Gehör gebracht wie Ulrik Remy, Dieter Süverkrüp, Peter Rohland, dazu Lieder aus der Feder von Hannes Wader, Reinhard Mey, Schobert und Black, Hein und Oss, Hans Dieter Hüsch und nicht zu vergessen der legendäre Franz-Josef Degenhardt. Sie waren mit Vorreiter heutiger sozialer und politischer Selbstverständlichkeiten. Liedermacher sind sie auch mit einem ansehnlichen Repertoire an selbstgemachten Liedern. Beim Konzert in Föhren vorbeugen sie sich in einem gemeinsamen Programm vor den „Granden“ der Szene, vor Kollegen die auf der legendären Burg Waldeck ihre jeweiligen Karrieren begannen oder diese Tradition fortführten.. Auch Sittmann & Pohlmann wurden von diesen Liedermachern beeinflusst und beeindruckt. Es werden Liedermacher-„Hits“ wie u.a. „Über den Wolken“ von Reinhard Mey, „Heute hier, morgen dort“ von Hannes Wader, „Die Kneipe“ von Ulrik Remy, „I'm a lonesome Righter“ von Ulrich Roski und natürlich die „Schmuddelkinder“ von Franz-Josef Degenhardt dabei sein. Natürlich dürfen auch einige Lieder aus der eigenen Feder nicht fehlen. Hier schließt sich der (Lieder) Kreis. Für wen singen wir? - fragte einst Hanns Dieter Hüsch. Andreas Sittmann und Manfred Pohlmann würden darauf antworten: Gerne für Euch. Wir möchten bereits heute auf diese interessante Veranstaltung hinweisen. Karten werden im Vorverkauf für 7,-Euro bei den beiden Bankfilialen der Sparkasse und der Volksbank in Föhren und an der Abendkasse für 9,-Euro zu haben sein. Evtl. Informationen erteilen Jürgen Reinehr (Tel.: 06502/3387), Rudi Schöllner (Tel.: 06502/4295) oder Bernd Valerius (Tel.: 06502/20699).

CDU Seniorenunion Schweich

Unser nächstes Treffen ist am **15. September 2015 um 15.00 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich. Das Kreistagsmitglied, Herr Markus Thul, wird uns über neueste Ergebnisse der letzten Kreistagssitzungen informieren. Wir freuen uns sehr über Ihre Teilnahme.

SPD-Arbeitskreis

in der Verbandsgemeinde Schweich

Eine gemeinsame Sitzung der VG-Ratsfraktion und des Arbeitskreises findet am **Montag, dem 14. September 2015 um 19:00 Uhr im Gasthaus Tschepe-Knötgen, Hauptstr. 31, 54343 Föhren statt.**

Tagesordnung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der Verbandsgemeinderatssitzung vom 16. September 2015, 3. Verschiedenes. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

CDU-Kreisverband Trier-Saarburg

Der CDU-Kreisvorstand Trier-Saarburg trifft sich am **Dienstag, 15. September 2015, 20.00 Uhr**, im Gasthaus „Maarschenke“ zu einer Vorstandssitzung. Neben aktuellen politischen Themen wird der CDU-Kreisparteitag vorbereitet.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Heimat- und Verkehrsverein e.V. Bekond

Wer hat Lust am 3. Oktober 2015 in Züsch, Hochwald, bei der Erlebnis - Wein - Wanderung zuwandern. Die Strecke beträgt ca. 10 km, mit 4 Rastpunkten.

Es besteht die Möglichkeit von jedem Rastpunkt mit einem Bus zum Ausgangspunkt zurück zufahren. An den verschiedenen Raststellen ist für das leibliche Wohl mit Weinverkostung gesorgt. Es werden Fahrgemeinschaften angeboten. Weitere Infos: Birgit Wolf, 06502-6879, oder huv-bekond@t-online

Musikverein

„In Treue fest“ Bekond 1961 e.V.

Der Musikverein bietet ab 1. Oktober 2015 wieder neue Ausbildungskurse für interessierte Jugendliche ab 9 Jahren an. Die Instrumentalausbildung dauert ca. 3 Jahre und wird von qualifizierten Lehrern durchgeführt. Ausgebildet wird auf den Holzblasinstrumenten (Querflöte, Klarinette, Saxophon) und den Blechblasinstrumenten (Trompete, Horn, Tenorhorn, Posaune, Tuba). Auf diesem Wege wollen wir auch die nach Bekond neuzugezogenen Familien auf den Musikverein aufmerksam machen und würden uns freuen, wenn Kinder oder Jugendliche von unserem Angebot Gebrauch machen würden. Angesprochen sind aber nicht nur Jugendliche sondern auch Erwachsene, die neu anfangen oder ehemalige Aktive, die wieder einsteigen wollen. Interessierte melden sich bitte beim 1. Vorsitzenden Paul Reh 06502/2306 oder beim 2. Vorsitzenden Norbert Briesch 06502/20124. Ab dem 1. Oktober startet ebenfalls ein neuer Blockflötenkurs für Kinder ab sechs Jahren. In diesem Kurs lernen die Kinder Schritt für Schritt kleine Melodien auf der Blockflöte zu spielen und die theoretische Grundlage hierzu. Insgesamt ist der Kurs eine gute Vorbereitung auf ein Musikinstrument, welches im Anschluss erlernt werden kann, und zudem ist er auch eine gute Vorbereitung auf den Musikunterricht in der Schule.

Kinder die Lust haben daran teilzunehmen melden sich bitte bei Birgit Jentsch unter der Telefonnummer: (0 65 02) 99 74 12.

Sportverein

Vecunda Bekond 1921 e.V.

Freitag, 11.09.2015

E-Jugend

16.00 Uhr JSG Mont-Royal Kröv III - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III, Traben-Trabach, RP

Samstag, 12.09.2015

F-Jugend

11.00 Uhr JSG Wittlich III - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III, Wittlich, KR

13.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II - JSG Platten I, Hetzerath, RP

E-Jugend

11.30 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III - JSG Vulkaneifel Meerfeld III, Hetzerath, RP

14.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath IV - JSG Wittlich I, Hetzerath, RP

D-Jugend

14.00 Uhr JSG Schweich I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, Schweich, KR, Mathenstraße, Bezirksliga

C-Jugend

15.15 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I - JSG Wincheringen I, Bekond, KR, Bezirksliga

B-Jugend

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I - JSG Vulkanland-Berndorf I, Hetzerath, RP, Bezirksliga

A-Jugend

16.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath - JSG Niederremmel, Föhren, RP

Sonntag, 13.09.2015

B-Jugend

11.00 Uhr JSG Vulkaneifel-Steiningen II - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, Wallscheid, RP

Donnerstag, 17.09.2015

C-Jugend

18.45 Uhr JSG Mittelmosel Platten I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, Platten, RP, Bezirksliga

Freitag, 18.09.2015

E-Jugend

18.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II - JSG Ehrang II, Föhren, RP

Sonntag, 13.09.2015

14.30 Uhr SV Bekond I - SV Eintracht Ruwer I, Bekond, KR, B-Liga

Mittwoch, 16.09.2015

19.30 Uhr SV Bekond I - SG Nittel I, Bekond, KR, Kreispokal



Thörnich
buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567
Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Thörnicher Weinhöfefest

vom 11. - 13. September 2015

Grußwort

zum 29. Thörnicher Weinhöfefest

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Weinfreunde, herzlich willkommen zum 29. Weinhöfefest der Thörnicher Winzer. An diesem Wochenende findet das 29. Thörnicher Weinhöfefest vom 11. bis zum 13. September 2015 statt. Die diesjährige Festeröffnung beginnt am Freitag, dem 11. September 2015 um 18.00 Uhr auf dem Gemeindeplatz an der Bushaltestelle. Dazu sind alle Thörnicher und alle Gäste herzlich eingeladen. Im Anschluss daran wird eine geführte Weinprobe durch die Betriebe mit Informationen zu Wein und Kultur in Thörnich durchgeführt.

Als besonderes Erlebnis können Sie am Samstag um 16.00 Uhr und am Sonntag um 11.00 Uhr an einer Weinbergwanderung über den „Ritsch-Klettersteig“ unter der Führung eines Weinerlebnisbegleiters teilnehmen. Genießen Sie die schöne Aussicht auf das Moseltal und den schönen Weinort Thörnich aus der Top-Weinlage „Thörnicher Ritsch“.

Beim Gang durch die Winzerbetriebe kann man jeweils in jedem Betrieb

den Weingenußspass abstempeln lassen. Unter allen Teilnehmern wird der Gewinner ausgelost. Dieser wird in Wein aufgewogen. Für Ihren Durst, liebe Gäste, bieten Ihnen die Thörnicher Winzer das Beste aus Ihren Kellern und für Ihr leibliches Wohl werden moseltypische Speisen und spezielle Thörnicher Gerichte in großer Auswahl bereitgehalten. Lassen sie sich dabei überraschen von der Vielfalt und Güte unserer Thörnicher Weine.

Liebe Gäste aus nah und fern, gehen sie mit uns auf Entdeckungsreise in Sachen Genuss und erleben sie mit uns die Atmosphäre des typischen Thörnicher Weinhöfefestes in den elf liebevoll hergerichteten Weinhöfen in Thörnich.

Ich wünsche Ihnen schöne Festtage in Thörnich.

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



29. Thörnicher Weinhöfefest

11. - 13. SEPTEMBER 2015

WEINGENUSS

11 Weingüter | 150 ausgewählte Weine | Live-Musik
WEINGENUSS-Pass | geführte Steillagenwanderung | Erlebnis für die Kleinen

MOSEL
FASZINATION WEIN

DIE WEINGÜTER:	AUF SIE WARTEN...	PROGRAMM
1. BLESNIUS-JOSTOCK 2. LONGEN 3. K-J THUL 4. GEBR. LUDWIG 5. LEX 6. FAMILIE RAUEN 7. LINDEN 8. LODES 9. H-J BOTZET 10. BACH-WAGNER 11. H-J LOEWEN	KULINARISCHE KÖSTLICHKEITEN: Wildschwein, Rinderpoularden, Weinbergsspatzen, gerupfter Winzerkäse, Rinderzunge, Tresterbraten, Flammkuchen, Sauerbraten, Frühlingsrollen, Winzerbrat, Römer-Gulasch u.v.m.	Freitag, 11. September 18.00 Uhr: Prickelnde Eröffnung auf dem Dorfplatz (Bushaltestelle) mit allen Weingütern 19.00 Uhr: Erlebnisweinprobe durch die Weingüter Samstag, 12. September 16.00 Uhr: Geführte Steillagenwanderung Sonntag, 13. September 11.00 Uhr: Geführte Steillagenwanderung Montags Ausklang in einigen Betrieben

www.thoernicher-weinhoefefest.de

WEINGENUSS

11

Fahrplan
Shuttlebus & Infos:

Shuttlebus
zum Höfefest und zurück

www.thoernicher-weinhoefefest.de

www.thoernicher-weinhoefefest.de

Bustransfer: Freitag

17:45 Uhr Trier HBF, 18:00 Uhr Ruwer BH, 18:10 Uhr Kenn BH Eiden, 18:15 Uhr Schweich BH Brücke, 18:25 Uhr Longuich BH Brücke, 18:30 Uhr Longen BH, 18:40 Uhr Mehring BH Brücke, 18:45 Uhr Pölich BH, 18:50 Uhr Schleich BH, 18:55 Uhr Ensch BH Friedhof, 19:15 Uhr Hetzerath Apotheke, 19:25 Uhr Föhren BHF, 19:35 Uhr Bekond BH, 20:00 Uhr Klüsserath Camping Schenke, 20:15 Uhr Trittenheim BH CCL, 20:30 Uhr Leiwen BH Brunnen, 20:40 Uhr Köwerich BH, 18:15 Uhr Schweich BH Brücke, 18:25 Uhr Longuich BH Brücke, 18:30 Uhr Longen BH, 18:40 Uhr Mehring BH Brücke, 18:45 Uhr Pölich BH, 18:50 Uhr Schleich, BH, 18:55 Uhr Ensch, BH Friedhof

Rückfahrten: ab BH Brücke Thörnich

23:30 Uhr nach Bekond, Föhren, Hetzerath
 24:00 Uhr nach Klüsserath, Trittenheim, Leiwen, Köwerich
 00:30 Uhr nach Ensch, Schleich, Pölich, Mehring, Longen, Schweich, Kenn, Ruwer, Trier
 00:30 Uhr nach Ensch, Schleich, Pölich, Mehring, Longen, Schweich

Bustransfer: Samstag

16:45 Uhr Trier HBF, 17:00 Uhr Ruwer BH, 17:10 Uhr Kenn BH Eiden, 17:15 Uhr Schweich, BH Brücke, 17:25 Uhr Longuich BH Brücke, 17:30 Uhr Longen, BH, 17:40 Uhr Mehring BH Brücke, 17:45 Uhr Pölich BH, 17:50 Uhr Schleich BH, 17:55 Uhr Ensch BH Friedhof, 18:15 Uhr Hetzerath Apotheke, 18:25 Uhr Föhren BHF, 18:35 Uhr Bekond BH, 20:00 Uhr Klüsserath Camping Schenke, 20:15 Uhr Trittenheim BH CCL, 20:30 Uhr Leiwen BH Brunnen, 20:40 Uhr Köwerich BH, 19:00 Uhr Schweich BH Brücke, 19:10 Uhr Longuich BH Brücke, 19:15 Uhr Longen BH, 19:20 Uhr Mehring BH Brücke, 19:30 Uhr Pölich BH, 19:35 Uhr Schleich BH, 19:45 Uhr Ensch BH Friedhof

Rückfahrten: ab BH Brücke Thörnich

23:30 Uhr/ 01:00 Uhr nach Bekond, Föhren, Hetzerath
 24:00 Uhr/ 01:30 Uhr nach Klüsserath, Trittenheim, Leiwen, Köwerich
 00:30 Uhr nach Ensch, Schleich, Pölich, Mehring, Longen, Schweich
 02:00 Uhr nach Ensch, Schleich, Pölich, Mehring, Longen, Schweich, Kenn, Ruwer, Trier

Bustransfer: Sonntag

11:00 Uhr Trier HBF, 11:10 Uhr Ruwer BH, 11:20 Uhr Kenn BH Eiden, 11:30 Uhr Schweich BH Brücke, 11:40 Uhr Longuich BH Brücke, 11:50 Uhr Longen BH, 11:55 Uhr Mehring, BH Brücke, 12:05 Uhr Pölich BH, 12:10 Uhr Schleich BH, 12:15 Uhr Ensch BH Friedhof, 13:15 Uhr/ 14:45 Uhr Hetzerath Apotheke, 13:25 Uhr/ 14:55 Uhr Föhren BHF, 13:35 Uhr/ 15:10 Uhr Bekond BH, 12:30 Uhr/ 14:00 Uhr Klüsserath Camping Schenke, 12:40 Uhr/ 14:10 Uhr Trittenheim BH CCL, 12:45 Uhr/ 14:20 Uhr Leiwen BH Brunnen, 12:50 Uhr/ 14:30 Uhr Köwerich BH, 16:00 Uhr Schweich BH Brücke, 16:15 Uhr Longuich BH Brücke, 16:25 Uhr Longen BH, 16:35 Uhr Mehring BH Brücke, 16:45 Uhr Pölich BH, 16:55 Uhr Schleich BH, 17:00 Uhr BH Friedhof

Rückfahrten: ab BH Brücke Thörnich

18:00 Uhr nach Ensch, Schleich, Pölich, Mehring, Longen, Schweich
 18:45 Uhr/ 20:00 Uhr Bekond, Föhren, Hetzerath
 19:15 Uhr/ 20:30 Uhr Klüsserath, Trittenheim, Leiwen, Köwerich
 21:00 Uhr nach Ensch, Schleich, Pölich, Mehring, Longen, Schweich, Kenn, Ruwer, Trier



1. Weingut Blesius - Jostock

- Rieslingcremesuppe
- Moselländer Kartoffelklöße
- Tresterbraten
- Flammkuchen vom Stein
- Zwiebelkuchen und Federweißer
- Kaffee und Kuchen

2. Weingut Josef Longen

- Sauerbraten mit Rotkohl und Knödeln
- Hausmacher Platten
- Rindfleisch mit Remouladensauce
- Weincreme
- Kaffee und Kuchen

3. Weingut Karl Jürgen Thul

- Weinhändler-Hacksteak mit Zwiebeln
- Flammkuchen hausgemacht
- frische Champignon Pfanne mit Knobi- oder Kräutersoße
- Moselzander-Burger
- sauer eingelegte und gebackene Moselfische
- Matjes mit Sahnesoße

Sonntagmittag:

- Spießbraten mit Kartoffelgratin u. Salat
- Kaffee und Kuchen an allen Tagen

4. Weingut Gebr. Ludwig

Riesling trifft Asien

- Nudelpfanne mit Hühnchenbrust oder Fisch
- Thai Curry mit Hühnchenbrust oder Fisch
- Frühlingsrollen
- Crêpes

5. Weingut Lex

- Römer-Gulaschtopf
- Knobis
- Winzersäckl

Sonntag Mittag:

Menue

An allen Tagen Kaffee & Kuchen,
auch montags

6. Weingut Familie Rauhen

- Tomatensuppe
- Rinderzunge in Rieslingsoße
- Steak mit gefülltem Frischkäse
- Salat- und Käseteller
- Pasta mit Garnelen
- Kaffee und Kuchen

7. Weingut Linden

- Schwenkbraten vom Grill
- Rinderrouladen mit Beilagen
- Gebackener Camembert
- Salatteller mit Garnelen
- Seehecht mit Kräuterkruste
- Kaffee und Kuchen

Sonntagmittag: Mittagstisch

**8. Weingut Ludes**

- Reibekuchen mit Apfelmus

9. Weingut H- Josef Botzet

- Wildschwein am Spieß mit Champignons
- Winzertaschen
- Hirschgulasch mit Spätzle
- Kaffee und Kuchen

10. Weingut Bach-Wagner

- Riesling-Lauchsuppe
- gerupfter Winzerkäse
- Lachs mit Rösti oder Flitt
- Hähnchenflügel
- Weinfleisch in Riesling-Sahnesoße
- frische Waffeln

11. Weingut H-J Loewen

- Schlemmersuppe
- Weinbergsspatzen
- Winzerburger
- Garnelen mit Schwips
- Käsevariation
- Kaffee und Kuchen

Fortsetzung von Seite 21

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am kommenden Sonntagmüssen beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft auswärts antreten. Das Lokalderby der 2. Mannschaft in der C-Liga beim SV Leiwen-Köwerich II wird um **12.15 Uhr auf dem Rasenplatz in Leiwen** ausgetragen. Das Spiel der 1. Mannschaft in der B-Liga gegen die SG Ehrang/Pfalzel II wird bereits um **12.30 Uhr auf dem Rasenplatz in Trier-Pfalzel** angepfiffen. Wir bitten für beide Spiele um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

Ensch

Winzerkapelle Ensch

Aktivitäten am Wochenende:

Freitag, 11.09.2015 um 20.30 Uhr Registerprobe Holz (Klarinetten und Es-Sax.) im Bürgerhaus

Sonntag, 13.09.2015 um 10.30 Uhr Registerprobe hohes Blech im Vereinslokal

Sonntag, 13.09.2015 um 13.45 Uhr Festumzug in Schweich; bitte Tracht anziehen und als Noten die Märsche Saluto Lugano, Belgano und das Favorit Marschalbum mitbringen; Treffpunkt am Schwimmparkplatz Schweich

Fell

Arbeitsgemeinschaft Feller Markt

Wie jedes Jahr findet auch auf dem diesjährigen Feller Markt traditionell die Viehprämierung statt. Am **Montag, dem 21.09.2015 um 10.00 Uhr** werden wieder Tiere wie Kühe, Pferde, Ponys bis hin zu Hühner und Enten, zur Freude der kleinen und großen Zuschauer, hautnah zu erleben sein. Die ARGE Feller Markt hat ein neues Sicherheitskonzept in Kooperation mit Viehhaltern aus dem Ort erarbeitet, damit die Tierschau auch noch die nächsten Jahre bestand hat. Die Halter der Tiere und wir als Organisatoren freuen sich sehr, wenn wieder zahlreiche Besucher mit Ihren Kindern den Weg zu uns finden.

Dienste: Leider sind immernoch viele Dienste unbesetzt. Bitte nehmt euch ein Herz und helft uns, unser Fest für die Gäste aus nah und fern auf die Beine stellen zu können. Die Helfer aus 2014 haben uns letztes Jahr so zahlreich unterstützt. Einige konnten wir leider noch nicht erreichen, wir würden uns freuen, wenn sich einige nochmal melden würden.

Bäume & Sträucher: Damit unser Festzelt nochmal so schön geschmückt ist, werden wir die Besitzer der Sträucher (z.B. Lorbeer) wie im letzten Jahr in den nächsten Tagen zwecks Abholung ansprechen.

SV „Fortuna“ Fell 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 13. September 2015

14.30 Uhr SV Kell I - SG Riol/Fell/Longuich I (in Kell)

Die II. Mannschaft hat spielfrei.

Mittwoch, 16. September 2015

Kreispokal

19.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SG Pellingen I

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12. September 2015

A-Jugend:

18.30 Uhr FSV Tarforst - JSG Longuich/Fell/Riol (in Tarforst)

Föhren

Aktion 3% Föhren

Im Dezember dieses Jahres findet in Paris der nächste UN-Klimagipfel statt. Ihm wird große Bedeutung beigemessen, da wichtige Entscheidungen getroffen werden müssen. Die christlichen Kirchen haben dazu aufgerufen, auf verschiedenen Pilgerwegen ein Zeichen zu setzen und das Anliegen der Klimagerechtigkeit ins gemeinsame Gebet zu nehmen. Nicht nur aus Europa, sondern auch aus Afrika wird es Pilgerwege nach Paris geben. Eine Route wird, von Skandinavien und Norddeutschland kommend, über Bonn, Remagen, Münstermaifeld, Cochem, Alf, Wittlich, Föhren und weiter über Trier und Metz nach Paris führen. Am Nachmittag des 8. Novembers wird die Pilgergruppe in Föhren eintreffen. Das Vorbereitungsteam sucht für die Pilgernden nun Gastgeber/-innen, die bereit sind, Unterkünfte anzubieten. Es geht um eine Übernachtungsmöglichkeit vom 8. zum 9. November. Vorzugsweise gesucht sind Quartiere in Föhren und naher Umgebung, die kostenfrei oder kostengünstig zur Verfügung gestellt werden. Wer Pilgernde aufnehmen möchte, melde sich bitte unter einer der folgenden Kontaktadressen: - Kath. Pfarramt Schweich, Telefon: 06502 / 2455, E-Mail: pfarramt@pfarrengemeinschaft-schweich.de, oder bei: - Lorenz Müller, Tel.: 1687, oder lorenzmueller@email.de. Weitere Informationen rund um den ökumen. Pilgerweg unter: www.kirchen-fuer-klimagerechtigkeit.de bzw. www.klimapilgern.de.

Fairen Woche

Größte Aktionswoche zum Fairen Handel läuft an: In der im September bundesweit stattfindenden „**Fairen Woche**“ haben die Kunden des Weltladens der Aktion 3% in Föhren Gelegenheit, die Vielfalt fair gehandelter Produkte kennen zu lernen und zu genießen.

In diesem Jahr steht das Thema Transparenz im Mittelpunkt der Aktionswoche. Unfälle wie der Einsturz der Textilfabrik Rana Plaza in Bangladesh, bei dem vor über zwei Jahren mehr als 1.000 Näherinnen und Näher ihr Leben verloren, zeigen auf schreckliche Weise, unter welchen Bedingungen Waren unseres täglichen Bedarfs produziert werden. Der Faire Handel geht einen anderen Weg: Zum einen sorgt er für menschenwürdige und sichere Arbeitsbedingungen, die den Menschen ein Auskommen verschaffen. Und zum anderen informiert er über die einzelnen Stationen entlang der Lieferkette, so dass Produkte oftmals bis zum einzelnen Produzenten nachverfolgt werden können. Der Einkauf im Weltladen macht einen Unterschied für die Produzentenfamilien in den Anbauländern. Im Aktionszeitraum vom **15. bis 25. September 2015** liegen im Weltladen in Föhren Informationen über Transparenz im Fairen Handel bereit. Die Kunden können sich an einer Unterschriftenaktion zum Schutz von Menschen- und Arbeitsrechten weltweit beteiligen und Kostproben leckerer und fair gehandelter Qualitätsprodukte genießen. Alle Kunden und Interessierte sind herzlich zu einem Besuch im Weltladen eingeladen.

Die Öffnungszeiten sind: Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

Förderverein und Freundeskreis der Kita Am Föhrenbach e.V.

Am **Samstag, dem 12.09.2015** laden wir alle Kinder, Eltern, Großeltern, Verwandte und Interessierte in der Zeit von **11.00 Uhr bis 16.00 Uhr** herzlich ein, die KiTa mit ihren Bildungsräumen zu besichtigen und sich über das neue Konzept der Offenen Arbeit zu informieren. Die Kinder erwartet ein buntes Programm, wie Kinderschminken, Experimente und kreatives Gestalten, Bilderbuchkino, Bewegungsspiele und vieles mehr.

Für das leibliche Wohl wird unser Förderverein mit Suppe und Würstchen, sowie Kaffee und Kuchen sorgen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Förderverein der Grundschule Föhren e.V.

Einladung zur Mitglieder - Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen **am Montag, dem 21.09.2015 um 20.00 Uhr** in die Grundschule Föhren.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, 2. Bericht des Vorstandes, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Bestellung des (der) Wahlleiters (in), 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Wahl des Vorstandes, a. 1. Vorsitzende(r), b. 2. Vorsitzende(r), c. Schriftführer(in), d. Kassenführer(in), 7. Wahl der Beisitzer (innen), 8. Wahl der Kassenprüfer (innen), 9. Satzungsänderung

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der nächste Spieltag findet am **14.09.2015** im Bürgerhaus Föhren, Hauptstr. in 54343 Föhren um 20.00 Uhr findet statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.gutblattschweich.npage.de

Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren e.V.

Unsere nächste **Tageswanderung** am **Samstag, 12. September 2015** führt uns auf den Römersteig zwischen Trittenheim und Piesport (ca. 14,5 km). Von der Trittenheimer Brücke steigen wir auf dem Römersteig durch die Weinlage „Trittenheimer Apotheke“ auf zur Aussichtskanzel bei den Schieferhöhlen. Anschließend Abstieg nach Neumagen-Dhron mit dem Römerschiff-Denkmal. Nach Überquerung der Moselbrücke verläuft der Wanderweg zunächst auf dem Radweg, bevor er durch die „Verbotene Heck“ aufsteigt, einem bewaldeten Hang zwischen Neumagen und Piesport. Der Weg führt nun bald durch die berühmte Weinlage „Piesporter Goldtröpfchen“ abwärts vorbei an einer originalgetreu rekonstruierten Kelteranlage am Ortsrand von Piesport. Rückfahrt mit dem Schiff ab 16.15 Uhr nach Trittenheim (Fahrtdauer ca. 30 Minuten, Kosten 8 €). Die mittelschwere Wanderung mit 2 Aufstiegen erfordert festes Schuhwerk. **Treffpunkt:** 08.45 Uhr Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften bzw. 09.00 Uhr am Seminarhof in Trittenheim, wo wir zum Abschluss (16.45 Uhr) auch einkehren. Rückkehr nach Föhren ca. 19.00 Uhr.

Donnerstagswanderung

Die nächste **Donnerstagswanderung** am 17. September 2015 führt uns auf den Wanderweg R4 der Verbandsgemeinde Schweich (auf ca. 8 km verkürzt). Vom Parkplatz am Wasserhäuschen in Schweich folgen wir dem Wanderweg vorbei an der Hütte Rupperoth bis Höhe Longen. Von hier kehren wir durch die Schweicher Weinberge zurück zum Ausgangspunkt. Anschließend Einkehr im Familienweingut Marmann-Schneider in Schweich. Die mittelschwere Wanderung erfordert festes Schuhwerk. **Treffpunkt:** 14.00 Heimatmuseum Föhren zur Bildung von Fahrgemeinschaften bzw. 14.15 Uhr beim Wanderparkplatz am Wasserhäuschen in Schweich. Rückkehr ca. 19.00 Uhr.

Vorbereitungstreffen Föhrener Weihnachtsmarkt 2015

Der diesjährige Föhrener Weihnachtsmarkt findet am Samstag, 12. Dezember 2015 statt. **Zu einem weiteren Vorbereitungstreffen laden wir für Mittwoch, 23.09.2015, 19.00 Uhr in die „Bakscheier“ ein.** Wer sich noch nicht angemeldet hat, kann dies dann auch noch tun. Desweiteren werden auch einige Details zum Ablauf besprochen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

LG Meulenzwald Föhren e.V.

Am **Samstag, 10. Oktober 2015** veranstaltet die LG Meulenzwald Föhren e.V. in Zusammenarbeit mit dem IRT das **3. IRT - Läufermeeting**. Ziel dieser Veranstaltung ist es jung und alt, mit verschiedenen Laufwettbewerben zusammenzubringen und einen schönen Nachmittag im Industriepark der Region Trier zu erleben. Die jüngsten Läufer/innen bis 5 Jahre starten um 13:00 Uhr im 500 m - Bambini-Lauf (ohne Zeitmessung). Im 1000 m - Lauf werden die 6 - 9 Jährigen um 13:10 Uhr und im 3000 m - Lauf die 10 -15 Jährigen um 13:30 Uhr an den Start gehen dürfen. Für die Erwachsenen werden zwei Laufstrecken angeboten: Der 10 km - Bitburger 0,0% Hauptlauf für die Ambitionierten und Sportferneren als Serienlauf im Bitburger Läufercup um 15 Uhr und mal was ganz anderes... eine 3 Meilen-Distanz (= 4828 m), die bereits um 14 Uhr startet. Neu in diesem Jahr ist eine ca. 6,5 km Walkingrunde mit Start um 14 Uhr. **Startgeld:** Bambini-Lauf 500 m frei, Kinder-Lauf 1000 m 2,50 €, Jugend-Lauf 3000 m 3,50 €, Walking ca 6,5 km 5,00 €, 3 - Meilen Jedermannlauf 4828 m 6,00 €, 10km Bitburger 0,0% Hauptlauf 10 km 9,00 €. Wer sein Startgeld bis Freitag, 09.10.2015 eingehend auf dem Konto der LG Meulenzwald Föhren e.V. IBAN: DE95 5855 0130 0001 0234 72 BIC: TRISDE55XXX überweist, ist als Voranmeldung registriert. Bei Nichtantritt erfolgt keine Zurückzahlung. Nachmeldungen am Veranstaltungstag bis 30 Minuten vor Start des jeweiligen Laufs werden gerne gegen eine zusätzliche Gebühr von 3,00 EUR entgegen genommen. (Gebühr gilt nicht für Kinder- und Jugendläufe). Sehr interessant (nicht nur) für alle ansässigen Firmen im IRT-Park, sondern auch für Vereine oder lockere Zusammenschlüsse ist im Rahmen des 3-Meilenlaufs die Zusatzwertung „Firmenlauf“.

Hier gilt es 3 Kollegen/Kolleginnen zu einem Team zusammen an den Start gehen zu lassen. Eine tolle teambildende Aktion! Prämiert werden hier die schnellsten Teams bei den Männern, Frauen und als Mixed-Team (mindestens eine Frau im Team). Es wird eine Wertung für Firmen aus dem IRT-Park und eine Sonderwertung für alle anderen Vereine/Gruppierungen geben. Bitte bei der Anmeldung auf die gleiche Schreibweise der Firma/Vereins/Freizeitteams/Freunde achten! Für die drei teilnehmerstärksten Schulen und den teilnehmerstärksten Verein gibt es Preise. Mobilisiert Verwandte, Bekannte und Freunde und startet bei einer der genannten Laufwettbewerbe. Im Anschluss an die jeweiligen Wettbewerbe sitzen wir bei Essen und Getränken zur Siegerehrung und netten Gesprächen zusammen. Anmeldungen und weitere Informationen zu organisatorischen Fragen und der Streckenführung unter: <http://lg-meulenzwald-foehren.de/unsere-laufveranstaltungen/irt-laeufermeeting/>. Wir freuen uns auf eure Teilnahme!

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 12.09.2015

F-Junioren

JSG Wittlich III - JSG Föhren III 11.00 Uhr
JSG Föhren II - JSG Platten 13.00 Uhr in Föhren

E-Junioren

JSG Föhren III - JSG Meerfeld III 11.30 Uhr in Hetzerath
JSG Föhren IV - JSG Wittlich 14.00 Uhr in Hetzerath

D-Junioren

JSG Schweich - JSG Föhren 14.00 Uhr

C-Junioren

JSG Föhren - JSG Wincheringen 15.15 Uhr in Bekond

B-Junioren

JSG Föhren - JSG Berndorf 16.00 Uhr in Hetzerath

A-Junioren

JSG Föhren - JSG Niederemmel 16.00 Uhr in Föhren

Sonntag, 13.08.2015

B-Junioren

JSG Steiningen II - JSG Föhren II 11.00 Uhr

Donnerstag, 17.09.2015

C-Junioren

JSG Platten - JSG Föhren 18.45 Uhr

Unsere Seniorenmannschaften spielen wie folgt:

Sonntag, 13.09.2015

SG Buchholz - SV Föhren 14.30 Uhr
SG Fidei Zemmer II - SV Föhren III 12.30 Uhr

Mittwoch, 16.09.2015

SG Osburg II - SV Föhren II 19:30 Uhr

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!

Klüsserath

Frauengemeinschaft Klüsserath

In Koordination mit dem Caritas-Verband Trier wollen auch wir den vielen Flüchtlingen helfen und bitten um folgende dringend benötigte Artikel:

Gut erhaltene Winterkleidung, alle Größen für Mann, Frau, Kind, Baby - Herrenbekleidung in kleineren Größen - Baby- und Kindersachen - Kinderwagen, Buggy, Schuhe, Koffer, Reisetaschen, Spielsachen, Malstifte und Malhefte. Desweiteren werden diverse Haushaltsartikel benötigt wie z.B. Teller, Besteck, Kaffeegeschirr, Töpfe, Pfannen usw.

Wir hoffen auf recht viele Mithilfe. Die Sachen können zu folgenden Zeiten im Weinprobierkeller der Alten Ökonomie abgegeben werden:

Freitag, 11.09., von 17.30 bis 18.30 Uhr; Samstag, 12.09., von 10.00 bis 12.00 Uhr und am darauffolgenden Montag ebenfalls von 10.00 bis 12.00 Uhr.

Zu den angegebenen Zeiten bitten wir noch einige Frauen um Mithilfe beim Sortieren der abgegebenen Sachen. Bitte sich hierzu mit Thea in Verbindung setzen.

Septembertreffen

Unser nächstes Treffen findet am Mittwoch, 16.09.2015 ab 19.00 Uhr bei Zwiebelkuchen und Federweißem statt. Bitte Gedeck und Glas mitbringen.



20 Jahre Partnerschaft Schweich - Krokowa

Im Rahmen des Jubiläums zur 20-jährigen Partnerschaft reiste eine 26-köpfige Delegation zu den Feierlichkeiten nach Krokowa. In Anwesenheit der Generalkonsulin von Nordpolen wurde in einer Feierstunde an die Unterzeichnung der Part-

nerschaftsurkunde im Jahre 1995 erinnert.

Beim neuen Rathaus der Gemeinde Krokowa wurde das Erinnerungsschild enthüllt. Viele Teilnehmer waren zum ersten Mal in Krokowa und von der polnischen Gast-

freundschaft, der Schönheit des Landes und der Kultur tief beeindruckt. Der Gegenbesuch einer polnischen Delegation mit Bürgermeister Henryk Doering als Schirmherr des Mehringer Winzerfestes findet vom 04.09.2015 bis 08.09.2015 statt.



Diamantene Hochzeit Frick in Mehring



Das Jubelpaar Alois und Hilde Frick-Kochems im Kreise der Gratulanten. V.l.n.r. Kreisbeigeordneter Helmut Reis, Beigeordneter der VG Erich Bales und Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann.

Das Fest der Diamantenen Hochzeit feierte am 4. September 2015 das Ehepaar Alois und Hilde Frick aus Mehring, Im Blumengarten 5. Das Ehepaar erfreut sich guter Gesundheit und nimmt noch rege am Gemeindeleben in Mehring teil.

Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche der Ministerpräsidentin und des Landrates, vertreten durch den Kreisbeigeordneten Helmut Reis und der Verbandsgemeinde, vertreten durch den Beigeordneten Erich Bales sowie der Ortsgemeinde Mehring, vertreten durch Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann, gerne entgegen.

Wir brauchen Dich!



Bekond, Detzem-Thörrüch
 Ensch, Fell, Kenn
 Klüsserath, Leiwern
 Mehning, Riol
 Schweich, Trittemheim

Ansprechpartner Peter Schätter Tel: 0175-1197814

SeifenKistenKlub Klüsserath e.V.

Die diesjährige Regionalversammlung des LandesSeifenkisten-Verbandes Südwest findet am **Sonntag, 22. November 2015** in Klüsserath im Vereinslokal Zum Rebstock statt: 13.00 Uhr Sitzung des LSV-Vorstandes mit Kassenprüfung; 14.00 Uhr Regionalversammlung mit Ehrungen. Im Anschluss daran findet die Vereinsmeisterschaft mit Ehrung der Klüsserather Fahrer und Fahrerinnen, insbesondere unseres neuen Deutschen Meisters und Vize-Europameisters, bei Kaffee und Kuchen statt. Termin bitte schon jetzt vormerken.

Leiwien

Laufgemeinschaft Mittelmosel Leiwien eV

28. Stefan-Andres-Freundschaftslauf Schweich - Leiwien am **Sonntag, 20. September 2015**. Der traditionelle Herbstlauf - den Stefan-Andres-Wanderweg laufend erleben, das sind 22 km vorherbstliche Mosel-Landschaft zwischen Niederprümerhof Schweich und Leiwien/Turnhalle. Das sind auch 2 Berganstiege (Rupproth Schweich und Kammerwald Mehring), flache Moselradwegabschnitte und vor allem Waldwege. Es ist ein Angebot der LGM Leiwien in Kooperation mit der Stefan-Andres-Gesellschaft Schweich sowie erstmals auch des MTB-Club Mehring eV für trainierte Läuferinnen und Läufer, Wanderer und Walker sowie Geländeradfahrer der Region Trier und Luxemburg.

Termin: Sonntag, 20.09.2015; Treffpunkt Turnhalle Leiwien (bis 09.00 Uhr); 09.20 Uhr: Bustransfer zum Startort Schweich; Start Niederprümerhof: Wanderer/Walker: 08.00 Uhr; Läufer: 10.00 Uhr; Radfahrer: 09.30 Uhr. Bustransfer von Leiwien nach Schweich nur für Läufer! Freundschaftslauf, keine Zeitmessung, damit reichlich Gelegenheit, die abwechslungsreiche Mosellandschaft zu genießen! 2 Getränkestationen unterwegs (Mehring/Fünfeisenblick). Urkunden für alle (Ausdruck ab Montag unter www.lgm-leiwien.de). Tombola! **Strecke:** Niederprümerhof - Höhe Rupproth - Moselbrücke Longuich - Radweg Riol - Brückenkopf Mehring - Anstieg Kammerwald - Fünfeisenblick - Bachtal Leiwien - TH Leiwien. **Anmeldung:** www.lgm-leiwien.de oder 06507/993112 oder am Veranstaltungstag in Schweich bis 08.00 Uhr (Wanderer) oder 09.00 Uhr (Läufer/Radfahrer) oder bis 09.00 Uhr (Läufer) in Leiwien.

SV Leiwien-Köwerich 2000 e.V.

Sonntag, 13.09.2015

12.15 Uhr Herren | Kreisliga C

Rasenplatz Leiwien

SV Leiwien-Köwerich II : SG Pölich-Schleich II

14.30 Uhr Herren | Bezirksliga

Rasenplatz Leiwien

SV Leiwien-Köwerich : SG Lützem

Longuich

Arbeitskreis „Offene Kirche“

Am **Sonntag, 13. September 2015** dem "Tag des offenen Denkmals", sind die Pfarrkirche St. Laurentius Longuich und die Kapelle St. Sebastian Kirsch von 14.00 bis 18.00 Uhr für Besichtigungen geöffnet. In Longuich zeigen wir eine 200 Jahre alte Geldkassette mit aufwendigem Schließmechanismus aus der Sakristei. Außerdem zeigen wir die Portraits des Pfarrers Tobias Müller und des Abtes Willibrord Wittmann. Beide Gemälde sind nach ihrer gelungenen Restaurierung zurückgekehrt und erhalten jetzt einen permanenten Platz in der Kirche. Um 16.00 Uhr laden wir musikinteressierte Gäste in die Kirscher Kapelle. Dort wird Mark Marx vier schöne Marienantiphone singen. Wir freuen uns über zahlreiche Zuhörer. Der Eintritt in Kapelle und Kirche ist frei. Spenden sind willkommen und werden für den Erhalt der historischen Ausstattung von Kapelle und Kirche verwendet.

Deutsch-Französischer Freundeskreis

Herzlich Einladung zum 2. Stammtisch am **Dienstag, dem 15. September 2015 im Wein im Turm, Weinstraße 23 in Longuich**. Wir treffen uns um 19.30 Uhr. **Themen:** Weinlese mit unseren französischen Freunden.

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

Sonntag, 13. September 2015

14.30 Uhr SV Kell I - SG Riol/Fell/Longuich I (in Kell)

Die II. Mannschaft hat spielfrei.

Mittwoch, 16. September 2015

Kreispokal

19.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SG Pellingen I (in Fell)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12. September 2015

A-Jugend:

18.30 Uhr FSV Tarforst - JSG Longuich/Fell/Riol (in Tarforst)

Mehring

Schul- und Kindergarten-Förderverein

Mehring e.V.

Am **Sonntag, dem 20. September 2015** veranstaltet der Schul- und Kindergarten-Förderverein Mehring e.V. seinen Kleider- und Spielzeugbasar. Er findet im Kulturzentrum „Alte Schule“ statt.

Wer gut erhaltene Herbst-/und Winterbekleidung (bis Größe 176), Kinderwagen und sonstige Baby- und Kinderausstattung sowie auch Spielzeug, Bücher, CD's etc. verkaufen möchte, kann dies am Samstag dem 19. September 2015 von 12.00 - 16.00 Uhr abgeben. Bitte beachten: Wir nehmen keine Schuhe an, nur Sportschuhe! Rückgabe und Auszahlung erfolgen am Sonntag, dem 20. September 2015 von 19.30 - 20.00 Uhr. 15% des Verkaufspreises kommen dem Förderverein zugute. Informationen bei: B. Schmitt 0171 8114431 und K. Herber 0173 7026926.

Verkaufslisten sind im Reisebüro Auszeit, Schulstraße 13, in Mehring erhältlich! Öffnungszeiten: Mo, Di, Fr 09.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Mi, Do, 09.30 - 13.00 Uhr. Über Kuchenspenden freuen wir uns sehr!

SV Mehring 1921 e.V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Samstag, 12.09.2015

Kreisliga A

19.00 Uhr SV Mehring II - TuS Mosella Schweich II

Spielstätte: Mehring, Kunstrasen

Kreisliga C

15.00 Uhr SV Mehring III - TuS Mosella Schweich III

Spielstätte: Mehring, Kunstrasen

Sonntag, 13.09.2015

Oberliga

15.00 Uhr SV Mehring I - Spvgg. EGC Wirges

Spielstätte: Mehring, Kunstrasen

Mittwoch, 16.09.2015

19.00 Uhr SV Trier-Olewig Ü40 - SG Mittelmosel Ü40

Spielstätte: Trier-Olewig, Hartplatz, Zur Mühle

Rheinlandpokal Herren

Mittwoch, 16.09.2015

19.30 Uhr SG Ruwertal - SV Mehring I

Spielstätte: Kasel, Rasenplatz, Am Sportplatz 8

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Samstag, 12.09.2015

B-Junioren

17.00 Uhr SV Mehring - JSG Saarburg

Spielstätte: Mehring, Kunstrasen

Mitgliederversammlung

Zur Mitgliederversammlung des SV Mehring 1921 e.V. laden wir am **Freitag, dem 11.09.2015 um 20:00 Uhr** ins Vereinslokal „Zum Moseltal“ in Mehring alle Mitglieder, Ehrenmitglieder und Ehrenvorsitzende unseres Vereins recht herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden mit Feststellung der satzungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit der Versammlung, 2. Berichte des 1. Vorsitzenden, 3. Bericht sportlicher Leiter Abteilung Fußball, 4. Bericht Jugendleiter, 5. Berichte sonstiger Abteilungen, 6. Bericht der Kassenprüfer, 7. Aussprache zu den Berichten, 8. Entlastung des Vorstandes, 9. Wahlen, 10. Anträge, 11. Verschiedenes.

Wir bitten um Beachtung, dass Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung und sonstige Anträge schriftlich zu stellen und zu begründen sind. Die Anträge sind an den 1. Vorsitzenden Günter Schlag, Frankenstr. 4, 54346 Mehring, zu richten und müssen spätestens am 07.09.2015 eingegangen sein, damit sie bei der Tagesordnung Berücksichtigung finden können. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten. Auf Eure Teilnahme an der Mitgliederversammlung freuen wir uns sehr.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiel der AH Pölich/Bekond am **Samstag, 12.09.2015, 18.00 Uhr** gegen die AH Mehring in Pölich. Treffpunkt 17.30 Uhr am Sportplatz.

Abteilung Fußball

Spiele am Sonntag, 13.09.2015

Kreisliga B

SG Ehrang/Pfalz II - SG Pölich/Schleich-Detzem I 12.30 Uhr in Pfalz

Kreisliga C

SV Leiwen/Köwerich II - SG Pölich/Schleich-Detzem II 12.15 Uhr Rasenplatz in Leiwen

Riol

Kegelsportverein Riol

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 12.09.2015

1. Bundesliga Herren

16.00 Uhr KSV Riol 1 - Ninepin 09 Iserlohn

2. Bundesliga Süd Herren

14.00 Uhr KSC Köllerbach 1 - KSV Riol 2

Rheinland Pfalz Liga Herren

16.45 KSV Osburg 1 - KSV Riol 3

Sonntag, 13.09.2015

Regionalliga Herren

12.00 Uhr KSV Riol 5 - KSV Riol Damen 1

Oberliga Mosel

12.00 Uhr SK Gilzem 4 - KSV Riol Damen 2

Bezirksliga

15.00 Uhr KSV Riol 7 - KSV Osburg 4

Zu den Heimspielen sind Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Senioren machen mobil

Die Senioren treffen sich am **Freitag, dem 18. September 2015, 16.00 Uhr** auf dem **neuen Boule-Platz am alten Festplatz** zum Boule-Spiel; evtl. Rückfragen an: 06502/4044649.

SV Wacker Riol e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 13. September 2015

14.30 Uhr SV Kell I - SG Riol/Fell/Longuich I (in Kell)

Die II. Mannschaft hat spielfrei.

Mittwoch, 16. September 2015

Kreispokal

19.30 Uhr SG Riol/Fell/Longuich I - SG Pellingen I (in Fell)

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 12. September 2015

A-Jugend

18.30 Uhr FSV Tarforst - JSG Longuich/Fell/Riol (in Tarforst)

Abteilung Breitensport

Frauenturnen, Pilates - Bauch-Beine, usw.: Nach längerer Vakanz ist es uns gelungen wieder eine geeignete Übungsleiterin zu gewinnen. Näheres in Kürze. Wiederbeginn ca. Oktober 2015.

Schweich

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen zum Auftakt der regulären Liga-Saison am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 12.09.2015

14.00 Uhr männl. D-Jugend JSG MJC Trier/HSC Igel - HSC Schweich (Sporthalle Igel)

Sonntag, 13.09.2015 (Heimspieltag in der Stefan-Andres-Halle Schweich)

11.00 Uhr Damen Kreisliga HSC Schweich III - HSG Irmenach/Kleinich/Horbruch V

13.00 Uhr Damen Bezirksliga HSC Schweich II - TuS 05 Daun

15.00 Uhr Damen Rheinlandliga HSC Schweich I - HSG Mertensdorf/Ruwertal

17.00 Uhr Herren Rheinlandliga HSC Schweich I - TuS Weibern

19.00 Uhr Herren Verbandsliga HSC Schweich II - HSG Tiefenstein/Algenroth/Siesbach

Isseler Cultur Verein e.V.

Anlässlich der Stadtwoche Schweich nimmt der ICV wieder mit einem Wagen und einer Fußgruppe am Festumzug am **Sonntag, dem 13.09.2015**, teil. So wie in jedem Jahr treffen sich die aktiven ICVler um 13.30 Uhr am Schwimmbad in Schweich. Der Festumzug beginnt um 14.00 Uhr! Es wäre schön, wenn recht viele Aktive die ICV-Poloshirts anziehen würden! Über eine rege Teilnahme, wie auch in den vergangenen Jahren, freut sich der ICV. Auf dem Motivwagen dreht sich dieses Jahr alles um den Viez.

Laufftreff Schweich e.V.

Aufgrund der nun früher einsetzenden Dunkelheit haben wir unsere Trainingszeiten unter der Woche im Meulenzwald verändert. **Dienstag:** 18.30 Uhr Parkplatz Rothenberg zwischen Schweich und Quint (Laufftreff mit Laufbetreuung auch für Laufeinsteiger im Meulenzwald). **Donnerstag:** 18.30 Uhr Parkplatz Rothenberg zwischen Schweich und Quint (Laufftreff mit Laufbetreuung auch für Laufeinsteiger im Meulenzwald). **Sonntag:** 09.30 Uhr Parkplatz Rothenberg zwischen Schweich und Quint (offener Laufftreff ohne Laufbetreuung im Meulenzwald). Zusätzlich/Optional für leistungsorientierte/ambitionierte Läuferinnen und Läufer **Dienstag** 19.00 Uhr Tempotraining im Stadion Schweich. Interessierte Läuferinnen und Läufer sind gerne unverbindlich zu unseren Trainingszeiten eingeladen! Weitere Infos im Internet unter www.laufftreff-schweich.de oder Tel.: 06502-5065326.

TuS Issel 1952 e.V.

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 12.09.2015

18.00 Uhr SG Issel - SG Ruwertal II

16.00 Uhr SG Issel II - SV Ehrang IV

Bitburger Kreispokal:

Mittwoch, 16.09.2015

19.30 Uhr SG Issel - SG Trier-Zewen

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Sonntag, dem 13.09.2015

B-Juniorinnen Bezirksliga:

10.30 Uhr JSG Wittlich/Lüxem : TuS Issel II

B-Juniorinnen Regionalliga

13.00 Uhr 1. FC Saarbrücken II - TuS Issel

Frauen-Regionalliga:

14.00 Uhr TuS Issel - TuS Wörrstadt

Frauen-Rheinlandliga:

16.30 Uhr FSG Zemmer - TuS Issel II

TuS Mosella Schweich e.V.

Am **Samstag, 12.09.2015, 18.00 Uhr** spielen wir in Fell (RP) gegen die dortige AH. Abfahrt ist um 17.15 Uhr am Sportplatz „Winzlerkeller“.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele auf dem Programm:

Rheinlandliga

Sonntag, 13.09.2015, 15.00 Uhr

SG 99 Andernach - TuS Mosella Schweich

Kreisliga A Trier-Saarburg**Samstag, 12.09.2015, 19.00 Uhr**

SV Mehring II - TuS Mosella Schweich II

Kreisliga C Mosel/Hochwald**Samstag, 12.09.2015, 15.00 Uhr**

SV Mehring III - TuS Mosella Schweich III

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball**Samstag, 12.09.2015**

17.00 Uhr A-Junioren Rheinlandliga:

JSG Schweich/I - JFV Rhein-Hunsrück e.V. (KR Winzerkeller)

17.00 Uhr B-Junioren Bezirksliga:

JSG Temmels - JSG Schweich/I

15.15 Uhr C-Junioren Rheinlandliga:

JSG Altenkirchen - JSG Schweich/I

14.00 Uhr D-Junioren Bezirksliga:

JSG Schweich/I - JSG Bekond (KR Winzerkeller)

Mittwoch, 16.09.2015

18.45 Uhr C-Junioren Rheinlandpokal:

FSV Trier-Kürenz (9er) - JSG Schweich/I II

Donnerstag, 17.09.2015

18.30 Uhr D-Junioren Bezirksliga:

JSG Stahl - JSG Schweich/I

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Jahrgang 1942 aus Schweich und IselAm **Mittwoch, dem 16.09.2015 um 14.15 Uhr** treffen wir uns vor der Kirche zum monatl. Spaziergang und anschließend Einkehr im Weingut Feiten, Rioler Weg 2 in Longuich. Alle einschl. Partner sind herzlich eingeladen.**Jahrgang 1943/44 Schweich und Isel**Unsere nächste Wanderung findet am **Dienstag, dem 15. September 2015** statt. Wir treffen uns um 15.00 Uhr bei der katholischen Pfarrkirche am Spielesplatz. Die Wanderroute legen wir vor Ort fest. Zum gemütlichen Beisammensein kehren wir gegen 16.00 Uhr im Restaurant „Zum Fährturn“ am Campingplatz in Schweich ein. Alle Kolleginnen und Kollegen aus Schweich und Isel sind recht herzlich eingeladen.**Trittenheim****SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.****Abteilung Fußball****Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele an:****Freitag, 11.09.2015****Kreisliga B**

20.00 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim II - SG Hilscheid/Gielert

Sonntag, 13.09.2015**Bezirksliga**

14.30 Uhr SG Neumagen-Dhron/Trittenheim - SG Stadtkyll

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften sehr freuen!

Erwachsenenbildung**Katholische Erwachsenenbildung****Qigong****Einführungskurs 1**

Qigong ist eine alte chinesische Bewegungs- und Entspannungskunst, die Körper, Seele und Geist in Einklang bringt. Langsame, leicht zu erlernende fließende Bewegungen mit Achtsamkeit ausgeführt, helfen die Lebensenergie (Qi) zu erfahren und zu aktivieren. Die beruhigen den Geist, fördern die Beweglichkeit, führen zu gesteigerter Vitalität und stärken unsere selbstregulierenden Kräfte. Die Übungen werden im Sitzen, Gehen oder Stehen ausgeführt. Bitte lockere Kleidung und leichte Schuhe oder Stoppersocken tragen.

Beginn: Montag, 21.09.2015 von 19.00 - 20.15 Uhr (8x)**Ort:** Schweich**Leitung:** Brigitte Ludwig- Bassmann,**Kursgebühr:** 50,- €**Info und Anmeldung:** Tel.: 06502-994108**Qigong am Vormittag****Beginn:** Dienstag, 22.09.2015 von 09.45 - 11.00 Uhr (8x)**Yoga - Kurs I und II****Einführungskurs - jeweils mittwochs**Lernen Sie eines der ältesten Systeme zur Gesunderhaltung und Harmonisierung von Körper und Geist kennen und erfahren Sie die wohlthuende Wirkung von alteingeführtem Yoga. Lassen Sie sich auf Neues ein! Bitte mitbringen: Yoga-/Gymnastikmatte, Decke, warme Socken, bequeme Kleidung, evtl. ein Kissen, Information und **Anmeldung:** Leonie Ballmann, Yogalehrerin Foundations of Yoga I, Tel.: 0151-11614407, leonie.ballmann@gmx.de**Referentin:** Leonie Ballmann**Zeit:** mittwochs, 18.00 - 19.30 Uhr und 19.45 - 21.15 Uhr (8x)**Kosten:** 60,- €**Ort:** Stefan-Andres-Schulzentrum, Stefan-Andres- Straße 1, Schweich**Handarbeiten****Einführungskurs - jeweils montags**

Sticken: Hardanger, Ajour, Gerstenkorn

Filzen mit der Nadel: Osteraccessoires, Teddybären u.v.m.

Häkeln: Topflappen

Informationen und Anmeldung: Monika Jostock, Tel.: 06502-7165**Referentin:** Monika Jostock**Termin:** ab Montag, 14.09.2015, 09.30 - 11.00 Uhr (6x)

ab Dienstag, 15.09.2015, 20.00 - 21.30 Uhr (6x)

Kosten: 25,00**Ort:** Pfarrheim Schweich, Klosterstraße 1 b, Schweich**Beckenbodentraining und Rückenschule****Einführungskurs**

Erhaltung der Muskelfunktionen und der Beweglichkeit, Steigerung der Ausdauer, Schulung des Gleichgewichts, Übung der Funktionen aller Sinne, Körperwahrnehmung, spezielle Beckenbodenübungen und deren Verknüpfung zu alltagsbezogenen Bewegungszusammenhängen, mehr Lebensqualität durch stabile Becken- und Rückenmuskulatur, Kontinenz-Stabilisierung, aufrechtere Körperhaltung, größere Lungenkapazität, bessere Sauerstoffversorgung u.a.

Informationen und Anmeldung: Ulrike Leipprand, Tel. 0651-16213, eckart.leipprand@gmx.de**Referentin:** Ulrike Elisabeth Leipprand**Termin:** mittwochs, von 10.45 - 11.45 Uhr (10)**Ort:** Bürgerzentrum Longuich „Alte Schule“, Maximinstraße, Longuich**VHS Schweich****Achtung:** Bitte beachten Sie unser neues VHS-Programm für das 2. Halbjahr 2015, welches im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de zu finden ist bzw. am 04.09.2015 als Beilage im Amtsblatt verteilt worden ist. Kursanmeldungen können per Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de. Richtstraße 1- 3, 54338 Schweich, E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de, Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935.**Junge Seite**

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:00 - 11:30h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@KIJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE
Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@KIJuB.net

SACHBEARBEITUNG
Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:00 - 11:30 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@KIJuB.net

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0173 71 25 934
Nina Shliakhova	Email: jr-foehren@KIJuB.net
Ortsgemeinde Klüsserath	Mobil: 0173 59 12 471
z.Zt. nicht besetzt!	Email: jr-kluesserath@KIJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0173 56 22 090
Denise Ziehm	Email: jr-longuich@KIJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJB.NET
BRÜCKENSTRASSE 44, 54338 SCHWEICH FAX: 06502 5066-480 WWW.KIJB.NET

Sonstige Mitteilungen

Offener Kanal

Programmtipps im Trierer Bürgerfernsehen OK54

Freitag, 11. September 2015

17.49 Uhr: Eckpunkte

Thema: Landlust oder Landfrust? Gäste: Dieter Schmitt und Prof. Johannes Kopp

18.23 Uhr: OK54 - Gesundheit

Dr. med. Christian Sprenger (Mutterhaus Trier) zum Thema Schaufensterkrankheit

18.34 Uhr: Mosel Musikfestival - Programm September

Helden und Legenden - Hermann Lewen stellt das Programm für September vor

19.12 Uhr: triki-magazin

Das Magazin der triki-reporter vom Trierer Kinderbüro - Thema heute: Mobbing

19.30 Uhr: Kopf Hörer

Heute zu Gast: Helmut Leiendecker - Vorstellung der CD „Gad-deng“

20.20 Uhr: Eckpunkte

Thema: Landlust oder Landfrust? Gäste: Dieter Schmitt und Prof. Johannes Kopp

20.54 Uhr: EinBlicke

Künstler aus der Region im Porträt - Heute: Roland Grundheber aus Trier

Das komplette Programm findet man auch via Videotext Seite 300 oder im Internet unter www.ok54.de/programm.

Ende des redaktionellen Teils

TRAUER anZEIGEN



Der Theaterverein Köwerich nimmt Abschied von seinem Ehrenmitglied und Gründer

Josef Knodt

der am 13.08.2015 im Alter von 87 Jahren verstorben ist.

Josef Knodt gründete 1954 gemeinsam mit Gleichgesinnten den Theaterverein Köwerich. In den 50er und 60er Jahren war er sowohl als aktiver Spieler als auch im Vorstand tätig und hat sich in dieser Zeit bleibende Verdienste um unseren Verein erworben.

Wir trauern mit seiner Familie und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Theaterverein Köwerich e.V.

Köwerich, im September 2015

Koster SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE



Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,

Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Christine Hayer, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: abo@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Rad Erlebnis Salm

13.000 Teilnehmer im Jahr 2014!

Nach diesem und dem großen Erfolg der vergangenen Jahre veranstalten die Verbandsgemeinde Wittlich-Land und sechs Gemeinden im unteren Salmtal wieder am

Sonntag, 27. September 2015
zwischen 10.00 Uhr und 18.00 Uhr
das „Rad Erlebnis Salm“.

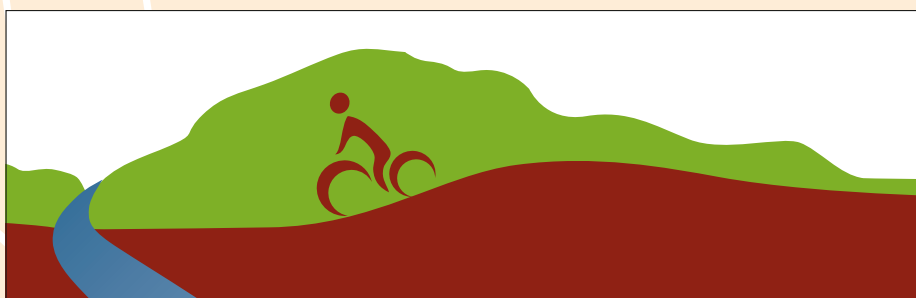
17 Kilometer lang ist die bis auf 100 m flache Strecke. Sie schlängelt sich durch romantische Wiesentäler und Weinberge von Dreis bis zur Mündung der Salm in Klüsserath und ist für Familien besonders gut geeignet.

Ein interessantes und abwechslungsreiches Programm mit pädagogischen, kulturellen, naturkundlichen aber auch kulinarischen Angeboten erwartet die Radlerinnen und Radler in den sechs Orten. Wer sich zu lange aufhalten lässt, kann von 15.00 Uhr bis 19.30 Uhr im 30-Minuten-Takt ab Dreis oder Klüsserath mit kostenlosen Radelbussen wieder zu seinem PKW zurückfahren.

Das detaillierte Programm finden Sie auf der Internetseite www.vg-wittlich-land.de.

Auch telefonisch geben wir Ihnen gerne Auskunft: 06571/10737, Herr Billen.

Die Verbandsgemeinde Wittlich-Land und die Gemeinden Dreis, Salmtal, Sehlem, Esch, Rivenich und Klüsserath wünschen Ihnen viel Spaß und einen erlebnisreichen Tag im Salmtal.

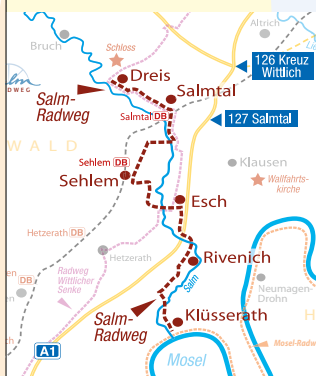


RAD ERLEBNIS SALM

von Dreis bis Klüsserath

27. September 2015

10.00 Uhr bis 18.00 Uhr



Landrat besucht Erstaufnahmeeinrichtungen Gemeinsamer Besuch mit Julia Klöckner und Abgeordneten - Spende überreicht



Landrat Günther Scharz übergab eine Spende von 600 Euro an die Leiterin der Erstaufnahmeeinrichtung in Hermeskeil.

Die ersten vier Zelte stehen auf dem ehemaligen Exerzierplatz auf dem Gelände der ehemaligen Hochwald-Kaserne in Hermeskeil. Bis zu 500 Flüchtlinge sind dort zurzeit untergebracht, um die überfüllte Erstaufnahmeeinrichtung in Trier zu entlasten. Noch vor dem Winter sollen einige der alten Kasernengebäude als Unterkünfte hergerichtet werden.

Landrat Günther Scharz besuchte nun die Aufnahmeeinrichtung in Hermeskeil und im Anschluss eine zweite in Trier in Begleitung der CDU-Landeschefin Julia Klöckner sowie von Abgeordneten der Region. Im Vorfeld eines Spitzengesprächs zwischen den Landräten und Oberbürgermeistern mit Ministerpräsidentin Malu Dreyer und Integrationsministerin Irene Alt wollte er sich gemeinsam mit Vertretern der ADD Trier und den die Einrichtungen betreibenden Hilfsorga-

nisationen ein Bild von der aktuellen Lage machen und Probleme erfragen.

Viele Flüchtlinge zeigten sich dankbar für die Hilfe, die ihnen hier zuteil werde. Jedoch wurde die Länge des Verfahrens beklagt, die teilweise mehr als ein halbes Jahr in Anspruch nehmen. In anderen Bundesländern würden die Asylverfahren deutlich schneller abgearbeitet. Viele Flüchtlinge aus Syrien berichteten von ihren Erlebnissen bei der Flucht aus einem größtenteils kriegszerstörten Land. Viele haben einen Teil der Familie zurücklassen müssen und sorgen sich nun um deren Schicksal.

Scharz und Klöckner berichteten von den gemeinsamen Anstrengungen von Bund, Land und Kommunen, dem großen Zustrom von Flüchtlingen Herr zu werden. „Es gibt viele Baustellen, die

aktuell in der Diskussion sind: eine Neuregelung der sogenannten Sicherer Herkunftsländer, die Suche nach geeigneten Unterkünften, die Aufstockung des Personals zur Beschleunigung der Verfahren sowie die Frage einer zügigen Rückführung derjenigen Asylbewerber, die keinen Bleiberechtsanspruch erhalten. „Wir sind mit der Landesregierung im intensiven Gespräch, um schnell tragfähige Lösungen zu finden“, so Scharz.

Landräte beraten mit Ministerpräsidentin

Auch CDU-Chefin Julia Klöckner nahm sich viel Zeit, um sich die Situation sowohl von den Flüchtlingen, als auch von den Mitarbeitern vor Ort schildern zu lassen. Dabei wurde deutlich, dass mit der stetig steigenden Zahl von Flüchtlingen die Mitarbeiter an die Grenze ihrer Belastbarkeit stoßen. „Wir brauchen dringend mehr Personal für eine schnellere Erfassung der Flüchtlinge, für die Betreuung vor Ort und die Bearbeitung der Asylanträge. Dies gilt auch für Polizei und Gerichte. Scharz brachte das Modell des Freistaates Bayern ins Gespräch, alle am Asylverfahren beteiligten Organisationen in den Erstaufnahmeeinrichtungen einzusetzen, um dort schneller und abgestimmt die Verfahren durchzuführen. Erst wer eine Aufenthaltserlaubnis erhalte, solle auf die Kommunen verteilt werden, so der Landrat.

Dabei sei es auch wichtig, die Fähigkeiten bzw. Berufe der Flüchtlinge zu erfassen. Viele wollten so schnell wie möglich arbeiten. Dazu müssten in den Einrichtungen bereits die Fähigkeiten und Berufsausbildungen überprüft und Deutschkenntnisse vermittelt werden.

Landrat Günther Scharz nutzte den Besuch, um eine Spende von 600 Euro an die Einrichtung in Hermeskeil zu übergeben, die dort für die Betreuung vor allem der Kinder Verwendung finden soll.

Weiteres:

- Seite 2 | SparkassenCup mit 1600 Teilnehmern
- Seite 3 | Schulbesuch in Kell am See
- Seite 4 | Kulturtag: Bewegtbildtheater zu Gast
- Seite 4 | Stellenausschreibung
- Seite 5 | Amtliche Bekanntmachungen

S4young-Sparkassen-Cup 2015

1600 Kinder und Jugendliche sind am kommenden Wochenende in Wasserliesch dabei

Gemeinsam mit dem Fußballkreis Trier-Saarburg veranstaltet die Sparkasse Trier vom 11. bis 13. September wieder eines der größten Jugend-Fußballturniere in Rheinland-Pfalz, den S4young-Sparkassen-Cup. Bei diesem Turnier werden - eine Woche vor Beginn der offiziellen Fußballsaison - 140 Jugendfußballmannschaften mit über 1.600 Spielerinnen und Spielern aus dem Kreis Trier-Saarburg und der Stadt Trier teilnehmen.



Austragungsort ist diesmal die Sportanlage der SV Viktoria Wasserliesch/Oberbillig. Auf zwei Sportplätzen an der Mosel werden die spannenden Wettkämpfe der jungen Kicker stattfinden.

Der Sportverein Wasserliesch/Oberbillig ist bestens für dieses Turnier-Wochenende gerüstet: Neben der sportlichen Organisation wird während der gesamten Veranstaltung auch für das leibliche Wohl der Sportler bestens gesorgt. Neben den Fußballspielen können sich die



Auch in diesem Jahr werden die Sieger sicher wieder genauso ausgelassen jubeln wie ihre Vorgänger beim S4young-Sparkassen-Cup 2014.

jungen Kicker an der Radar-Torschussgeschwindigkeitsanlage und der Torwand mit ihren Mitspielern messen. Ebenfalls werden auf Wunsch Mannschaftsfotos und Autogrammbilder erstellt.

Die beiden Siegermannschaften jeder Altersklasse werden mit Pokalen geehrt, für F-Jugend- und Bambini-Mannschaften gibt es Medaillen. Und obenauf

schenkt die Sparkasse Trier jeder Mannschaft, die an dem Turnier teilnimmt, einen Fußball.

Programm, Turnierplan und teilnehmende Mannschaften unter: www.s4young.de oder www.sparkasse-trier.de, Rubrik Veranstaltungen. Kontakt: Franz-Josef Scharfbillig, Sparkasse Trier, Tel. 0651-712-1411.

Veranstaltungshinweise des Naturparks Saar-Hunsrück

Der Naturpark Saar-Hunsrück macht im September mehrere Veranstaltungsangebote. Für alle Termine wird eine frühzeitige Anmeldung bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Tel. 06503-9214-0, empfohlen.

Herbstliche Koch-Genüsse mit Wildkräutern

Am kommenden Samstag, 12. September, von 10 bis 17 Uhr bietet der Naturpark einen Workshop „Kochgenüsse mit Wildkräutern“ in Vierherrenborn an. Auf einem kulinarischen Spaziergang in der abwechslungsreichen Landschaft werden Tipps zu zahlreichen Wildpflanzen und ihrer Verwendung in der Küche und Heilkunde gegeben. Die Gebühr beträgt 50 Euro pro Teilnehmer (inklusive Skript, Menü und Getränk). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Wanderung zum Hoxeler Quarzitsteinbruch

Am Sonntag, 13. September, von 10 bis 15 Uhr bietet der Naturpark eine

geologische-naturkundliche Wanderung zum als Landmarke weithin sichtbaren Quarzitsteinbruch in Hoxel an. Die Halbtagswanderung durch den spätsommerlichen Wald führt auch vorbei am Eisenbahnviadukt Hoxel, einer der höchsten steinernen Eisenbahnbrücken Deutschlands, und an dem kleineren Viadukt bei Deuselbach. Die Wanderstrecke hat eine Länge von rund 12 Kilometer. Die Gebühr beträgt 12 Euro pro Teilnehmer.

Kräuterworkshop Holunder

Am 19. September von 15 bis 17:30 Uhr führt der Naturpark einen Kräuterworkshop zum Thema Holunder in Hermeskeil durch. Die Teilnahmegebühr beträgt 9 Euro. Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben.

Wildbeeren- und Früchtewanderung bei Fisch

Am 19. September von 14:30 bis 17 Uhr bietet der Naturpark eine Wildbeeren- und Früchtewanderung rund um

Fisch an. Dabei werden Hecken mit ihren herbstlichen Schätzen an Früchten, Kräutern und Samen erkundet. Herbstfrüchte wie Hagebutte, Brombeere, Weißdorn oder Schlehe bieten vielfältige Verwendungsmöglichkeiten in der Küche. Im Anschluss an die Wanderung können die Teilnehmer einen kleinen Früchte- und Kräuterimbiss probieren. Die Teilnahme an der Veranstaltung kostet 9 Euro pro Person. Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.

Kulinarische Herbstwanderung

Am 20. September von 10 bis 13 Uhr führt der Naturpark eine herbstliche Naturerlebniswanderung mit allen Sinnen rund um Schillingen durch. Im Anschluss an die Wanderung können die Teilnehmer einen kleinen Imbiss mit selbst gemachten Köstlichkeiten (Gelees, Sirup und Likör) aus Beeren probieren. Die Teilnahmegebühr beträgt 9 Euro. Für Kinder bis 12 Jahre ist die Teilnahme kostenlos.

Sanierung und Neubau für eine zukunftsorientierte Schule

Realschule plus am Standort Kell am See: Landrat stellte erste Planungen und Abläufe vor

Im Rahmen der traditionellen Besichtigung der kreiseigenen Schulen am Ende der Sommerferien waren Landrat Günther Schartz und die zuständigen Mitarbeiter der Kreisverwaltung sowie VG-Bürgermeister Martin Alten in der Realschule plus Kell am See / Zerf zu Gast. Schulleiter Bernd Staudt begrüßte die Delegation am Standort Kell am See. Der Schulkomplex soll saniert sowie um einen Neubau erweitert werden. Bei dem Termin wurden zusammen mit der Schulleitung die ersten Planungen präsentiert. Der Kreistag hat vor den Sommerferien beschlossen, bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion die Aufhebung der Dislozierung der Schule auf die beiden Standorte Zerf und Kell am See zu beantragen und am Standort Kell am See die baulichen Voraussetzungen für eine zukunftsorientierte Schule zu schaffen.

Auf dem Programm am Standort Kell am See stehen die Generalsanierung des bestehenden Schulgebäudes aus dem Jahr 1959 sowie der Sporthalle, die 1977 gebaut wurde. Für die Errichtung einer zweizügigen Realschule plus am Standort Kell am See fehlen rund 1.500 Quadratmeter Nutzfläche. Daher soll der Neubau entstehen, um so das vorhandene Schulgebäude zu erweitern und den Anforderungen einer zweizügigen Realschule plus zu entsprechen.

Die beiden bestehenden Gebäude sind im Rahmen der laufenden Bauunterhaltung erst in der Trägerschaft der Verbandsgemeinde, dann in der des Landkreises betreut und gepflegt worden - es wurden jedoch keine größeren Sanierungsmaßnahmen durchgeführt. Im Zuge der Generalsanierung soll eine energetische Sanierung erfolgen. Die Haustechnik muss komplett erneuert werden und die Heizung soll für das Schulgebäude, die Sporthalle und den Neubau als eine zentrale Heizungsanlage unter Berücksichtigung der Verwendung von erneuerbaren Energien errichtet werden. In allen Klassen und den Verwaltungsräumen sollen die Böden und Decken ausgetauscht werden. Die Ausstattung der Fachräume soll modernisiert werden. Im Sporthallenbereich müssen die Beleuchtung und der Boden erneuert sowie die Sanitärräume



Zusammen mit den weiteren Beteiligten stellte Landrat Günther Schartz (3.v.r.) die Planungen für die Realschule plus am Standort Kell am See vor.

generalsaniert werden. Das vorhandene Schulgebäude verfügt über sechs Klassenräume, einen Musik-, einen Werk-, einen EDV- und einen Gruppenraum. Der geplante Neubau wird acht Klassenräume erhalten sowie Räume für die EDV und Naturwissenschaften sowie für Kunst und Werken. Geplant sind eine Schulküche sowie Verwaltungsräume und Räume für den Ganztageschulbetrieb. Im Außenbereich sollen attraktive Flächen für den Aufenthalt geschaffen werden sowie ein Lehrerparkplatz. Das Mittagessen erfolgt bislang im benachbarten Altenheim. Ob diese Lösung beibehalten wird oder eine neue Mensa gebaut wird, ist momentan noch offen. Für den Neubau entstehen nach einer ersten Schätzung Kosten in Höhe von rund 5,3 Millionen Euro. Zunächst muss das genaue Programm erarbeitet werden, dann sollen entsprechende Verfahren durchgeführt werden, um Entwürfe zu erhalten. Hierfür ist mit einer Vorbereitungs- und Bearbeitungszeit von ca. zwölf Monaten zu rechnen. Für die anschließenden Planungs- und Bauzeit werden rund drei Jahre gerechnet.

Arbeiten für den Brandschutz starten in den Herbstferien

Unabhängig von diesem Verfahren für den Neubau kann die Generalsanierung des vorhandenen Schulgebäudes und der Sporthalle erfolgen. Die Kosten für die Modernisierung des Schulgebäudes liegen bei rund 1,9 Millionen Euro, für die Sanierung der Sporthalle werden rund 1,7 Millionen Euro gerechnet.

Bereits in den Herbstferien starten Arbeiten zur Erfüllung der brandschutztechnischen Auflagen und der Forderungen der Unfallkasse. So werden unter

anderem Brandschutztüren eingebaut und ein zweiter baulicher Rettungsweg im Obergeschoss geschaffen, Rauchabzüge in den Treppenhäusern installiert und Abhangdecken in den Rettungswegen erneuert. Die Maßnahmen werden bis Ende des Jahres abgeschlossen sein. Momentan wird außerdem die Heizung der Sporthalle an die bestehende Heizungsanlage der Schule angebunden. Die voraussichtlichen Kosten für diese kurzfristigen Maßnahmen betragen rund 600.000 Euro.

Die Erweiterung und die Sanierung der kreiseigenen Schule erfolgt in enger Zusammenarbeit mit der Schulleitung. So geht es darum in Kell am See für die Realschule plus ein Gebäudeensemble zu schaffen, das sowohl technisch und energetisch auf dem aktuellen Stand ist und das außerdem den modernen pädagogischen Anforderungen in vollem Maße entspricht.

Der Entscheidung des Kreistages, die zweizügige Realschule plus am Standort Kell am See zusammenzuführen war eine Diskussion mit allen Beteiligten vorausgegangen. Dabei wurde die Aufhebung der Dislozierung als überwiegend positiv für die weitere Entwicklung der Realschule plus und der Schulentwicklung im Hochwald gesehen. Außerdem war die Technische Universität Dortmund beauftragt worden, ein Gutachten zu diesem Thema zu erstellen. Auch die Gutachter kamen zum Ergebnis, dass die Konzentration der Schule auf einen Standort pädagogisch und ökonomisch sinnvoll ist. Schon aufgrund der geografischen Lage bietet sich der Standort Kell am See an, wenn man die beiden Verbandsgemeinden Hermeskeil und Kell am See im Blick hat.

Musikgruppe aus Ruanda in Newel

Im Rahmen eines örtlichen Kulturfestes tritt am 13. September um 15 Uhr im Bürgerhaus der Gemeinde Newel die Tanz- und Musikformation "Twizera" aus dem rheinland-pfälzischen Partnerland Ruanda auf. Veranstalter ist das Ruanda-Komitee Trier. Der Eintritt ist frei.

Infos des DLR Sachkunde Pflanzenschutz Fortbildung im November

Alle Sachkundigen Pflanzenschutz (Landwirte, Winzer, Gärtner) sind verpflichtet, jeweils innerhalb eines Zeitraums von drei Jahren an einer anerkannten Weiterbildungsmaßnahme teilzunehmen, um sachkundig zu bleiben. Die Teilnahmebescheinigung ist Bestandteil der Sachkunde. Wer für den Zeitraum Januar 2013 bis Dezember 2015 noch keine Teilnahmebescheinigung einer anerkannten Weiterbildung nachweisen kann, muss noch in diesem Jahr eine Fortbildungsmaßnahme besuchen. Das DLR Mosel bietet die Möglichkeit der Weiterbildung am 25. November in Kröv an.

Eine Anmeldung ist erforderlich als Online-Anmeldung unter www.dlr-mosel.rlp.de (Termine) oder bei Pia Schmillen, DLR Mosel, Tessenowstr. 6, 54295 Trier, Tel.: 0651-9776-268, Fax: 0671-92896-496, E-Mail: pia.schmillen@dlr.rlp.de

Umfangreiches Weiterbildungsprogramm

Das neue Weiterbildungsprogramm des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR Eifel) 2015/2016 ist fertig. Das Bildungsangebot umfasst Vortragsveranstaltungen, Seminare, Workshops und Exkursionen zu aktuellen, praxisrelevanten Fragestellungen – von der sachgerechten Getreidelagerung, über Tipps zur Vorbereitung von Betriebskontrollen, der Arbeitsorganisation in Milchviehbetrieben, der Strip-Till-Technik im Ackerbau bis hin zur nachhaltigen Ernährung. Darüber hinaus informiert die Broschüre über Arbeitskreise und aktuelle Projekte des DLR Eifel. Das Weiterbildungsprogramm ist ab sofort im Internetangebot des DLR Eifel unter www.dlr-eifel.rlp.de verfügbar, auch als pdf-Dokument zum Download.

Stellenausschreibung

Am Gymnasium Saarburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle
einer Verwaltungsfachkraft

befristet für die Dauer von zwei Jahren zu besetzen. Der Umfang der Stelle beträgt 50 % einer Vollzeitstelle. Die Beschäftigung und Eingruppierung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst der Länder (TV-L). Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 8 TV-L.

Das Gymnasium Saarburg ist Wirkungsstätte von etwa 1100 Schülern und 90 Kolleginnen und Kollegen. Es hat ein sehr vielfältiges Profil mit z.B. dem bilingualen Zweig Französisch und AbiBac, der AG-Kultur mit betont künstlerischen und naturwissenschaftlichen Gruppen und reger Wettbewerbsteilnahme. Darüber hinaus ist das Gymnasium Saarburg als Medienschule mit verschiedenen Projekten, die der Vernetzung auch auf internationaler Ebene dienen, aktiv und unterhält ein Ganztagsangebot.

Die Schule nimmt am Schulversuch „Mehr Selbstverantwortung an rheinland-pfälzischen Schulen“ teil. Im Rahmen des Schulversuchs sollen belastbare Erfahrungen in den Bereichen Budgetbewirtschaftung und Personalgewinnung gesammelt werden. Auch der Einsatz von Verwaltungsfachkräften zur Unterstützung der Schulleitung ist Teil des Schulversuchs.

Im Rahmen dieses Schulversuchs werden Sie insbesondere für folgende Aufgaben verantwortlich sein:

- Personalverwaltung, insbesondere im Rahmen des schulscharfen Einstellungsverfahrens, des Vertretungspools und der PES-Kräfte
- Veranstaltungsmanagement z.B. im Rahmen von Klassenfahrten, Schüleraustauschen, Exkursionen z.B. zur Berufsorientierung und bei Projekten
- Erstellung von Statistiken und Pflege der entsprechenden Datenbanken
- Mitwirkung bei der Öffentlichkeitsarbeit
- Haushaltsüberwachung und Statistikerstellung
- Koordination der Zeugnis-Arbeiten
-

Wir suchen eine qualifizierte Persönlichkeit mit abgeschlossener Berufsausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r oder einer gleichwertigen Ausbildung sowie sehr guten PC-Anwenderkenntnisse insbesondere der Office-Produkte. Besonderen Wert legen wir auf hohe Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit, Verantwortungsbewusstsein und Teamfähigkeit. Außerdem erwarten wir eine gute Kommunikationsfähigkeit und sicheres Ausdrucksvermögen in Wort und Schrift.

Schwerbehinderte Menschen werden bei entsprechender Eignung bevorzugt eingestellt. Im Rahmen des Gleichstellungsgesetzes und der Frauenförderpläne streben wir eine Erhöhung des Frauenanteils an und sind daher an Bewerbungen von Frauen besonders interessiert.

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen werden bis 21.09.2015 erbeten an:

**Gymnasium Saarburg, Graf-Siegfried-Str. 72, 54439 Saarburg
Tel.: 06581-91730, E-Mail: gy-saarburg@gmx.de**

Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, sofern der Bewerbung ein ausreichend frankierter Rückumschlag beiliegt. Ansonsten werden die Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens datenschutzgerecht vernichtet.

Kulturtag: Bewegtbildtheater zu Gast

Im Rahmen der Kreiuskulturtag ist am 16. September das „Bewegtbildtheater“ aus Trier-Ehrang um 19.30 Uhr in der Kulturgießerei Saarburg zu Gast. Martina Roth (Gesang und Schauspiel) und Johannes Conen (Regie und Bewegtbild) widmen sich der Dichterin Gertrud

Kolmar, die 1943 in Auschwitz ermordet wurde. Das Stück „Ich bin ein Kontinent“, das in Saarburg auf die Bühne gebracht wird, orientiert sich am letzten Roman der Dichterin aus dem Jahr 1940. Tickets für die Aufführung gibt es in der Kulturgießerei oder bei Ticket Regional.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 14.09.2015, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Änderung der Niederschrift der Kreisausschusssitzung vom 29.06.2015

2. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

3. Angelegenheit des öffentlichen Personennahverkehrs

4. Kreisstraßenbauangelegenheit

5. Kreisstraßenbauangelegenheit

6. Kreisstraßenbauangelegenheit

7. Kreisstraßenbauangelegenheit

8. Grundstücksangelegenheit

9. Soziale Betreuung und Qualifizierung von Asylbegehrenden

10. Finanz- und Haushaltsangelegenheit

11. Sachstand Integrations Sprachkurse der Kreisvolkshochschule

12. Personalangelegenheit

13. Personalangelegenheiten

14. Information über Eilentscheidungen

15. Informationen und Anfragen

Trier, 03.09.2015

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Günther Schartz, Landrat

Sitzung ÖPNV-Ausschuss

Der Ausschuss für den öffentlichen Personennahverkehr wurde zu einer nicht öffentlichen Sitzung einberufen für

Donnerstag, 17.09.2015, 17:00 Uhr
in den Besprechungsraum 318a
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Ausschussmitglieder

Nicht öffentlicher Teil

2. Genehmigung der Sitzungsniederschrift der Sitzung am 09.07.2015

3. Vorbereitung der Sitzung des Zweckverbandes Verkehrsverbund Region Trier am 23.09.2015

4. ÖPNV-Angelegenheit

5. ÖPNV-Angelegenheit

6. Schülerbeförderung

7. Verschiedenes

Trier, 04.09.2015

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Günther Schartz, Landrat

Anmeldung zum Besuch der Förderschulen des Landkreises Trier-Saarburg

Kinder mit offensichtlicher oder vermuteter Beeinträchtigung, die das sechste Lebensjahr vollendet haben oder vor dem 01.09.2016 vollenden werden, nehmen am inklusiven Unterricht teil oder besuchen eine Förderschule. Die Erziehungsberechtigten können ihre Kinder bei den innerhalb ihres Einzugsbereiches nachfolgend aufgeführten Förderschulen zu den angegebenen Terminen anmelden. Die Kinder können auch bei der zuständigen Grundschule angemeldet werden.

Kinder, die vom 1. September 2016 bis einschließlich 31. Dezember 2016 das sechste Lebensjahr vollenden, können ebenfalls angemeldet werden. Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen. Diese Kinder, die noch nicht schulpflichtig sind, können auf Antrag der Eltern aufgenommen werden (§ 58 SchulG).

Meulenz-Schule, Schule mit den Förderschwerpunkten Lernen u. Sprache, 54338 Schweich (Tel.-Nr. 06502/910950)

Einzugsbereich: Verbandsgemeinde Ruwer mit Ausnahme der Ortsgemeinden Farschweiler, Herl, Lorscheid, Osburg, Thomm, Bonerath, Hinzenburg, Holzerath, Ollmuth und Schöndorf, Verbandsgemeinden Schweich und Trier-Land

Anmeldetermin: 21.09.2015-25.09.2015, zwischen 08.00 Uhr und 12.00 Uhr

St.-Martinus-Schule, Schule mit den Förderschwerpunkten Lernen und Sprache, 54421 Reinsfeld (Tel.-Nr. 06503/7606)

Einzugsbereich: Verbandsgemeinden Hermeskeil, Kell am See und Thalfang sowie die Ortsgemeinden Farschweiler, Herl, Lorscheid, Osburg, Thomm, Bonerath, Hinzenburg, Holzerath, Ollmuth und Schöndorf

Anmeldetermin: 21.09.2015-25.09.2015, zwischen 08.00 Uhr und 12.00 Uhr

Don Bosco-Schule, Schule mit den Förderschwerpunkten Lernen und Sprache, 54459 Wiltingen (Tel.-Nr. 06501/16432)

Einzugsbereich: Verbandsgemeinden Konz und Saarburg

Anmeldetermin: 21.09.2015-25.09.2015, zwischen 08.00 Uhr und 12.00 Uhr

Levana-Schule, Schule mit dem Förderschwerpunkt ganzheitliche Entwicklung, 54338 Schweich (Tel.-Nr. 06502/930920)

Einzugsbereich: Landkreis Trier-Saarburg sowie das Gebiet der Stadt Trier

Anmeldetermin: 21.09.2015-25.09.2015 nach vorheriger telefonischer Anmeldung

54290 Trier, den 01.09.2015

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Sitzung Schulträgerausschuss

Der Ausschuss für Schulen, Kultur und neue Medien (Schulträgerausschuss) wurde zu einer Sitzung einberufen für

Donnerstag, 17.09.2015, 17:00 Uhr
in den Besprechungsraum in der Außenstelle Metternichstraße (Metternichstraße 33, 54292 Trier).

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Ausschussmitglieder

Nicht öffentlicher Teil

2. Angelegenheit der Kreismusikschule

3. Verwaltungsangelegenheit

4. Personalangelegenheit

5. Förderanträge zur Heimat- und

Mundartpflege

6. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 07.09.2015

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Günther Schartz, Landrat

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier

Pressestelle

Verantwortlich

Thomas Müller, Martina Bosch

Tel. 0651-715 -240 / -406

Mail: presse@trier-saarburg.de

Schweich/Longen

**NEUERÖFFNUNG der Kung-Fu Schule Trier
in den Räumlichkeiten der Sportschule Phönix.**

Ab Oktober 2015 findet montags und mittwochs
Kinder- und Jugendtraining für Kids ab 8 Jahren statt.
Kung-Fu vermittelt Kindern aller Altersklassen einen
respektvollen Umgang mit sich und anderen.
Disziplin, Konzentration und Selbstbewusstsein
werden individuell gefördert.

Trainingsbeginn ist am 5. Oktober um 17:00 Uhr.

Infos unter 0157/53482102 oder 0176/50942015

WERBUNG IM AMTSBLATT!

**Ich berate Sie gerne bei Privat- und Geschäftsanzeigen
oder Beilagenverteilung**

Cathrin Molitor

© 01 51 / 16 30 54 05 · E-Mail: c.molitor@wittich-foehren.de

**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH**
Heimat- und Bürgerzeitungen



Anzeige

**IMMOBILIENWELT**

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

WWW.SCHWABENHAUS.DE**Entscheidend mehr Leistung!**

Für Bauherren, die Wert auf das Besondere legen!

Unser Standard:

- Individuelle Planung durch Architekt
- Erdwärmeheizung inkl. Fußbodenheizung
- Kontrollierte Be- und Entlüftung
- Smart Home-Basispaket (EnOcean-Technologie)
- 3-fach Isolierverglasung u. elektrische Rollläden
- Energieeffizienzklasse A+ (EnEV 2014)
- u. v. m.

Überzeugen Sie sich hautnah von der Qualität unserer Biohäuser – zahlreiche
Kunden- und Musterhäuser geben Ihnen die Möglichkeit, hinter die Fassade zu blicken!

SCHWABENHAUS Verkaufsbüro Trier
trier@schwabenhaus.de

SCHWABENHAUS Verkaufsbüro Koblenz
koblenz@schwabenhaus.de

SCHWABENHAUS
einfach clever Bio bauen!

Trier: 0651/150245-47 · Koblenz: 06101/12370

Schweich-Zentrum: 2 ZKB

ca. 41 m², KM 410,- €, NKVZ 100,- €,
inkl. Küchenzeile, Energiebedarf 102 Kwh.

Telefon: 01 72 / 6 16 55 98

Suche im Raum Schweich

1-2 ZKB.

Telefon: 0 65 02 / 9 97 35 75

SIE BRAUCHEN...

...ein Schlüsselerlebnis?

Sie wollen bauen?

Ein Blick bei IMMOBILIENWELT in
Ihrem **Mitteilungsblatt** lohnt sich!



Grünen
Putz & Stuck

GruenenPutzundStuck@gmail.com

Bernd Grünen
Bergstraße 19
54317 Osburg
Telefon 06500/9175571
Telefax 06500/9175570
Mobil 0179/6946307

Putz & Stuck

- Innenputz
- Aussenputz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Altbauanierung
- Fassadenanstriche

daHeim *zuhause*

BAUEN ... WOHNEN ... LEBEN

im Landkreis Trier-Saarburg **NEU!**

KW 12 - 2014

daHeim *zuhause*

BAUEN ... WOHNEN ... LEBEN

In den eigenen vier Wänden leben:
Wohneigentum zählt weiterhin zu den größten Wünschen der Bundesbürger.

AUSGABEN: 833 HERMESKEIL, KELL, KONZ, RUWER, SAARBURG, SCHWEICH, TRIER-LAND, TRIER-STADT

KW 39 - 2015

daHeim *zuhause*

INTERESSIERT?
Dann rufen Sie mich an!

Ausgaben: Hermeskeil, Kell, Konz, Ruwer, Saarburg, Schweich, Trier-Land, Trier-Stadt



CATHRIN MOLITOR

Mobil 0151 - 16 30 54 05 | Fax 0 65 02 - 9 14 72 49

E-Mail: c.molitor@wittich-foehren.de



BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimorgel
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW
Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

www.musikschule-genschow.de

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen

Gebrüder Monz

Zimmerei

Holzrahmenbau - Trockenbau

Obere
Ruwerer Str. 2a
54341 Fell



Telefon
06502/6592

Fax
06502/931935

www.Zimmerei-Monz.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Gleitsichtbrillen"
der Fa. Roman Wagner.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Praxiseröffnung seit 01. August 2015

Lebensenergie

Ulrike Knöpfel

Praxis für energetisches Heilen

Terminvereinbarung:
06502 / 9950969
0152 / 54044887
ulrike-knoepfel@online.de

Im Haus **VILLA MENTIS**
Am Kinderland 2d • 54338 Schweich

Vorankündigung:
In den Wintermonaten finden Stunden der Meditation statt.

6 Qualitäts Passfotos



13,95€

Bewerbungsfotos im Set ab 14,95 €

PicoPhoto
Brunnenzentrum Schweich
Telefon: 06502 / 95503

* Sofortdrucke ab 0,35 €
(von allen digitalen Speichermedien auf Qualitätspapier)

HARK - Kamine direkt vom Hersteller

Der sauberste Kaminofen
Hark 44 GT ECOplus - Der Sieger
Stiftung Warentest, Heft 11/2011:

„Eine durchweg gute, umweltschonende
Verbrennung schafft von den 14
Kaminöfen nur ein einziger: der HARK
44 GT mit Staubfilter.“

TESTSIEGER
Stiftung
Warentest
GUT (2,3)
Hark 44 GT ECOplus
Im Test: 12 Kaminöfen für
die Scheitholzverbrennung
Ausgabe 11/2011
www.test.de



2.995,-

Sensationelle Angebote zum Saisonstart 2015



1.595,-



995,-



1.795,-

Erleben Sie die Vielfalt unserer Kamine in über 70 Studios in Deutschland



- 3.195,-** Feinstaubfilter, Dauerbrand mit Automatik, externer Verbrennungsluftzufuhr
- 2.490,-**
- 2.890,-**
- 2.995,-**
- 4.295,-** Feinstaubfilter, Externe Verbrennungsluftzufuhr
- 5.995,-** Feinstaubfilter, Externe Verbrennungsluftzufuhr
- 5.895,-**

HARK Die Nr. 1 im Kamin- und Kachelofenbau
Hark GmbH & Co. KG, Hochstraße 197-213, 47228 Duisburg

HARK Ausstellungen:
54411 Hermeskeil, Koblenzer Str. 14; 54292 Trier, Georg-Schmitt-Platz 1 (Ecke Zurmaier Str., Nähe Kaiser-Wilhelm-Brücke); 54568 Gerolstein, Sarresdorfer Str. 10, Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18, Sa. 10.00-14.00 Uhr; 66121 Saarbrücken, Am Halberg 1
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

GRATIS +++ 180-SEITIGER KATALOG und Angebotsflyer mit Preisen auf: www.hark.de oder gebührenfrei unter (0800) 2 80 23 23.

Die angegebenen Preise beziehen sich auf den angegebenen Bauzustand, inkl. Aufbauarbeiten und Kaminrohrführung, inkl. aller wesentlicher und optionaler Einzelteile, inkl. aller zum technischen Aufbau erforderlicher Materialen außer Schornsteinrohr und FACH, jedoch ohne Zubehör. Preisliste nachfolgend gegen Aufpreis. Lieferung mit Aufstellort (einschließlich Deckenanker, nur Festland). Alle technischen und sonstigen Angaben entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Druckfehler, Irrtümer sowie Änderungen und spätere Anpassungen vorbehalten.

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



MFA für unsere Kinder- und Jugendarztpraxis
ab sofort in Vollzeitstellung oder Teilzeit
(auch nachmittags)
als Schwangerschaftsvertretung gesucht.
Kinder- und Jugendarztpraxis
Gottfried Lieschke
Brückenstraße 79 · 54338 Schweich

Traubenleser/innen gesucht

auch Teilzeit bzw. halbtags

Wein- und Sektgut Josef Reis
54346 Mehring
Telefon 06502/994037

Traubenleser/in
nach Schweich gesucht; Heimfahrer,
ca. Anfang Oktober.
Telefon: 0 65 02 / 74 90

Kenn: Reinigungskraft (weibl.)

für Treppenhaus

1 x wöchentlich 2 Stunden.

Telefon: 0 65 02 / 50 28

Schlosser/in mit WIG-Schweißkenntnissen gesucht!auf 450-Euro-Basis mit flexibler Zeiteinteilung
Gerne Frührentner/in oder rüstiger Rentner/in

MK-Eurostahl
Inh. Markus Kihm
54340 Köwerich
Telefon 06507/703088

Service- und Küchenkraft (m/w)

auf 450-€-Basis gesucht.

Gasthaus Monzel
Schweich-Issel · Moselufer 5
Tel. 06502/20020 o. 0171/1990110

Sie suchen eine neue Aufgabe ?**Kommen Sie zu uns !**

Wir sind eine mittelständische Steuerkanzlei mit Standorten
in Traben-Trarbach, Bernkastel-Kues und Minheim.

Wir suchen einen(n)

Steuerfachangestellte(n) / Steuerfachassistent(in)

Neben den klassischen Tätigkeitsschwerpunkten wie der Erstellung von Abschlüssen
und Steuererklärungen, erwartet Sie die Mitarbeit an mandantenbezogenen
Problemlösungen bei einem freundlichen Betriebsklima.

Die angebotene Stelle bietet Ihnen selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten,
eine moderne Büroausstattung, Unterstützung bei der Einarbeitung durch unser
Team sowie flexible Arbeitszeiten.

Wir bieten Ihnen eine langfristige Berufsperspektive und unterstützen dabei Ihre
berufliche Weiterbildung.

Sie sollten eine abgeschlossene Berufsausbildung als Steuerfachangestellte(r) und
praktische Berufserfahrung mitbringen.

Wenn Sie Spaß und Freude an herausfordernden Tätigkeiten haben, freuen wir uns
auf Ihre aussagefähige Bewerbung.



Am Bahnhof 54
56841 Traben-Trarbach
Telefon: 06541 - 83900
kanzlei@stb-meyer-partner.de



Wir suchen für unseren Standort Föhren ab sofort
eine **Schwangerschaftsvertretung**
für unsere **Reinigungskraft**.

Nähere Infos erhalten Sie von:

M. Hommes, Tel.: 0 65 02 / 9 97 91 34 oder
senden Sie Ihre Bewerbung an:
m.hommes@wellpappe.de



Bauunternehmung

KLEIN

Meisterbetrieb seit 1966

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum
baldmöglichst Eintritt

Hochbaupolier (m/w)
Maurer (m/w)

Rufen Sie uns einfach an oder senden Sie Ihre
Bewerbungsunterlagen an:

Bauunternehmung Willi Klein

Antoniusstr. 1,

54413 Prosterath

Telefon: 06586/213

Bauunternehmungklein@t-online.de



Trier sucht dich

Das Rathaus Trier sucht für 2016
engagierte und interessierte Nachwuchskräfte
für folgende Ausbildungen:

DUALES BACHELOR STUDIUM mit Abschluss „BA“

VERWALTUNGSFACHANGESTELLTE/R

FACHANGESTELLTE/R FÜR BÄDERBETRIEBE

GÄRTNER/IN im Garten- und Landschaftsbau

MASSSCHNEIDER/IN
mit Schwerpunkt Herrenschneider/in

STRASSENBAUER/IN

STAATLICH ANERKANNTE/R ERZIEHER/IN
berufspraktisches Ausbildungsjahr



Wir freuen uns auf eure **Bewerbungen bis zum 26. September 2015** mit den üblichen Unterlagen (Kopie des letzten Schulzeugnis) und bitten euch, eure E-Mail-Adresse anzugeben.

Bitte reicht keine Originale und keine Mappen ein, da eure Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können.

Mehr Infos auf www.trier.de/ausbildungsberufe

Das Rathaus Trier fördert aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Wir begrüßen daher ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt. Das Rathaus Trier ist als familienfreundliche Institution zertifiziert.



neugierig?



RATHAUS TRIER – Zentrales Controlling Personal – Postfach 3470, 54224 Trier
Auskünfte erteilt gerne Frau Steinbach (Telefon 0651/718-1111)

STELLENMARKT



Suche liebevolle 24-Std.-Betreuung
für ältere Dame
in Föhren für Dezember 2015.
Telefon: 01 76 / 96 34 34 20

Haushaltshilfe nach Fell gesucht

Freie Zeiteinteilung möglich

☎ 0 65 02 / 93 65 60 oder 01 63 / 8 70 74 57

Spielhallenaufsicht

in Voll- oder Teilzeitbeschäftigung für unseren
Betrieb in Schweich gesucht.
Tel. 0651 / 67907



Für unsere Niederlassung in 54427 Kell am See suchen wir per sofort:

- **Kommissionierer (w/m)**
für die scannergestützte Durchführung der Kommissionierung mit Staplertechnik und Be- und Entladung von LKW im Schichtbetrieb
- **Berufskraftfahrer für den Shuttleverkehr (w/m)**
Führerschein Klasse CE und Staplerschein
- **Staplerfahrer (w/m)**

Bitte senden Sie Ihre ausführliche Bewerbung bevorzugt per E-Mail an:

KS-Logistic & Services
GmbH & Co. KG
Im Heiligen Feld 5• 58239 Schwerte
Tel. 02304/94216-0 ▪ scw@kslog.com

Unterwegs in den besten Händen
www.kslog.com

STELLENMARKT

aktuell

Wiedereinstieg gesucht?

Mit einem Blick in den
Stellenmarkt Ihres
Mitteilungsblattes können
Sie fündig werden!

Foto: Christian Albert/MP/eye

Sammler sucht

Antiquitäten, Pelze, alte Uhren und Musikinstrumente,
Silber und altes Spielzeug. Zahle sehr gut und bar.

Telefon: 0 63 72 / 6 24 34 49 oder: 0 15 77 / 3 18 42 75

A-SAG

Pflasterarbeiten, Garten- und Landschaftsbau

Isseler Straße 29A, 54338 Schweich, Tel. 0176/41390470,
Fax 06502/4044067, E-Mail: a-sag@gmx.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Von Landhaus bis Loft"
der Fa. Möbel Menten.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Septembermarkt"
des Gewerbeverein Speicher.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ERFOLGREICH DURCH WERBUNG!

**Ich berate Sie gerne bei Privat- und
Geschäftsanzeigen oder Beilagenverteilung**

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Cathrin Molitor

☎ 01 51 / 16 30 54 05

E-Mail:

c.molitor@wittich-foehren.de

Firmen-Außendienst-KFZ zu verkaufen

Peugeot 307 D Kombi Break Oxygo

Bj.: 2007, EZ.: 24.04.07, Farbe: Blau, Hubraum: 1560 cm³,
KW: 80, KM.: 274.500, Preis.: 2.000 € inkl. MwSt, TÜV: 4/16,
Extras: Klimaanlage, Trenn-Netz, Elektr.-Paket hinten,
Sicht-Paket, Freisprechanlage, Winterreifen mit Felgen

Interessenten melden sich bitte bei

L. Schneider, 06502 / 9147-330



Finale

„Thörnicher Weinhöfefest“
Montag, der 14.09.

Weinparty
mit Live-Musik

Kaffee, Kuchen
und Wein
zu leckeren Speisen

Weingut

Familie Rauen

Hinterm Kreuzweg 5

Weingut Lex

Im Weingarten 6

Speiselokal @ Dorfwirtschaft

Gasthaus Schu

54340 Leiven - Mühlenstraße 4

13. Bayerische Wochen



von Samstag, 19.09.,
bis Sonntag, 04.10.2015



mit Oktoberfestbier &
vielen Bayerischen Schmankerln

Großes Bayerisches Buffet

am Sonntag, 27.09., von 11.30-13.45 Uhr

Reservierung bis Samstag, 26.09., 18 Uhr

Preis pro Person 16,00 €

Tischreservierung unter: 06507 / 3118

Feuer-Erlebnis

12. und 13.09.2015 von 10.00 bis 18.00 Uhr

Vom Kaminofen, über
Gaskamine, wasser-
führende Kamine bis
hin zur Außenküche
mit Steinbackofen - bei
uns entdecken Sie viele
Ideen rund um das
schöne Feuer!



Feuerkultur
auf höchstem
Niveau seit
29 Jahren

BON·A·THERM
KACHELÖFEN |

Hochstr. 13 - 54657 Gindorf - Tel:06565 95740
info@bon-a-therm.de www.bon-a-therm.de

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU
TÜREN | TREPPEN | TROCKENBAU
HOLZ- UND KUNSTSTOFFFENSTER/ -HAUSTÜREN



Schreinerei
Carsten
Vogel
GmbH

Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren · Fon: 06502 / 9329820
Fax: 06502 / 9329830
www.schreinerei-vogel-trier.de



" Telegraaf Hit-Mix "
Schweich

26.09.15 und 17.10.15

Pflaumenbaum-Party "2"
am 10.10.15



Jeweils
19.30 - 01.00 Uhr
inkl. 3 Std. Fahrt
Ticketpreis: 15,00 €

" Telegraaf Hit-Mix "
Rock, Pop und Schlager der vergangenen
Jahrzehnte bis heute.
Das Programm wird vom Publikum
bestimmt. Beim Abholen der Karten
(Vorverkauf) geben Sie pro Person einen
Wunschtitel bekannt. Dieser wird in die
" Playlist " integriert.

Tischreservierung:
Moselpartyschiff
Mail: party@telegraaf.de
Bordtelefon: 0172 - 7 488 488
Infos zu den Veranstaltungen:
Ex-Postschiff
www.mosel-spassticket.de

LernTreff

Ulrike Thul

Isseler Str. 4, 54338 Schweich
Telefon 0 65 02 / 83 35
Mobil 0160 / 8 316 216
info@lerntreff-thul.de

NEUE KURSE

Englisch für Anfänger ab Do., 01.10.15 11.30 Uhr
Englisch mit geringen Vorkenntn. ab Fr., 18.09.15 18.30 Uhr
Brush up your English ab Do., 24.09.15 20.00 Uhr
Activate your English ab Sa., 10.10.15 9.15 Uhr
Let's talk and learn ab Di., 29.09.15 18.30 Uhr
Französisch für Anfänger ab Mo., 28.09.15 19.45 Uhr
Französisch mit geringen Vorkenntn. ab Di., 22.09.15 9.30 Uhr
Französisch mit Vorkenntnissen ab Do., 17.09.15 18.30 Uhr
Französisch mit Vorkenntnissen ab Di., 29.09.15 20.00 Uhr
Französisch für Wiedereinsteiger ab Mi., 23.09.15 18.30 Uhr
Französisch für Wiedereinsteiger ab Di., 29.09.15 11.00 Uhr
Spanisch mit Vorkenntnissen ab Do., 24.10.15 18.00 Uhr
Spanisch für Anfänger ab Do. 01.10.15 19.30 Uhr
Deutsch für Anfänger ab Do. 01.10.15 10.00 Uhr

Sie können gerne in den laufenden Kursen hospitieren und jederzeit dort einsteigen!
Informationen telefonisch oder unter www.lerntreff-thul.de

7/15 - www.lutzgestaltet.de



Das Mosel Musikfestival ist das älteste und größte international ausgerichtete Festival für klassische Musik in Rheinland-Pfalz und eines der größten in Deutschland. Mit der einmaligen Kombination aus Musik, Architektur, Landschaft und Wein hat dieser Klassik-event auch in der etablierten Künstlerszene einen klangvollen Namen. „Wo große Meister in kleinen Dörfern spielen“, diesen Grundsatz nimmt das Festival wörtlich und punktet seit 30 Jahren mit dem Ansatz „nah, intim und erlesen“ in außergewöhnlichem Ambiente.

Wo große Meister auch in kleinen Dörfern spielen.

Die Highlights in 2015 sind Daniel Hope, Alfred Brendel, Kit Armstrong, Mischa Maisky, Mnozil Brass, Simone Kermes, Fauré Quartett, Quadro Nuevo, Harmonic Brass Munich, Maybebop, SWR Bigband, Spark, Olga Scheps, Franz Grundheber, Younee, Götz Alsmann, Regensburger Domspatzen und Ludwig Güttler. Info und Tickets unter www.moselmusikfestival.de



Kalender für 2016 – jetzt bestellen!

Wandkalender DIN A2

Monate: 12 (Jan - Dez)
mit gesetzlichen Feiertagen
Format: 59,4 x 42 cm
Werbefläche: 43 x 8,5 cm

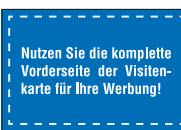


Jetzt bestellen unter:
www.LW-flyerdruck.de

€ pro Stück	100	250	500	1.000
farbiger Druck (4C) 250g/m ² Papier	1,04	0,51	0,32	0,22
mit Satz	1,34	0,63	0,38	0,25

Alle Preise inkl. Versand und MwSt.

Passend dazu: Kalender im praktischen Visitenkartenformat!



Visitenkartenkalender

Monate: 12 (Jan - Dez)
mit gesetzlichen Feiertagen
Format: 8,5 x 5,5 cm
Werbefläche: 8,5 x 5,5 cm

€ pro Stück	250	1.000	2.500	5.000
farbiger Druck (4C) 300g/m ² Papier	0,15	0,04	0,02	0,01
mit Satz	0,23	0,06	0,03	0,01

Alle Preise inkl. Versand und MwSt.

Jetzt bestellen unter: www.LW-flyerdruck.de

[LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de) Ein Produkt der Verlag + Druck LINUS WITTICH KG · Peter-Henlein-Str. 1 · 91301 Forchheim

KOHL IST...
NICHT GLEICH KOHL
...DENKEN SIE GRÜN

LESEN * WAS LAUNE MACHT

Main
landblatt

DEMNÄCHST IN IHREM AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT!

landblatt@wittich-foehren.de

Foto: Rainer Sturm / pixelio.de

Senioren versorgenpflegenhelfen



Versicherungsschutz bei Pflegebedürftigkeit

Wenn Angehörige pflegebedürftig werden, stellt dies vieles auf den Kopf. Wichtig ist beispielsweise auch die Anpassung des Versicherungsschutzes der Pflegeperson. In der privaten Unfallversicherung etwa sind dauernd Schwer- oder Schwerstpflegebedürftige entsprechend den Pflegestufen II und III unter Umständen nicht mehr versicherbar. Bei Demenzkranken, die oft einer niedrigeren Pflegestufe zugeordnet sind, empfiehlt sich die Rücksprache mit dem Versicherer, denn der Unfallschutz kann nach individueller Prüfung gegebenenfalls erhalten bleiben. Für die Haftpflicht-, Hausrat- und Wohngebäudeversicherung gilt im Hin-

blick auf die Pflegebedürftigkeit: Bei einer Änderung der Wohnsituation ändert sich meist auch der Versicherungsbedarf. Erfolgt die Pflege dagegen im Haushalt des Pflegebedürftigen, sollte die Privat-Haftpflichtversicherung aufrechterhalten werden. Auf diese Weise bleiben auch vom Pflegepersonal erlittene Schäden gedeckt, falls der Pflegebedürftige dafür haftbar gemacht werden kann. Der Versicherungsbedarf in der Hausrat- und Wohngebäudeversicherung ändert sich bei häuslicher Pflege nicht. Wenn die Pflegeperson alleinstehend ist, sollte geprüft werden, ob sie im Vertrag der Angehörigen mitversichert werden kann. *djd/pt*

SENIORENRESIDENZ
ST. ANDREAS PÖLICH
Nähe. Vertrauen. Und die Sonne im Herzen.

Hier kann **ich** bleiben wie ich bin!

Tel.: +49 (0)6507 - 93870 www.sanktandreas.com



Regelmäßige Kontrolle

Erkrankungen wie Thrombosen oder Vorhofflimmern müssen meist mit gerinnungshemmenden Medikamenten behandelt werden. Im Volksmund werden diese Präparate auch „Blutverdünner“ genannt. Bei ihrer Einnahme gilt es, einiges zu beachten.

Patienten, die Gerinnungshemmer in Form von Vitamin-K-Antagonisten einnehmen, müssen ihren Gerinnungswert (INR- oder Quick-Wert) regelmäßig kontrollieren. Im Alltag stellen sich diese Patienten häufig die Frage, ob sie beim Essen auf Vitamin-K-haltige Lebensmittel nicht, nur außergewöhnliche Mengen können

Einfluss auf den Gerinnungswert haben. Vermeiden Sie fettreiche Kost und achten Sie auf eine vitaminreiche und ausgewogene Ernährung mit viel Obst und Gemüse. Außerdem sollten Sie Alkohol nur in Maßen zu sich nehmen und auf das Rauchen verzichten, da beides die Blutgerinnung beeinflusst.

Auch Veränderungen der Ernährungsgewohnheiten können einen Einfluss auf den Gerinnungswert haben und es kann sein, dass die Tablettenmenge an veränderte Werte angepasst werden muss. Diese Überprüfung der Werte und die Anpassung der Tablettenmenge geschehen in der Regel alle vier bis sechs Wochen durch den Arzt. *spp-o*

Wenn das Herz stolpert

Wann haben Sie Ihr Herz das letzte Mal gründlich untersuchen lassen? Unser Herz sendet Warnsignale, die Sie unbedingt ernst nehmen sollten. Viele Patienten haben die typischen Vorzeichen des Körpers entweder ignoriert oder einfach überhört: Leistungsknick, Luftnot, wachsende Niedergeschlagenheit und Müdigkeit, Schlafstörungen oder Flüssigkeitseinlagerungen etwa können Anzeichen für eine Herzmuskelschwäche sein. Bei Frauen äußern sich die Warnzeichen anders: Hier können Schmerzen

im Oberbauch, Übelkeit, Erbrechen, Atemnot, Erschöpfung und Schmerzen im Gesichtsbereich oder Kiefer einen Herzinfarkt ankündigen. Auch sogenanntes Herzstolpern sollte nicht unterschätzt werden. Zwar ist diese Herzrhythmusstörung nicht lebensbedrohlich, aber der größte Risikofaktor für einen Schlaganfall. Der Arzt verschreibt deshalb gerinnungshemmende Medikamente, sogenannte Vitamin-K-Antagonisten, deren Dosis regelmäßig angepasst werden muss. *spp-o*

Häusliche Betreuung *Pflege persönlich*
Haushaltshilfen
Grundpflege

Vermittlung von osteuropäischen
Betreuungs- und Pflegekräften

Ihr regionaler Ansprechpartner Mobil: 0176 - 803 645 18
für häusliche Betreuung Tel.: 06502 - 40 46 005
Martin Harten Fax: 06502 - 40 43 081
Im Ecken 7 martin.harten@pflege-persoendlich.de
54344 Kenn www.pflege-persoendlich.de

Die LINUS WITTICH-Leserreise

2 TAGE

**UNSER HIGHLIGHT:
LUSTIGER HÜTTENABEND
MIT MUSIK UND TANZ!**



SCHWARZWALD REISE MIT HÜTTENGAUDI

Bollenhüte, Kuckucksuhren, berühmte Torte – das sind die „Markenzeichen“, die jedem sofort bei der Nennung des Begriffs „Schwarzwald“ in den Sinn kommen. Freuen Sie sich auf Brauchtum und die Gastlichkeit, die Sie hier kennen und lieben lernen werden!

1. Tag: Anreise

Abreise am Morgen und Anreise in das wunderschöne Städtchen Calw. Hier unternehmen Sie mit einem Reiseleiter einen stadtgeschichtlichen Rundgang und begeben Sie sich auf eine Zeitreise von den Grafen von Calw über Hermann Hesse bis heute. Anschl. Weiterfahrt in unser 3* Superior Hotel in Baiersbronn-Schwarzenberg, Zimmerbezug. Danach unternehmen wir eine kleine Wanderung. Zum Abschluss der Wanderung erwartet Sie der Höhepunkt des heutigen Tages: Freuen Sie sich auf einen unvergesslichen Hüttenabend im „Panoramastüble“ mit tollem Panoramablick! Bei leckerem Essen, Musik und Tanz wird die Zeit viel zu schnell vergehen.

2. Tag: Freudenstadt – Baden Baden – Rückreise

Nach dem gemütlichen Frühstück verlassen wir Baiersbronn und fahren über Freudenstadt – Schwarzwald Hochstraße in die Kurstadt Baden Baden. Freuen Sie sich auf die malerische Kulisse der Kolonnaden und des Kurhauses. Anschl. gemütliche Rückreise zu den Ausgangsorten.

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:

Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier HBF, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm

MINDESTTEILNEHMERZAHL 25 PERSONEN

LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus
- 1x Übernachtung/Frühstücksbuffet
- Vesperbuffet im Panoramastüble
- Kleine Wanderung
- Unterhaltungsabend mit Musik und Tanz
- Historischer Stadtrundgang in Calw
- Kleines Überraschungsgeschenk
- Kurtaxe

TERMIN & PREIS:

21. - 22.11.2015 159,-

05. - 06.12.2015 159,-

EZ-Zuschlag 55,-

IHR HOTEL

Das familiengeführte 3* Superior Müllers Löwen Hotel bietet Schwarzwälder Gastlichkeit verbunden mit familiärer Atmosphäre im Ortsteil Schwarzenberg, idyllisch auf der Sonnenterrasse der Murg gelegen. Die komfortablen Zimmer sind mit Bad od. Du/WC, Telefon, TV, Radio und größtenteils Balkon ausgestattet. Oberhalb von Schwarzenberg liegt die bewirtete Wanderhütte des Hotels, das „Panoramastüble“.

€
159

Kylltal REISEN

INFORMATIONEN & BUCHUNG:

KYLLTAL-REISEN GmbH, 54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, Tel.: **0651 - 96 89 00**

AutoWelt 2015

Die i-Dötze sind los!

Derzeit sind wieder vermehrt Schulkinder auf der Straße. Schulanfänger lernen ihren Schulweg gerade kennen und sind daher auch Verkehrsanfänger und mit dem Straßenverkehr noch nicht vertraut.

Autofahrer tun gut daran, auf Schulwegen und vor Schulen besonders vorsichtig zu fahren und vermehrt Rücksicht zu nehmen. Gerade jüngere Schulkinder gehören aufgrund ihres Alters und Entwicklungsstandes zu den schwächeren Verkehrsteilnehmern, die auf das Verständnis anderer angewiesen sind.

Die gut gemeinten „Elterntaxis“, die sich dann wieder vor Schulen sammeln, tragen nicht zur Verkehrssicherheit der Kinder bei.

Und leider halten sich auch nicht alle Autofahrer an die Geschwindigkeitsbegrenzungen im Schulumfeld.

Die Erfahrung zeigt allerdings, dass sich Autofahrer in Tempolimit-Zonen, in denen regelmäßig Geschwindigkeitsmessungen stattfinden, weniger auffällig verhalten und eher bereit sind, die vorgeschriebene Geschwindigkeit einzuhalten. Daher wünscht Prof. Kurt Bodewig, Präsident der DVW, mehr polizeiliche Kontrollen vor Schulen:

„Die Sicherheit der Kinder geht jederzeit vor. Um sie zu gewähren, wäre es gut, wenn die Polizei insbesondere zum Beginn der Schulzeit mehr Geschwindigkeitskontrollen durchführen würde.“



Foto: GTÜ_pixelio.de

Grünes Licht heißt nicht freie Fahrt

Grünes Licht an der Ampel heißt für den Autofahrer nicht automatisch freie Fahrt. Blockiert ein Autofahrer eine Kreuzung, riskiert er laut ADAC nicht nur ein Bußgeld, sondern haftet auch für mögliche Unfallschäden. Das gilt auch für Kreisverkehre und Kreuzungen ohne Ampelschaltung.

Vor allem während Stoßzeiten sind blockierte Kreuzungen ein Dauerergänis. Geregelt ist das korrekte Verhalten in der Straßenverkehrsordnung (StVO).

Demnach darf ein Autofahrer trotz Vorfahrt oder grüner Ampel in die Kreuzung oder Einmündung nicht sofort einfahren, wenn er dort erkennbar wegen des stockenden Verkehrs warten muss. Wer dagegen verstößt, begeht eine Ordnungswidrigkeit und riskiert ein Bußgeld in Höhe von 20 Euro. Ist bei größeren Kreuzungen nicht absehbar, dass der Verkehr plötzlich stockt, ist ein „Hängenbleiben“ in der Kreuzung unerwartet und somit straffrei.

Autohaus MARX

54426 Berglicht · Industriestraße 13 · Tel.: 0 65 04 / 95 51 49 0
E-Mail: info@autohaus-marx-berglicht.de

- Kfz-Service aller Fabrikate
- HU und AU
(im Namen und Auftrag der DEKRA)
- Reifenservice
- Inspektion und Wartung
- Mietservice Bus
- Klimaservice
- Karosseriereparaturen
- Autoglas
- Jahres- und Gebrauchtwagen

Meisterwerkstatt aller Fabrikate

Richtig sitzen leicht gemacht

Rund 80 Prozent der Deutschen leiden nach einer Studie der Techniker Krankenkasse im Laufe des Lebens kurzfristig unter Rückenschmerzen, ein Großteil länger. Probleme mit dem Rücken sind sogar für jeden zehnten Fehltag am Arbeitsplatz verantwortlich. Fatal, wenn sich Autofahrer gerade jetzt auf langer Urlaubstour falsch, verspannt und zu lange auf einem nicht passenden Fahrzeugsitz quälen. Wer gut und richtig sitzt, reist nicht nur komfortabel, sondern ermüdungsfrei und sicher in jeder Fahrsituation. Den einen Sitz für jeden gibt es nicht, klar. Deshalb sollten möglichst viele Einstellungsvarianten vorhanden sein: für Sitzlänge und

höhe, Neigung der Lehne sowie der Kopfstütze. Idealerweise gibt eine Lordosstütze der Wirbelsäule optimalen Halt. Eine ausgeprägte, bestenfalls verstellbare Seitenführung an Sitz und Lehne verhindert ein Verrutschen des Körpers. Glücklich schätzen sich Vielfahrer auf Sitzen mit Massagefunktion.

Autofahrer mit Behinderung sowie Berufs- und Vielfahrer mit speziellen Rückenproblemen bekommen Zuschüsse für Nachrüstsitze und solche mit Lordosstütze. Auskünfte zu den Kostenträgern und das Antragsprozedere geben unter anderem die Spezialausrüster und die Aktion Gesunder Rücken e.V. ACR





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

>> A >>



**Altenpflege • 24-Std.-Pflegehaushaltshilfe aus Polen
Stiftung Europäische Begegnung • www.curae.de**

Föhren • Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr • Tel. 0 65 02 - 4 03 47 41
Bonn • Mo.-Fr. 9.00-15.00 Uhr • Tel. 02 28 - 82 32 00 11

**Autohaus
HERGET**

Testen Sie jetzt unsere Werkstatt!
Kfz-Reparaturen aller Art - alle Fabrikate



Möglichkeit zur Nutzung des
Hol- und Bring-Service- auf
Wunsch mit Leihwagen

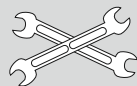
Wir bieten:

- Mercedes-Jahreswagen
- Gebrauchtwagen aller Art in
allen Preisklassen

Autohaus Herget e.K.
Auf Bowerf 9
54340 Bekond

Tel.: 06502 99 77 82 0
info@autohaus-herget.de
www.autohaus-herget.de

- **AUTO**reparatur
- **AUTO**waschanlage
- **AUTO**gasumrüstung
- **AUTO**gastankstelle 24h



**KFZ-Meisterbetrieb • Autoservice
Udo Druckenmüller GmbH**
Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen



**Top-Gebrauchtwagen
KFZ-Meisterbetrieb
PKW- und LKW-
Reparaturen**



06508/9180032
Sehlem
Bahnhofstraße 46

Leis & Adam

06534/8180
Mülheim/Mosel
Industriestraße 34

>> B >>



**Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!**

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

>> C >>

COMPUTER - NOTEBOOKS - REPARATUR ALLER MARKEN - VERKAUF
IGELTEC TEL: 0 651 - 4 63 92 80 WWW.IGELTEC.DE
NUMERIANSTR.8A 54294 TRIER - EUREN

MSE
COMPUTERSYSTEME

Probleme mit Ihrem Computer oder Netzwerk?!

Wir sind ein zuverlässiger IT Dienstleister mit über
25 Jahren Erfahrung.

Rufen Sie unverbindlich an!!

Telefon 06502 404 00 11 - email@mse.email

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38

HOLZBAU

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> F >>

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTHILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche
→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus



Fußpflege Valentin Van Delsen

- Praxis und Hausbesuche -

Medardustr. 42 Tel.: 06502 - 6080984
54346 Mehring Mobil: 0171 - 6174730



>> H >>

Hausmeisterservice Achim Walther



**Handwerksarbeiten im & ums Haus
Garten- & Landschaftspflege**

Seit 1.5.2004

Gerberstr. 6, 54346 Mehring
Handy: 0163/3677393

>> L >>

In Schweich Praxis für
Logopädie **0 65 02**
93 97 90

Sabine Altmeier, Madellstraße 1 www.logopaedie-altmeier.de



Bürozeit: Mo.-Fr. 18-20 Uhr, Sa. 10-14 Uhr oder nach tel. Vereinbarung

Lohnsteuerhilfe

Hochwaldstraße 5 • 54317 Osburg
E-Mail: Juergen.Jaekels@vlh.de
www.vlh.de/bst/5242 • Fax 99006

06500
99007



**Nachhilfe Coaching
Lernanalysen**

Achim Köhnen und Team
Freiberuflicher Lehrer & Sachverständiger
Schweich, Richtstr. 22, Tel: 06502 996898

Staatlich ausgebildeter und geprüfter Lehrer mit über 10 Jahren Berufserfahrung



**LERNWERKSTATT
NACHHILFE-INSTITUT**

Monika Kaiser - Dipl.-Pädagogin
Richtstr. 1-3 | 54338 Schweich | Tel. 06502/9979974
www.lernwerkstatt-schweich.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>



- Wand- & Bodenbeläge
- Raum- & Fassadengestaltung
- Verkauf von Malerbedarf

Mobil 01 57 / 31 53 41 75 ■ Tel. 0 65 42 / 96 20 272

>> N >>

NACHHILFE & BILDUNGSINSTITUT

LERNFÖRDERUNG FÜR SCHÜLER,
STUDENTEN & AUSZUBILDENDE

EINZEL- & GRUPPENTRAININGS FÜR
ERWACHSENE & HERANWACHSENDE

PERSÖNLICHE BERATUNG & NÄHERE INFORMATIONEN JEDERZEIT GERNE!
Christoph Maerz, Master of Science & Katrin März, Dipl.-Pädagogin

Nachhilfe & Bildungsinstitut Maerz · Brückenstraße 9 · 54338 Schweich
Telefon: 06502 9384038 · www.nachhilfe-maerz.de · www.bildungsinstitut-maerz.de

Pädi Nachhilfe

- © Einzelnachhilfe zu Hause od. in kleinen Gruppen
- © Vermittlung effektiver Lerntechniken

Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule. Sabine Schmitt (Diplom-Pädagogin)

Päd. Institut für Lernförderung und Weiterbildung
Telefon 0 65 02 / 98 81 64 • Schulamtlich anerkannt



LernTreff

Sprachkurse & Nachhilfe

schulamtlich anerkannt

Ulrike Thul
www.lerntreff-thul.de

Isseler Str. 4 · 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN

→ Verkauf + Montage

Ulli Ketterer | Detzem | Tel. 0 65 07 - 93 93 49 | 01 51 - 12 72 00 26

>> R >>

[PlanB]

Renovierung & Umbau - Ihr Projekt aus einer Hand

Stefan Regnery
In der Neuwies 4
54344 Kenn

Mobil: 0172/9089200

- Trockenbau
- Boden legen
- Hausmeisterdienst

info@regnery-planb.de

- Detaillösungen rund um Ihr Haus
- kleine & große Reparaturen

www.regnery-planb.de

>> S >>



SENIORENBEGLEITUNG - IMMER DA, WENN SIE ES WÜNSCHEN

Unterstützung und Entlastung im
Alltag für Sie und Ihre Angehörigen.
Seriose, legale 24h Vermittlung.

Gisela Bläsius · Tel. 0 65 02 / 9 38 87 89 oder
0176-41247220 · www.daheimstattheim.com

VG Schweich, Trier
und Hermeskeil

>> V >>

- Absicherung
- Wohneigentum
- Risikoschutz
- Vermögensbildung

Michael Rohles · Obere Ruwerer Str. 8 · 54341 Fell
Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu

wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

>> Z >>



- Dachstühle
- Aufstockungen
- Dachgauben
- Holzhäuser
- Altbausanierung
- Bedachungen

Schulstr. 12 · 54317 Herl
Tel. (06500) 988710 · Mobil (0163) 4191133

www.zimmerei-koster.de • mail@zimmerei-koster.de



Mobil: 01 71 - 5 44 47 12

Telefon: 0 65 03 - 99 40 37

info@dupont-bausanierung.de

www.dupont-bausanierung.de

54421 Reinsfeld

Bausanierung

Erdarbeiten

Betonarbeiten

Kellersanierung

Außenanlagen

NEUERÖFFNUNG UNSERES LAGERVERKAUFS VON HOLZBRIKETS UND PELLETS



KAMINBAU

SCHNEIDER

OSBURG

TEL. 06500 / 910940

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS · Mehring

☎ 06502 / 6235 · Handy 0171 / 6760286

Krankenfahrten, Großraumtaxen, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi



Druckenmüller

Schweich

6800

jugend-TAXI

06502

oder

6900



Weinpresse

Howard 1.200 Liter, Vollautomatik,
Bj. 1978, gut erhalten, betriebsbereit.

Telefon: 0 65 08 / 2 92

UNTERRICHT • NACHHILFE ERWACHSENENBILDUNG



Ihre starken Partner für ein gutes Schuljahr und eine erfolgreichere Zukunft

Pädi Nachhilfe

- ☉ Einzelunterricht zu Hause
- ☉ oder in kleinen Gruppen

☉ Vermittlung effektiver Lerntechniken

Auf Ihren Wunsch integrieren wir ein Konzentrationstraining und pflegen engen Kontakt zu Eltern und Schule.

Ich engagiere mich für den Erfolg Ihres Kindes:
Sabine Schmitt (Dipl.-Pädagogin)

Päd. Institut

für Lernförderung und Weiterbildung
Tel.: 06502/988164 oder 0651/99472756
Schulamtlich anerkannt



Die Lernbrücke

Lerntherapeutische Praxis

Diagnostik und Therapie bei: Legasthenie,
Wahrnehmungsstörungen, Konzentrationsschwierigkeiten,
Rechenschwäche, Aufmerksamkeitsstörung AD(H)S

Elke Nettekoven Montessori-Diplom • Lerntherapeutin
Petrusstraße 4 • 54292 Trier • Tel. 0651 - 9372680
www.lernbruecke-trier.de

Archimedes

Lernstudio

Nachhilfe
EDV-Kurse
Sprachkurse

54290 Trier
Tel. 0651 / 1708370
www.archimedes.lernstudio.de

Lernen mit Erfolg!



BILDUNGSINSTITUT maerz

Berater, Training & Weiterbildung

- Coaching • Training für Führungskräfte und persönliche Kompetenzen • Bewerbungstraining
- EDV + IT • Sprachen

Katrin März • Dipl.-Pädagogin • Coach • Aus- & Weiterbildungspädagogin
Tel.: 06502 9309940 • www.bildungsinstitut-maerz.de • Schweich

Die Lernbrücke

Lerntherapeutische Praxis

- Anzeige -

„Hilf mir es selbst zu tun.
Zeige mir wie es geht.
Tu es nicht für mich.“

(Maria Montessori)

Integratives lerntherapeutisches Handeln fußt darin auf der Basis wissenschaftlich erprobter Konzepte an den Ursachen von Lernschwierigkeiten anzusetzen und das jeweilige Kind/Jugendlichen zielgerichtet zu fördern.

Ihr Kind trainiert eigene effektive Lernstrategien zu entwickeln, um damit Lernprozesse bewusst selbst zu steuern. Wahrnehmungs- und Konzentrationsleistungen werden gesteigert. Die Lernbrücke bietet als Fachpraxis Diagnostik, Beratung und gezielte Lerntherapie an.

Von Lese-/Rechtschreibschwierigkeiten bis hin zur Legasthenie, ob Rechenschwäche, Schulstress, Prüfungsangst, Aufmerksamkeitsstörung AD(H)S oder Wahrnehmungs- und Gedächtnisstörungen – in der integrativen lerntherapeutischen Praxis wird von qualifizierten Fachkräften individuell geholfen.

Zusätzliche Leistungen bei Wahrnehmungs-, Aufmerksamkeits- und Konzentrationsstörungen sowie emotionalen Belastungen: Neurophysiologische Entwicklungstherapie und therapeutisches Figurenspiel / Sandspieltherapie.

**Wir beraten Sie gerne,
weitere Informationen unter:
www.lernbruecke-trier.de
www.dgne.de**

Fachverband
integrative Lerntherapie FIL

Die Lernbrücke
Petrusstraße 4
54292 Trier
Tel. 0651/9372680
www.lernbruecke-trier.de



Jörg Gans

Malermeister

- Anstricharbeiten
- Bodenbeläge
- Tapezierarbeiten
- Wärmedämmsysteme
- Parkett- und Laminatverlegung
- Mal- und Spachteltechniken

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Mehr fürs Geld"
der Fa. NORMA.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Schweich
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern **MUSEEN**

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Reisemagazine



**Behalten Sie
den Durchblick.**

Glasreparatur-Service

Aus Sicherheitsgründen keine Reparatur im Fernsichtbereich des Fahrers und in der Randzone, Beschädigung nicht größer als 5 mm (Einschlag) und 40 mm (Bruchstelle).
Reparatur auch im günstigsten Falle nicht ganz unsichtbar.

0,- €*

*Im Rahmen der Kaskoversicherung zahlen die meisten Versicherer den Schaden ohne Ihre Kostenbeteiligung. Anderenfalls fragen Sie uns nach unserem individuellen Angebot.

Damit Ihr Volkswagen
ein Volkswagen bleibt.
Volkswagen Service.



Das Auto.

Scholtes AUTOHAUS
GmbH Mehring

Moselstraße 1 · 54346 Mehring/Mosel
Telefon (06502) 91 790 · www.autohaus-scholtes.de

Verkaufs- offener Sonntag

mit Wittlicher
Herbstmarkt

Ab 11.00 Uhr in der Innenstadt:

- Herbstmarkt mit regionalen Besonderheiten
- Wein- und Imbissstand
- Kinderkarussell

Viele **P** in
Innenstadtnähe
Sonntags frei Parken
auf allen Parkplätzen.



Ab 11.00 Uhr
Tag der offenen Tür
Autobahnmeisterei Wittlich

LDM

LABORDIENSTE
MOTOR- UND TRUCK

WITTLICH Stadt



13. September
ab 13.00 Uhr
für Sie geöffnet

10 Jahre Mosel TALER

Feiern Sie mit uns
vom 14.-19. September



Brückenstr. 20
54338 Schweich
Telefon:
06502 / 2334



Bei den Weiden 8
54338 Schweich
Telefon:
06502 / 997550

Johannes Hoffmann

www.reuland-apotheke.de

E-Mail: info@reuland-apotheke.de

Freecall: 0 800 - REULAND

14.-16.09.2015

10% Rabatt auf Ihren Einkauf
außer Rezepte, Rezeptanteile & Angebote

17.-19.09.2015

**Doppelte Anzahl
von Moseltalern** bei jedem Einkauf

18.09.2015 ab 15 Uhr und
19.09.2015 ab 10 Uhr

Wir laden Sie auf einen
alkoholfreien Cocktail
in der Reuland-Apotheke
Ermesgraben ein!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Willkommen bei den
Tulikivi -Innovationstagen

Sa 12. & So 13. September 2015

Jeweils zwischen 11 & 18 Uhr

Tulikivi



KAMINBAU

SCHNEIDER
OSBURG

seit über **30 Jahren** Ihr Meisterbetrieb

Schneider GmbH

Zur Weilershecke 4

D-54317 Osburg-Gewerbegebiet

Tel: 06500 - 91 09 40

info@schneider-kaminbau.de

www.schneider-kaminbau.de

NEU - Lagerverkauf

Holz-Briketts, Holz-Pellets in

Topqualität, Easy-Lite Grillkohle

Jeden Samstag von 9-13 Uhr

Brennvorführung !!!

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel

Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,

Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,

Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

Was ist Ihre Immobilie wert?



Eine wichtige Frage, um Fehlentscheidungen beim Kauf
(z. B. Kaufpreisüberprüfung, Mängelbegutachtung) oder Verkauf zu vermeiden, für
gerechte Vermögensaufteilung bei Erbschaften und Ehescheidungen, für gericht-
liche, behördliche, steuerliche (z. B. Erbschaftsbesteuerung) oder private Zwecke.

Unabhängige und objektive Immobilienbewertungen. INFO und BERATUNG:
Sachverständigenbüro BüD Lauer; www.bued-lauer.de; Tel. 06872-888227

Wichtige Information an unsere Gäste!

Das alte Forsthaus schließt seine Pforten.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei
unseren lieben und treuen Gästen.

Wir freuen uns auf das, was vor uns liegt,
aber es tut auch weh, nach solch langer
und schöner Zeit, aufzuhören.

Wir werden Sie sehr vermissen.

LANDGASTHOF

Altes Forsthaus

54317 Farschweiler

Fam. Jakoby und Team

Tel.: 06500 - 7357 • Fax: 06500 - 913015



Haus- und Flohmarkt

(teilantike Möbel, Dekoration, Geschirr etc.)

am 12. September

ab 10.00 Uhr



**TREFFPUNKT
INZERHOF**

Vom 12. bis 13.09.2015

Herzlich willkommen
am 12. und 13. September
im **Ferienweingut Erich Jung**
Raiffeisenstraße 10, Longuich, Tel. 06502 / 8619
Geöffnet Samstag ab 15.00 Uhr
Sonntag ab 11.00 Uhr
Weine, **Federweißer**, Sekte & Ritas
Winzerküche laden ein.

Mit dem Bus zum Weingenuss  

Nutzen Sie das gute Angebot der Moselbahn am Wochenende!

Wir bauen Polsterbetten nach Maß
Meistergeführte Polstermanufaktur
Tel.: 0651/85195, www.gelz.de

Sie haben Probleme mit Ihrer Steuererklärung?

Wir erstellen Arbeitnehmern und Rentnern die Einkommensteuererklärung im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit.

Lohnsteuerhilfverein e.V., Beratungsstelle: Astrid Bales
Zum Burgberg 4 • 54528 Salmtal

Tel.: 0 65 78 - 9 84 19 10 • Tel.: 01 71 - 2 64 49 57

Idarer 2015 12.09.
Edelsteinmarkt von 11 Uhr - 18 Uhr, immer samstags



Edelsteine, Schmuck & Gaumenfreuden
Schleiferplatz in Idar-Oberstein, Stadtteil Idar, www.idee-idar.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Angebote"
der Fa. Bierverglag Kessler.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Anhänger-Verleih
zu Billigpreisen



ANHÄNGER ZIMMERMANN
in Wittlich-Wengerohr am Bahnhof
06571 - 93111

Seit 20 Jahren Ihr Partner in der maschinellen Traubenlese

Erntegemeinschaft
**Loewen
Kuhnen
Porten
Rohr**

NEU in der Erntesaison 2015



Tel. 0160/6300604
oder 0171/9421521

ERQ 6000 Grapelinier

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Die Quint-Essenz"
der Fa. Quint Fleischwaren.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

*Feste feiern
wie sie fallen...*

Bewerben Sie Ihr Haus-, Hof-
& Straßenfest im Amtsblatt

Ich berate Sie gerne

Cathrin Molitor

© 01 51 / 16 30 54 05

Mail: c.molitor@wittlich-foehren.de

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Das Leben erleben.



edith becker

**PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE**

Moselweinstraße 7 · 54518 Minheim

0 65 07 . 93 99 53 · www.pflegedienst-edithbecker.de

Reisen, träumen, erleben...

Silvester in Nürnberg „Ritterlich“ ins neue Jahr!



4 Tage Silvesterreise in die Frankenmetropole mit **Top-Hotel!**
Übernachtung im neuen 4* Novotel Nürnberg Centre Ville in der Innenstadt (im Juni 2015 eröffnet), umfangreiches Besichtigungsprogramm in Nürnberg, zu Silvester Rittermahl im historischen Keller im Schatten der Kaiserburg!
Termin: 30.12.2015 - 02.01.2016
Fahrt im komfortablen Fernreisebus! **ab 469,-€**

Weitere Infos & Buchung:
Tel.: 06561-965414 · www.scharff-reisen.de

Begleitete Gruppenreise HURTIGRUTEN

11 Tage Bergen - Kirkenes - Trondheim
Reisetermin: 03.07.16

Preis ab **2.714,- €** p.P.

Abflug: Luxemburg mit Haustürabholung
Infoveranstaltung: 13.10.15 Kloster Karthaus

www.tui-reisecenter.de/konz1
Kopp Reisen GmbH - Schillerarkaden 3, KONZ, Tel. 0 65 01 / 9 92 66
Johann-Philipp-Str. 3 - 4, TRIER, Tel. 06 51 / 97 87 70

Mit AMEROPA in die Goethestadt Weimar

27.09. bis 01.10.2015
Leonardo Hotel Weimar**** am Goethepark
4 Nächte mit Frühstück
inkl. Bahnfahrt in der 1. Klasse

219,- € p. P. im DZ
Beratung und Buchung:

Saarburger Reisebüro

Graf-Siegfried-Str. 30, 54439 Saarburg

Telefon: 06581/99144, www.saarburger-reisebuero.de

TUI ReiseCenter
So geht Urlaub.

Mietwagenrundreise „Südafrika“ ab Johannesburg bis Kapstadt 16 Tage/15 Nächte in 4*-Hotels/ÜF p. P. im DZ, z.B. am 1.11.15 ab **1.079,- €**

TUI ReiseCenter Schweicher Reisewelt • Ulf Brunner
In den Schlimmführen 2 • 54338 Schweich
Tel. 06502-9387301 • Mail: schweich1@tui-reisecenter.de

Reisen mit Freunden

Die Reiseerlebnisse Advent,
Weihnachten & Silvester
sind da!

Am besten noch heute anfordern

0651 / 98 120 - 0



VdK-Reiseservice Rhl.-Pfalz Luxemburger Str. 148
54294 Trier • www.vdk-reiseservice.de

World of TUI

Mallorca Playa de Palma

RIU San Francisco Komfort 4,5*
11.10. - 18.10.2015, 1 Woche
ab Saarbrücken, im Doppelzimmer

Top-Angebot HP p.P. **643,- €**

Weitere Angebote in
unserem Reisebüro!



Christel Becker
Nagelstraße 14
54290 Trier
Tel.: 0651 - 75071

Reise-galerie Becker

AROSA Flusskreuzfahrten 2016

Donau-Klassiker 8 Tage ab/bis Passau **ab € 929,- p. P.**

Donau-Höhepunkte 6 Tage ab/bis Passau **ab € 699,- p. P.**

Rhein-Romantik 6 Tage ab/bis Köln **ab € 719,- p. P.**

Rhein Kurs Amsterdam 6 Tage ab/bis Köln **ab € 719,- p. P.**

Alle Preise inkl. PREMIUM
Alles inklusive!

Reisebüro
Schulstraße 13
54346 Mehring

Tel.: 06502/994253
Fax: 06502/988469

- Anzeige -



Getreu dem Motto „So geht Urlaub“ bietet das TUI ReiseCenter Schweicher Reisewelt alle erdenklichen Reisearten an: Pauschalreisen, individuelle Bausteinerreisen, Kreuzfahrten, Städtereisen, Clubtouren, Wellness Urlaub, Familien-Jugend- und auch Singlereisen, Charter- und Linienflüge, Geschäftsreisen, Busreisen, u.v.m.

Ein großes Steckenpferd von mir und meinem Mitarbeiter, Herrn Michael Hammes, sind unsere Eigenveranstaltungen und Individualreisen nach Südostasien, Südafrika/Namibia, Mauritius/ La Réunion und Indien.

Hier arbeiten wir mit uns persönlich bekannten und renommierten lokalen Partnern zusammen. Diese Destinationen haben wir selbst bereist und können Ihnen hier unschlagbare Angebote für individuelle Privatrundreisen mit Chauffeur, Mietwagenrundreisen oder auch als Busrundreisen anbieten.

Neben unseren Hauptmarken der „World of TUI“ bieten wir natürlich auch andere bekannte Reiseveranstalter wie z.B. LuxairTours, DERTOUR, Meier's Weltreisen, Studiosus, Alltours, Schausinsland Reisen, ITS, Jahn Reisen und viele andere mehr an.

Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Urlaubsplanung und bieten Ihnen kompetente und freundliche Beratung ohne Zeitdruck.

Überzeugen Sie sich selbst!

Wir freuen uns auf Sie!
**Ihr TUI ReiseCenter
Schweicher Reisewelt**

Inhaber: Ulf Brunner

In den Schlimmführen 2
54338 Schweich

Telefon: 06502 – 9 38 73 01

www.tui-reisecenter.de/schweich1

www.facebook.com/tuireisecenterschweicherreisewelt

schweich1@tui-reisecenter.de

Reisen, träumen, erleben...



Feuer frei! Unsere Neuen sind da...

Am **Freitag 11.09.** • 10-20 Uhr und **Samstag 12.09.** • 10-14 Uhr wollen wir Sie ins Schwitzen bringen. Mit heißen Angeboten, brandneuen Kaminofen-Modellen und einem feurigen Extra für frisch gebackene Ofenbesitzer.

Feuertage

Jeden Sonntag **SCHAUTAG** • 14-17 Uhr*

Seit über 20 Jahren das Fachgeschäft für Kaminöfen, Pelletöfen und Schornsteine in der Region.

hase
feuerhaus

Kaminöfen • Feuermöbel • Schornsteine

Niederkircher Str. 19 a
54294 Trier

Tel. 0651 9980700
www.feuerhaus-neises.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 18 • Sa. 10 - 13 Uhr



25
JAHRE
1990 - 2015

City-POLSTER

Von Generationen, für Generationen!

Natürlich schöne Wohntrends!

Auch nach 25 Jahren ist es enorm wichtig, den Kunden stets die neuesten Modelle und Kollektionen zu präsentieren. In puncto Trends geht man bei City Polster immer mit der Zeit und das wissen die Kunden sehr zu schätzen!

„Aus Anlass unseres Jubiläums und dem tollen Testergebnis erhält jeder Kunde bei Abschluss eines Kaufvertrages ein schönes Geschenk. Selbstverständlich auch unsere kleinen Kunden.“ Judith Bücher, Inhaberin.

Machen Sie sich auf den Weg zu City Polster, feiern Sie mit und lassen Sie sich von den neuesten Einrichtungstrends inspirieren - Sie werden begeistert sein!

Wir feiern weiter und sagen Danke!

Ihre Familie Bücher

5. TRIERER KUNDENSPIEGEL®

Platz 1

BRANCHENSIEGER

Untersucht: 9 Einrichtungshäuser
87,0 % Durchschnittlicher Zufriedenheitsgrad
Freundlichkeit: 89,3 % (Platz 1)
Beratungsqualität: 88,3 % (Platz 1)
Preis-Leistungsverhältnis: 83,5 % (Platz 2)
Kundenbefragung 03/2015
N=778 (Einrichtungshäuser) von N=911 (Gesamt)

MF Consulting Dipl.-Kfm. Marc Loibl
www.kundenspiegel.de Tel: 0991/2708847

City-Polster Trier GmbH • Koblenzer Straße 5 • 54293 Trier-Quint
Tel.: 0651 - 644 65 • www.citypolster.de • Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 19.00 Uhr, Samstag 10.00 - 16.00 Uhr

Mosellan(d) genießen

vom 14. bis 19. September 2015

Von Montag bis Mittwoch

Saftige Koteletts 4,99 EUR/1 kg

Hubertuspfanne 0,89 EUR/100 g

von der saftigen Schweineschulter

Gefüllte Schweinebrust 0,79 EUR/100 g

mit herzhafter Mettfüllung

Idar-Obersteiner Steak 1,69 EUR/100 g

vom zarten Entrecôte geschnitten

Fleischkäse 0,69 EUR/100 g

täglich ofenfrisch

Pizzawürstchen 0,89 EUR/100 g

aus der Pfanne immer lecker

Teufelssalat 0,89 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Zigeunerrollbraten 7,99 EUR/1 kg

SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.



SCHLAF WERKSTATT Matratzen Systeme & Wasserbetten

Bei uns liegen Sie richtig!

Boxspring
Naturlatex
Kaltschaum
Federkern
Gelmattmatzen
Luftbetten
Wasserbetten

inklusive bei uns
Therapeutische
Fachberatung

SCHLAF-WERKSTATT.DE St. Barbara-Ufer 1. (Ecke Römerbrücke) Trier

Der Pflegedienst mit

Nina Borisch

Römerstraße 29

54347 Neumagen-Dhron

Wir l(i)eben Pflege!

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00

Täglich fahrbarer Mittagstisch

LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de

Flach
Bad und Heizung

Einfach besser baden!

Sonntags Schautag
von 13 bis 17 Uhr!
(Keine Beratung, kein Verkauf)

Bäder perfekt sanieren – modernisieren – oder
einfach neu bauen. Flach erfüllt Ihre **Badträume.**

Flach GmbH in Schweich
Tel. +49(0)6502-9138-0
www.flach-schweich.de

